

A Tx'an Libro

SALMOS

LIBRO 1 (SALMOS 1-41)

Salmo 1

Eb tojol c'al eb yobtakwom

- ¹ Watx' yet mactxel c'am chi yikey is cuybej eb yob nabal, c'am chi tojcan bay is be eb yobtakwom, tamwal chi yaoc ba xol eb buchwajwom yin Dios.
- ² A ti yet, a yin cuybej Cham Jehová, a tu' chi yi' is tzalojc'ulal, cac'al ti' naobtanen yet c'ualil, c'al yet ak'balil.
- ³ A jun anima tu' axca wal jun te te' chi eq'uel junok aej yich, tol chi satni yin is tiempoal, c'am bak'in chi takcan el xak. Masanil tzet chi yun jun anima tu', watx'c'al chi yun yelocok.
- ⁴ A pax eb yob beybal, man cayok tu' eb. Lajan eb yetok matz'il trigo chi ilay bey yuj cak'ek'!
- ⁵ Yuj wal tu', ok lowcan yin eb yob nabal yet ok oc beyc'ulal. C'am yalon yet eb yobtakwom bay is wajayil eb anima ayoc yin tojolal.
- ⁶ A Jehová chi ikban eb ayoc yin tojolal, cax chi taynelay eb yuj. Axa wal is be eb anima yob, a chi iontok eb yin c'aybanilal.

Salmo 2

Cham Rey Sic'bil El Yuj Jehová

- ¹ ¿Tzet wal yuj xan chi weklab eb conoblab? ¿Tzet wal yuj xan chi lajtinej eb tzet yetal tol c'am bak'in ok yunej?

² A eb cham rey c'al eb yajawil conoblak chi caktzaj eb, cax chi wajban oc ba. Junlajan chi yun lajtinen ba eb yin Cham Jehová, c'al yin Cham Rey Sic'bil El Yuj.

³ Cax chi el yaw eb: Ok jican el co ba yul k'ab Cham. Ok co col co ba bay is yikbej, xi eb.

⁴ Axa Cham Yajaw bay satcan toc'al chi tzewi, cax chi buchlay eb yuj.

⁵ Yin aymanil ok yun tit yowal Cham, cax ok xibtelay eb yuj; yin wal yowal c'ul Cham, cax ok yalon bay eb:

⁶ Mayal wakan oc yopiso jun rey bay tzalan Sión, bay chi oc ayilal ayin, xi Cham.

⁷ Axa C'ajol Cham chi aloni: Ok walcan el tzet yetal max na! Cham Jehová. Max yal Cham ayin: Achtion in C'ajol ach. Ayin max ach wak' iquisbok tinani!.

⁸ K'an ayin tinani! cax ok wak'on a sataknnej mimek conoblak, cax chi occan masanil yulyibank'inal ti' yul a k'ab.

⁹ Ok ach yajawbok yiban eb yin c'am mimanc'ulalil, ok ak' lajwok eb axca chi yun pojtok junok tx'otx' xij yuj junok ch'en k'okoch, xi Cham ayin, xi Cham C'ajolej tu!.

¹⁰ A tinani! xin, ex reyal conob, jelanokab che yut e ba, c'al ex yajawil nacionlak, chi cam wal e yaben tzet chi wala!.

¹¹ Ak'lek ayilal bay Jehová yin tzalojc'ulalil, ayokab yelapnok Cham yul e sat.

¹² Ayanek nojan bay Cham C'ajolej yin xiwc'ulalil, a talaj chi tit yowal Cham, cax mi wal chex cami, yujtol yin aymanil chi tit yowal Cham.

Tzalojc'ulal yet masanil eb chi col ba yin Cham.

Salmo 3

A colwal Dios chi k'anlayi

A ton bit David ti' yet max elaj bay Absalón is c'ajol.

¹ Mamin Jehová, xiwil mactxel ajc'ul oc win, xiwil eb chi meltzoy oc win.

² Xiwil eb chi aloni tol man ok in a colil yal eb.

³ Palta ayin xin ach Mamin, in Colomal ach, oj xan chin aj can; ach ton chak' in tec'anil.

⁴ A yet chin awji ayach, chin a tak'wej tac'al bay a tzalan yet ayilal.

⁵ Chin ay telanok, cax chin way ajok; watx'c'al chi yun yel in wayan, yujtol ach chin a taynej.

6 C'am chin xiw yuj jun miman bulan ak'om oval oyan ec' winlak ti'!

7 ¡Mamin Jehová, ocan wetok! ¡Ach in Diosal, colinc'al! Ach ok a mak'tok sat eb ajc'ul oc win, ok a mak'on eltek ye eb unem yobtakil.

8 Mamin Jehová, ach ton chach colwajc'al. Ak' a miman watx'c'ulal jibán ayon a conob on ti'!

Salmo 4

**A cham Yajaw ayoc yipok co c'ul
A ton bit David ti'**

1 Ach Dios, watx'nemal ach el in k'anej, tak'wej in yet chach wawteni.
A yet ayin oc yin yailal, max quin a xuyon elok. Ok' wal a c'ul win tinani' xin; abintek yin in txaj ti'!

2 Ex wet animail, ¿bak'in ok e bek e yalon in k'umal? ¿bak'in ok e bek e yocheni, c'al e sayon k'anej c'am yelapnok, tol man yelok?

3 Abek xin, a Jehová max sic'on el eb anima ayoc nabal yin, yet watx' chi oc eb yetok. Chin is tak'wej Cham yet chi wawteni.

4 Luklonanek, cax manchakxa oc e mul. A yet telan ex ayok, yet tz'ininixac'al, beyc'ulnejek e ba.

5 Ak'ek xajanbal yin yel bay, cax aek oc Cham Jehová yipok e c'ul.

6 Xiwil eb chi aloni: ¿Mactxel chi tx'oxon watx'ilal ayon? xi eb. Mamin Jehová, tx'ox a watx'c'ulal ayon.

7 Ti' wal ach max etek tzalojc'ulal bay wanimail, caw wal miman yintak is tzalojc'ulal eb xiwil is trigo, c'al xiwil is vino.

8 C'am tzet chin na' yet chin ay telanok, axa yoc numnaj in wayan tu'. Mamin Jehová, ach ton ayach oc wetok xan c'am tzet chin oni.

Salmo 5

**Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit David ti'**

1 Mamin Jehová chi cam aben in k'anej. Ocan t'anán win yet chi sik'son jay in c'ul.

2 Chi cam aben yet chi walon in ba ayach; in Reyal ach, in Diosal ach, xan ok in txajlok ayach.

- ³ Yet k'inibalil ok aj waw ayach Mamin Jehová. A yet k'inibalil ok wal in ba ayach, cax ok wechbanen a paktzebal.
- ⁴ Yujtol ach ti', man Diosalok ochewomal yin yobtakil ach, man ok ayjok eb yob c'ul a c'atan.
- ⁵ Man ok ayjok eb lues a satak; c'am chi cha a c'ul eb chi unen yobtakil.
- ⁶ Ok a c'aycan el eb lek'ti!. Yajbejal yayji oj eb iom el chic', c'al eb naom aj k'anej.
- ⁷ Axa in xin, ok in octok bay a templo yuj a miman watx'c'ulalil win; ok wal watx' k'anej ayach yin ayilal bay a templo tu!.
- ⁸ Ikbaj in yin a tojolal ach Jehová, yujc'al eb ajc'ul oc win. Mamin, jichlonej a be in satak.
- ⁹ Tokwal ay k'anej yel chi yal eb, yobc'al tzet chi na eb. Yuj tzet chi yal eb tu!, xan chi toj anima bay cambal; chi yal eb watx' k'anej yin cabsatil.
- ¹⁰ Ak' wal yailal yiban eb, ach in Diosal; ayokab c'ay eb yin is yob k'anej chi yala!. Yujtol xiwilxa is yec'nakilal eb, xan ican el eb xol a conob. Ilab xin, tol max caktzaj oc eb en.
- ¹¹ Axa pax masanil eb chach yaoc yipok c'ul xin, tzalojokab aj c'ul eb. Elokab yaw eb yin tzalojc'ulal yin tojbalk'inal, yujtol cha colcan el eb. A eb chi camel c'ul en, a en chi tzaloj aj c'ul eb.
- ¹² Yujtol ach Jehová, chak' a watx'c'ulal bay mac ayoc yin tojolal. Colil eb yetok a watx'c'ulal.

Salmo 6

**Txaj yet ay miman bilc'ulal
A ton bit David ti'**

- ¹ Mamin Jehová, manchak in a tzu' yetok yowal a c'ul, manchak aoc tz'um win yet chach caktzaj elok.
- ² Mamin, ok' wal a c'ul win yujtol c'amxa wip chi wabej. Mamin, ak' meltzoj in cawil junelxa, yujtol ipan bil masanil in mimanil ti'!
- ³ A wanimail ayoc yin somc'ulal. Axa ach Mamin, ¿bak'in ok in a colo?'
- ⁴ Mamin, ocan t'anen win xin, colcan el wanimail yuj wal a camc'ulal.
- ⁵ Tok ay mactxel chachto naontek yet camnakxa. ¿Mac wal junok ok je' yuj ach bitnen xol eb camnak tinani?'
- ⁶ Mayal pax wip wok'i. Xiwil chin ok'c'al yet junjun ak'bal. Max ch'acay el in k'an yuj yal in sat.
- ⁷ C'amxa chi je' wilwi, yujtol max malaj in sat wok'i, yujc'al eb ajc'ul.
- ⁸ Elanek in c'atan ex unem yobtakil, mayal wal yab Cham Jehová wok'ilal.

- ⁹ Mayal yab Cham in tewilal. Mayal wal cha' Cham in txaj.
¹⁰ A eb ajc'ul oc win ok yiltek ba eb yin q'uixwilal. Ok elcan aj eb yin somc'ulal. Yin junnej mutz'satil ok elcan aj eb yin q'uixawc'ulalil.

Salmo 7

Chi k'anlay beyc'ulal yin tojolal

**A yuj tzet max yal cham Cus, yinatil Benjamín yin cham rey
 David, xan max bitnej cham David jun bit ti' bay Jehová**

- ¹ Mamin Jehová, ach in Diosal, a yul a k'ab lanan in sayon in colbanil.
 Colincan el yul k'ab eb chin ukten ec'ok. Colin elok,
² a talaj chin coc'axcantok axca wal chi yut no coj is chibej, cax c'am mactxel chin coloncan elok.
- ³ Ach in Diosal, tokwal max wun tzet max yal nak ti!. Tok ay in mul yin jun ti!.
- ⁴ Tokwal ay bay yob max wut in c'ul yin eb watx' chi yut c'ul win.
 Tokwal ay bay max wetnej nak ajc'ul oc win, yin tol c'am is mul.
- ⁵ Tatol max wetnej nak, yak'okab nabal in yukten ec'ok. Watx' ta chin michchaj yuj, cax mi chin tec'lay yuj. Lajwokokab ay in mimanbilal yuj nak.
- ⁶ Mamin Jehová, ajan wan yin yowal a c'ul. Elantek satak yowal c'ul eb ajc'ul oc win. Ilab ach max a nabalnej el jun beyc'ulal. Ocan wetok Mamin.
- ⁷ Ocokab oyan nacionlak en, atac'al bay a despacho bay satcan cha beyc'ulnej eb.
- ⁸ Mamin Jehová, ach ton ok a beyc'ulnej nacionlak. Beyc'ulnej in atac'ala' in watx' beybal, atac'ala' in tojolal.
- ⁹ Ach Dios tojol, cha say el nabalej c'al tzet yetal chi ec' yul c'ulej.
 Yetzanxa, c'ayokab el eb yobtakwom yetok is yobtakil, cax chak'on is tec'anil eb watx' beybal.

- ¹⁰ A Cham Axac'al Ocok, in colbalba yayji, tol chi col-lay eb watx' nabal yuj.
¹¹ A Dios, Juez tojol toni, yuj tu' xan ow Cham yin eb yobtakwom junjun c'u.
¹² Ta c'am chi na ba c'ul eb, ok nik Cham yespada. Watx'xa yayji is julbal.
¹³ Lananxa watx'ji k'ak'al is julbal; watx'xa yayji mitx'k'abej tol chi oc camich yuj.
- ¹⁴ Ilek wal tzet chi yun naon eb yobtakwom, chi na eb yobal yin eb anima, c'al etnej anima chi yunej.

¹⁵ Miman yich jun yolan eb max watx'nej, cax a yul is yolan eb tu' ok tokcan eb.

¹⁶ A is yobtakwomalil eb, c'al is yaxc'aynakil eb ok titcan yiban.

¹⁷ Ok wal yuj diosalil bay Cham Jehová yuj is tojolal. A bay Cham Axac'al Ocok ok wak' in bit.

Salmo 8

**A is mayk'ak'al Dios, yetok is satak eb anima
A ton bit David ti'**

¹ ¡Mamin Jehová, Jajawil ach! Axac'al oc a mimanbilal chi binaj bay masanil yulyibank'inal, ca c'apax tu' bay satcan, chi al-lay watx' k'anej en.

² A eb unin, c'al eb chi txutxwi, cha k'anbalnej eb yin yalon el epalil yailokc'al eb ajc'ul oc en, yet watx' chi tz'inji eb ajc'ul, c'al eb ec'nakwom tu'!

³ A wal yet chi wilon ajtok satcan, tol ach wal caw max a watx'nej, xajaw c'al waycanlak max ak'canok,

⁴ chin naon yul wet: ¿Tzet jelapnok ayon anima on ti', xan chon a natek, cax nanon yec' a c'ul yuj co watx'ilok?

⁵ Yin yaynakilal janic'ok yintak eb ángel max con ot a watx'neni, palta max ak' mimanbilal c'al mayk'ak'al ayon.

⁶ Max ak' jikbej yiban onben. Max acan oc masanil tzet yetal watx'nebil oj yul co k'ab.

⁷ A yul co k'ab ay no calnel, no wacax, c'al masanil no c'ultakil no!,

⁸ c'al masanil pojanol tz'iquin chi ec' satcan, c'al masanil pojanol txay yul a' mar, c'al masanil tzet yetal chi ec' yul a'!

⁹ ¡Mamin Jehová, Jajawil ach! ¡Axac'al oc a mimanbilal chi binaj bay masanil yulyibank'inal!

Salmo 9

**Aloj watx' k'anej yin is watx'c'ulalil Dios
A ton bit David ti'**

¹ Mamin Jehová, yin masanil in c'ul chi wochej chi wal in watx' k'anej ayach, cax chi walon el yabixal masanil onben c'ayubtakxac'al yoqui.

² Axac'al Ach Oc Dios. Oj wali xan chi yochej in c'ul chin bitni yuj in miman tzalojc'ulalil. Chi wochej chach in bitnej.

- ³ A satak wali, ipan yelcan aj eb ajc'ul oc win, chi telc'oj eb cax chi cam eb.
- ⁴ Yajaw ach yin tojolal. Max ach ay chotan bay a trono, cax max a watx'nejcan el in k'anej.
- ⁵ Max ak' oval yin eb conoblak, max a c'aycan el eb unem yobal, max a joc'ay bi eb yet watx' c'amxa chi nalaytek eb yet bak'in.
- ⁶ Mayal cam eb ajc'ul, max c'aylay el conobal eb yin junelnej. Ach max ak' c'ayilok, cax c'amxa junok max cani, yet watx' c'amxa chi nalaytek.
- ⁷ A pax ach Jehová, toc'alta' Rey ach yin tojbalk'inal, max acan oc a trono yet chach beyc'ulnewi.
- ⁸ Ok a beyc'ulnej jun yulyibank'inal ti' yin watx'il. Ok ach yajawbok bay conoblak yin tojolal.
- ⁹ Ach Jehová cha colil eb chi etnelayi, chak'on yip eb yet ayoc eb yin mimek yailal.
- ¹⁰ Mamin Jehová, a eb ojtaknen ach, a ton eb ti' yip ach c'ul eb, tutun wal c'am bay cha bekcan eb chi oc ayilal ayach.
- ¹¹ Bitnanek bay Jehová, Cham Yajaw bay Sión. Alek yabix eb conob yin tzet max yun Cham.
- ¹² Man toc'alok chi yiloc Dios eb mak'om cam anima, c'am chi tojcan c'ayc'ulal is yailal eb ayoc yin bilc'ulal.
- ¹³ Mamin Jehová, ok' wal a c'ul win, ilintek, tol ya' chin ec' yuj eb c'am chin ocheni. Colin el bay camich.
- ¹⁴ Catawal tu bian, axa bay puertalakil Jerusalén ok wal bay masanil anima, tol a moj wal yal-lay watx' k'anej ayach, tol chin tzaloji, yujtol max in a colcan elok.
- ¹⁵ A eb conoblak, max ayc'ay eb bay yul olan max watx'nej eb. A yakan eb chi michchaj el yuj tx'an yal eb.
- ¹⁶ Max ojtaknelay Jehová yuj is watx'c'ulal max yunej, ac'al oc nak unem yobtakil max yalnej ba.
- ¹⁷ A eb unem yobtakil, c'al eb chi tojcan c'ayc'ulal Dios yuj, ok tokcan eb bay camich.
- ¹⁸ Man yinok tojbalk'inal chi tojcan c'ayc'ulal eb meba'; man yinok tojbalk'inal chi cancan eb yalan yin tzet yetal chi yochej is c'ul eb.
- ¹⁹ Ajan wan Mamin Jehová, manchak aj can mimanen ba eb anima en. Itek conoblak a satak Mamin, cax chak'on lowbanil yin eb.
- ²⁰ Acan oc eb yin xiwc'ulalil Mamin. Ak' yojtaknej el eb tol animac'al wal eb.

Salmo 10

Chi k'anlay colwal Dios

- 1 Mamin Jehová, ¿tzet yuj xan najat chach elcanok? ¿Tzet yuj xan cha c'ubaj el a ba yet ayon oc yin yailal?
- 2 Chi mimanej ba mactxel unem yobtakil cax chi oc ajc'ulal yin eb yaynakil anima; palta ac'aloc ok occan yul yal max watx'nej.
- 3 A mac unem yobtakil, a yin is yochwan chi maynej ba, chi tzalojbi c'ul yin eb ayoc yin yob ochwanilal, cax chi yintaknej el Jehová.
- 4 A mactxel yobtakwom tu', c'am chi na' yin Dios yuj is luesal. C'am bay txequel ay Dios yul sat.
- 5 Watx'c'al chi eloc yin masanil tzet chi yunej. C'am chi nachaj el yuj is beyc'ulalil Dios. Chi yintaknej c'apax el eb ajc'ul oc yin.
- 6 Chi na wal yul yet: C'am bak'in chin ayc'ayi, c'am bak'in chin oc yin somc'ulal, xinaji.
- 7 Chi yalon catab k'anej, lek'tial, c'al xibtebalej. Yin aymanil chi k'anjab eb yetok yowal c'ul, c'al yobtakil.
- 8 Chi occan yin makwal bay tilak aldea, cax yin ewantakil chi mak' cam eb c'am mul; ayc'al oc sat yin mac c'am chi je' colon ba.
- 9 Axca no coj ayoctok yul nach'en, caytu' chi yut ba. Chi c'ubaj el ba cax chi maklay eb ok'bal c'ul yuj; chi yechbanej janic' wal ok ayc'ay yuj. A yet chi michchaj el yuj, cax chi yiontok.
- 10 Chi ay moc'anok, cax chi aj jucnajok, axca no coj tu', cax chi ayc'ay eb tol c'am chi je' colon ba yul k'ab.

- 11 A naon jun unem yobtakil tu' tol chi tojcan c'ayc'ulal yuj Dios, cax makan el sat Cham yaloni, cax c'am chi yila!
- 12 Mamin Jehová, ajan wanok. Ak' ep. Manchak tojcan c'ayc'ulal oj eb ayoc yin cusc'ulal.
- 13 ¿Tzet yuj xan chach intaknelay el yuj eb yobtakwom? A naon eb tol man ok a beyc'ulnej eb.
- 14 Ti wal ach caw max el is yobtakwom alil eb. Ach wal max ela!, xan tol ok ak' is mojalil bay eb yin yailal. A ayach chi yal ba eb c'am chi je' colon ba. Ach chach colwaj bay eb unin c'amxa mam, c'amxa txutx.
- 15 Mak' k'aj is k'ab eb unem yobtakil xin. Ak' yowalil is yob unben eb tu!. Yinokab tz'akanil chi tojlanej el eb is mul.

- 16 Ach Jehová, Rey ach yin tojbalk'inal. A eb conoblak ok ilay el eb yul a tx'otx!.
- 17-18 Mamin Jehová, ach ton wal chab is txaj eb yaynakil anima; ach ton wal cheptzej eb. Ach ton chab bay chi yal ba eb chi etnelayi, c'al eb unin c'amxa mam, c'amxa txutx. Ach ton ok el tzet ok yuncan eb yobtakwom tol cambejal yayji, yet watx' c'amxa chi xibtej eb eb yaynakil.

Salmo 11

**A Cham Yajaw yipc'ulej toni
A ton bit David ti'**

- 1** A yin Cham Jehová chin say in colbalba. Nabaxac'al che yal ayin:
Asíl, c'ubaj el a ba bay witzlak axca no tz'lquin.
- 2** Ila wal eb nak yobtakwom, chi yaoc eb julbal yin tx'an.julbalej, caw t'ininak
chi yut eb, axa bay ewantak chi julwajtok eb yin eb anima watx!.
- 3** Ta a eb ikbajwom chi etaxtok, ¿tzetto wal ok yut ba mac watx'
beybal? quex chi ayin.
- 4** Palta ayic' Cham Jehová bay is templo, tol asannej Cham ay yet. A
bay satcan tu', a tu' ay is trono Cham, cax chi camc'ul yiloni, chi
beyc'ulnen beybal eb anima.
- 5** A Cham chi beyc'ulnen eb anima watx!, c'al eb yob, caw wal chi
yajil Cham eb anima chi beybalnejc'al yaxc'aynakilal.
- 6** A Cham ok yatok k'ak'ej, axca yax nab yiban eb yobtakwom, c'al
azufre ayoc k'ak'al. Ok yatok jun miman cak'ek' yet chi takcan el
masanil. A Cham ok paktzen bay eb, atac'ala' yunben eb.
- 7** A Jehová tojol toni, chi cam c'ul yin masanil pojanol tojolal. Tix wal
yuj tu xin, xan a eb anima tojol is beybal, ok yil eb yin Cham.

Salmo 12

**Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit David ti'**

- 1** Mamin Jehová, colonc'al, yujtol c'amxa eb ay elapnok yul sat, lanan
c'aycan el eb ikem xol eb anima.
- 2** Chi yal-lej eb lek'tial bay junjun. Chi yetnelej ba eb yin cabsatil k'anej.
- 3** C'aycan el juntzan anima tu xin Mamin, eb ayoc yin cabsatil, c'al eb
chi maynej ba.
- 4** A ton eb chi aloni: Asannej ta chi je' co k'anjabo, k'okbilc'al tu!. A co
ti' ok on colonok. ¿Macto wal ok je' yuj on is chekon? xi eb.
- 5** Tix pax yalon Cham Jehová ti': Chi etnelay eb c'am tzet ujnak. A eb
meba', chi el yaw eb yuj yail. Yuj tu xin, yowalil ok in aj wanok,
cax ok in coloncan el eb tol ochebil in colwal yuj, xi Cham.
- 6** A yalben Cham Jehová chi je' jaon oc yipok co c'ul. Axca wal plata
chi cam tz'a'i, c'am jabok tz'ilal chi can yin, tol ukel wal chi ak'lay
tz'a yul horno, axca tu' yalben Cham.

⁷ Mamin Jehová, ach ton wal ok on a taynej. Toc'altac'a ok on a col bay juntzan anima ti'!

⁸ A yet chi chaon c'ul eb anima yobtakil, tzanxac'al bay chi aj can eb yobtakwom.

Salmo 13

Chi k'anlay colwal
A ton bit David ti'

¹ ¿Bak'inc'al ok in a natek Mamin Jehová? Tokwal ok in tokcan c'ayc'ulal oj yin tojbalk'in. ¿Bak'in wal ok a tx'ox a ba ayin?

² ¿Jantakto tiempo ok wetnej in c'ul yin cusc'ulal junjun c'u?
¿Jantakto tiempoal ok in cancan yul k'ab eb ajc'ul?

³ Mamin Jehová in Diosal, ocan t'anan win, tak'wej in, ak' a watx'c'ulal win yet watx' c'am chin pet cami.

⁴ Yalta nak ajc'ul oc win: Mayal ayc'ay wuj, xi talaji. C'am chi yal in c'ul chi tzaloj aj c'ul, k'inalok tatol chin ayc'ayi.

⁵ A a camc'ulal ayoc yipok in c'ul, chi tzaloj aj in c'ul yuj a colwal.

⁶ Mamin Jehová, ok ach in bitnej yuj a watx'c'ulal win.

Salmo 14

A yobtakwomalil eb anima
A ton bit David ti'
(Sal 53)

¹ A eb yob nabal, chi na eb tol c'am Dios. Junlajanxac'al max yun yetaxtok nabal eb. C'am axcaxa yobal max el yunen eb. C'amxa mac chi unen watx'c'ulalil.

² Atac'al bay satcan t'anantek Cham Jehová jin, yuj yiloni ta ay junok on chi nachaj el juj, ta ay mac chi naon Cham.

³ A bay jun be yob max on tojcan co masanil. Junlajan max yun jetnentok co ba. Tok ayto wal mactxel chi unen watx' beybalej. Tutun c'am mactxel, tamwal junok.

⁴ Axq'uijan wal tol c'am nabal eb unem yobtakil. A eb tu' chi c'ayon el eb wet conob, axcaoktam tol loj, cax c'am chi yal ba eb bay Jehová.

⁵ Ok aj can is xiwc'ulal eb tu', cax ok bilaj eb, yujtol a Dios ayic' yetok eb tojol beybal.

- 6** Chi yochej eb chi yetnejtok nabal eb meba', palta a Jehová chi colon eb.
- 7** Ta a bay tzalan Sión chi tit co colbanil ayon Israel on ti', a yet ok yak'on Jehová is watx'c'ulal jiban junelxa, ok tzaloj aj co c'ul ayon yinatil on Jacob ti', cax ok el lenaj ok jila'!

Salmo 15

**A tzet chi yochej Dios yin anima watx' nabal
A ton bit David ti'**

- 1** Mamin Jehová, ¿mactxel eb chi je' cajay ec' bay a templo? ¿Mactxel chi je' yayji ec' bay a tzalan yet ayilal?
- 2** Asan mactxel ikem ayach, c'al watx' is yunben, tol k'anej yel chi yal yin masanil c'ul.
- 3** A mac c'am chi nawi aj k'anej, tamwal chi yetnej yamigo, tamwal chi yal k'umal eb cajan ec' c'atan.
- 4** A mac chi yintaknej el mac intaknebil el oj Mamin, palta chi tzaloj aj c'ul yin eb ay elapnok yul sat. A mac c'am chi q'uemex is ti', chic'al yun tzet chi yala', caxc'al chi can yalan yuj.
- 5** A mac chi yak' tumin yin c'am yuca', cax c'am chi txon ba yin lek'ti' testigoal yin eb c'am is mul. A mac axca tu' is beybal, yel wal c'am bak'in ok ayc'ayok.

Salmo 16

**Txaj yet yipc'ulalil bay Dios
A ton bit David ti'**

- 1** Ach in Diosal, taynej in wali. Asan en chin col in ba.
- 2** Mamin Jehová, maxax wal ayach: Ach ton Wajawil ach, a masanil watx'il ay ayin, a ayach chi tita, quin chi.
- 3** Watx' yet eb ikem xol a conob. Wochwan chin ayji xol eb.
- 4** Ok aj can sailal eb chi toj yintak junokxa dios. Maj wal in oc yetok eb yin chiq'uil xajanbal eb tu'. Man ok wal in ba bay is diosal eb tu'!
- 5** Mamin Jehová, asan ton ach in satak ach. Ach ton chak' masanil tzet chi yochej in c'ul. Ay wal ec' in k'injal yul a k'ab.
- 6** Watx'xac'al tzet yetal max chaloj wuj. Manxa watx'ilok in satak max ak' in sataknej.

⁷ Mamin Jehová, chi wal watx' k'anej ayach yujtol ach chak' in nabal,
toltax yet ak'balil cha cuy in nabal.

⁸ Tojbalk'inal naan achc'al wuj. Yujtol ayach ec' bay in watx' k'ab, xan
c'am chi somchaj el in c'ul.

⁹ Yuj tu' xan caw chi tzaloj in c'ul cax chin bitni yin tzalojc'ulal.

C'am tzet chin na' yuj in mimanil ti', yujtol chach waoc yipok in c'ul,
¹⁰ yujtol man ok a bekcan wanimail xol eb camnak, tamwal ok a cha

k'atok in mimanil ti', ayin tol sic'bil in el oj ti'!

¹¹ Max ak' wojtaknej el beal k'inalej, ok in ak' tzalojbok yet ayin ec'
etok. Ok el lenaj ok yil wanimail yin tojbalk'inal bay a c'atan.

Salmo 17

K'anoj watx'c'ulalil bay Dios
A ton bit David ti'

¹ Mamin Jehová, ab jun in k'anej yel ti', ocan t'anen win yet chi
walon in ba ayach. Acbaj a txiquin bay in txaj ti', yujtol man
beybalnebilok aloj lek'tial wuj.

² Ach caw chalilok, tol c'am in mul, ti' wal ojtak, tol tojol wayji.

³⁻⁴ Yojtak a c'ul masanil tzet chin na', caxc'al yet ak'balil. Max quin
a beyc'ulnej palta c'am yobc'ulalil max chaloj win oj. Max in
nabalnej tol c'am tzet yob chi wal axca chi yal juntzanxa eb. Max
in elcan najat bay beal yaxc'ayinakc'ulal axcatac'a aloni.

⁵ Tec'an in waayi, max in tojcan yul a be. C'am bay max in el q'uexnaj
yul.

⁶ Ach Dios, max aj can walon in ba ayach, yujtol chinc'al abej. Acbaj a
txiquin ayin Mamin, cax chaben in k'anej.

⁷ Watx' chot a tx'oxon a camc'ulal ayin xin. Ilab achc'al cha col eb
anima chi sayon ec' a colwal bay is yajc'ul.

⁸ Taynej in, axca wal neneal a sat. C'ubaj in axca chi yun mojon no
txutx caälan yune!.

⁹ Colin el bay eb yobtakwom chi tit win, c'al bay eb ak'om cam anima
chi oymoj oc win.

¹⁰ C'am chi cus c'ul eb yin yet animail, yin luesalil chi k'anjab eb.

¹¹ Cawilc'al tzakan eb wintak, max in yoymnej eb, chi yechbanej eb
in is k'okon ayok.

¹² Lajan eb yetok no coj chi yochej chi mitx' is chibej, axca wal ach'ej
coj chi makwaji.

- ¹³ Mamin Jehová, ajan wanok. Mak sat eb ajc'ul oc win, cax chi ayc'ay eb. Ak'balnej a espada, cax chin a colon el yul k'ab eb yobtakwom.
- ¹⁴ Mamin Jehová, yetok epalil, col in el bay eb anima asan yulyibank'inal ti' chi yochej chi sataknej. Atek sailal eb, jun yailal yet'alta' eb yayji. Tzakayokab tok yuninal eb, c'al yitxiquin eb yuj.
- ¹⁵ Axa in xin, yuj tojol in nabal, xan ok wil a sat. C'amxa tzet ok yochej in c'ul yet ok in ictzoz aj a satak.

Salmo 18

**Bit yujtol max can eb ajc'ul yalan
(2 S 22.1-51)**

A jun is bit David chekbej Jehová ti', max bitnej bay Cham, yet max col-lay el yul k'ab eb ajc'ul, c'al yul k'ab cham rey Saúl.

- ¹ Mamin Jehová, chach in camc'ulnej, Wipomal ach.
- ² Ach Jehová, axca tol in nach'en ach, axca tol in cuartel ach, in Colomal. Ach in Diosal, in mayk'ak'al ach, a en chin col in ba, in taynemal ach, in Colomal ach tol ay epalil; oj xan c'am chin michchaj yuj eb ajc'ul.
- ³ Ok wal in ba ayach, tol a moj wal a bitnelayi, catawal tu' ok in colchaj yul k'ab eb ajc'ul.
- ⁴ A is may camich max oymoj oc win. Max jay xiwc'ulal win satak eb c'aywajwom xiwil yip.
- ⁵ A camich axca tol mayal c'alloc lasu win. A yolanil camich axca tol max watx'nej in yalil.
- ⁶ Max wal in ba bay Jehová yet ayin tok xol in somc'ulal. Max in k'an colwal bay in Diosal. A bay is templo Cham max quin yabej. Max apni waw bay is txiquin Cham.
- ⁷ Catatu' max ec! jun miman quixcab puch ow. Yelc'ulal max bil xelak mimek witz. Max cam tziclay yuj yowal Cham.
- ⁸ Max eltek mub yul is txam, axa yul is ti' max eltek k'ak'ej tol c'aywajwom. Max eltek jul-lajbok tzak'ak' yul is ti'!
- ⁹ Max eltek jucnaj Cham bay satcan, cax max ayolok. Mimek k'ek asun ayoc yalan yakan.
- ¹⁰ Ayaj yiban jun querubín, cax max toj jupupok; max toj batxatxok yiban cak'ek'.
- ¹¹ Axca tol c'uán el bay tu', bay xiwil k'ekk'olinakil. Max c'ubaj el ba xol k'ek asun tol nojnak el yuj aej.
- ¹² Ay rayo chi eltek joblabok satak Cham, max tit sakbat xol asun yetok tzak'ak'!
- ¹³ A Jehová, Cham Axac'al Ocok, max el yaw, axca wal bil c'u bay satcanlak. Max tit sakbat c'al tzak'ak'!

- ¹⁴ Max yatok is julbal, axa eb ajc'ul max uchchajtok eb. Max yatok is rayo, max uktelay el eb yuj.
- ¹⁵ A yich a' mar max txecloji. Axa xeal yulyibank'inal ti' max jakayi, cax max txecloji yuj can yul is nuk' Jehová, tol ay is may, yuj c'apax jun cak'ek' puch ow max yatek.
- ¹⁶ Max batxbajtek Dios is k'ab ayin tac'al bay satcan tu', cax max in yiontek Cham bay a' najab najat yich.
- ¹⁷ Max in is colcan el Cham bay eb ajc'ul xiwil yip, tol c'am chin is yochej eb, cax yelxac'al tec'an waay eb wintak.
- ¹⁸ Max oc bulnaj eb win yet ayin oc yin ok'balc'ulal, palta axa Cham Jehová max oc wetok.
- ¹⁹ Max in yican eltek Cham cax max in yaoncan bay colan. Max in is col Cham, yujtol chin is camc'ulnej.
- ²⁰ A Jehová max yak' in paktzil, atac'ala' in tojolal. Max yak' watx'c'ulal ayin, yujtol c'am in mul,
- ²¹ yujtol max wikej is beybal Cham, cax yel wal maj wak' yobc'ulal wion el in ba bay in Diosal.
- ²² A in satak ayic' masanil is cuybej Cham, cax c'amc'al chin el bay is k'anej.
- ²³ Watx'c'al in beybal satak Cham. Max in taynej in ba yet c'am chin ayc'ay yin yobtakil.
- ²⁴ Tix wal yuj tu' xan max yak' Jehová paktzil ayin atac'ala' in tojolal, yujtol c'am in mul yul sat Cham.
- ²⁵ Mamin, a mac ikem ayach, chi yunc'al a k'anej bay. Axa mac watx' yochwan, watx' c'apax ochwan bay.
- ²⁶ Watx' a beybal bay mac watx' is beybal, palta cha tx'ox a jelanil yin a tenon ec' nabal eb etnem anima,
- ²⁷ yujtol ach cha col eb ayilwom, cax cheon ay eb lues.
- ²⁸ Mamin Jehová, ach ton ok ak' sakk'inal ayin. Ach in Diosal, ach ok ecan el k'eck'inal win.
- ²⁹ A yetok a colwal max wuchcantok eb soldado, cax max in ec'can el yiban murallail conob.
- ³⁰ Yelxac'al watx' beybal Jehová Dios. A yalben Cham, moj wal tol c'am co cabc'ulal yin. Chi colcan el Cham masanil mactxel yipc'ulej yayji Cham yuj.
- ³¹ Tokwal ay junokxa Dios yintak Jehová. Tokwal ay junokxa colwajwom yintak co Diosal.
- ³² A Dios chi ak'on c'al wip. A Cham chi watx'en in be.
- ³³ Axca bey txutx tx'ucchej, caytu' chi yun in bey yuj Cham. Tec'an in waay yuj, bay yelxac'al satlak witz yeq'ui.

- ³⁴ A Cham chin k'aytzen yin oval cax chi yak'on wip yin in pakon
julbalej tol bronce.
- ³⁵ Ach Mamin chin a c'ubaj, cax chin a coloni. A yipal a watx' k'ab
max in mitx'on waayok. A wal watx'il a c'ul max quin ion aj can.
- ³⁶ Max quin aoc yul jun be lean yet watx' c'am chin aj jabnajok.
- ³⁷ Max wuktej ec' eb ajc'ul oc win, max ton michchaj eb wuj, cax maj
in oc wanajok, masantac'al max cam eb wuj.
- ³⁸ Coc'xac'al max wutcantok eb yet watx' manchakxa aj wan eb. A xol
wakan max ayc'ay eb.
- ³⁹ Ach ton max ak' wip yet max in ak'wi oval. A eb max caktzaj oc
win, max acan oc eb yul in k'ab.
- ⁴⁰ Ach max a chekcan el eb ajc'ul oc win in satak. Yuj tu' xan max je'
wuj in c'ayon el eb c'am chin ocheni.
- ⁴¹ Max k'an eb colwal, palta c'am mactxel max colon el eb. Max yal ba
eb bay Jehová, palta maj tak'wok Cham bay eb.
- ⁴² Max coc'axtok eb wuj, axca wal pokok chi ilaytok yuj cak'ek!. Max
in tec'can ay eb, axca wal tec'lay ay tz'otz'ew yulak be.
- ⁴³ Max quin a colcan el bay yowal eb conob, max in acan oc yajawilok
mimik conoblak. A eb anima man wojtakok, a eb chin ak'on serbil.
- ⁴⁴ Asanc'al yaben eb wabixal, ikem eb ayin. A eb tx'ok conobal, chi
yaoc ba eb yul in k'ab.
- ⁴⁵ Chi xiwcan aj eb cax chi bilaj eb. Chi eltek eb yul is cuartel.
- ⁴⁶ Iquis ec' Jehová. ¡Al-layokab watx' k'anej bay in Colomal! ¡Ilayokab
can Dios, Cham in Colomal yayji!
- ⁴⁷ Chi paktzej Cham bay eb chin etneni, cax chi yiontek eb conoblak
yalan wikbej.
- ⁴⁸ A Cham chin colon el bay yowal c'ul eb ajc'ul oc win, eb max caktzaj
oc win. Mamin, ach ton chin a col bay nak yaxc'ayinak c'ul win.
- ⁴⁹ Yuj wal tu xin, chi wal watx' k'anej en xol mimik conob, xan chach in bitnej.
- ⁵⁰ Oj wali, xan chi ayc'ay mimik oval wuj, ayin rey in, sic'bil in oj ti'.
Yinc'al camc'ulalil chach beytok wetok ayin David in ti', c'al yetok
winatil yin tojbalk'inai.

Salmo 19

A mimanbilal Dios chi il-lay yin is yunben c'al is k'anej
A ton bit David ti'

- ¹ A satcan chi tx'oxon el is mimanbilal Dios; chi tx'ox yin tx'ijanil is mulnajbal.
² Junjunc'al c'u, junjunc'al ak'bal chi tx'ox satcan is jelinil Cham.

- ³ Caxc'al ton c'am k'anejal chi ablayi, tamwal ay junok nuk'ej chi ablay yoqui,
⁴ palta chi beytok yabixal yiban tx'otx' tx'otx' masanil, chi apni oc
 masantac'al bay lajub yulyibank'inal ti!. A bay satcan chi ayji c'u yuj Dios.
⁵ Axca junok ach'ej ato wal nupayi, chi eltek yul is cuarto, axca tu' yayji c'u;
 ma axca junok winak xiwil yip chi yak' tzaloj c'ul toj yin anejbail.
⁶ Chi ajol bay yichcan, cax chi tojcan bay yayub c'u; c'am tzet yetal
 chi je' colon ba bay is k'ak'al.
- ⁷ A wal is cuybej Cham Jehová c'am is tacnakil, tol chi ac'bic'al
 janimail yuj. A tenchebalej chi yak' Cham, a caw yel tol chi aj can
 eb anima yaynakil yin ojtakbilal yuj.
⁸ A tzet chi yal Cham watx' yayji, chi tzaloj aj co c'ul yuj. A is ley
 Jehová tojol toni, cax chi jay co nabal yuj.
⁹ A ayilal bay Jehová caw wal watx', cax ayc'al ec' yin tojbalk'inal. A
 is ley Cham, caw wal yel cax tojol toni.
¹⁰ Yelc'al tol ochebil yintak ch'en oro caw wal watx!. Yelc'al tol chi'
 yintak no yalcab chi el jililok.
¹¹ In tenchebal ayin a chekbej in ti' yayji c'apaxok; ta yikem in, watx'
 chin eloc yuj.
- ¹² ¿Mactxel chi je' yilontek ba yin is paltail? Mamin, colinc'al bay
 juntzanxa in paltail c'am chi wiltek.
¹³ Manchak a cha' wiptzen tok in ba yin yobtakil. A juntzan yobtakil
 tu' manchak a cha' in yiptzeni. Cata wal tu' bian c'am in paltail
 yul a sat; c'am wec'nakilal yin wion el in ba entak.
- ¹⁴ Chabejtakokab in k'anej c'al in nabal a satak, Mamin Jehová, in
 Colomal ach; oj xan bekan inxa.

Salmo 20

Txaj yin k'anlay colwal Dios yin oval
 A ton bit David ti'

- ¹ Mamin rey, yabokab Cham Jehová a txajli yet ayach oc yin a
 bilc'ulal. Aokab Cham Diosal Jacob chach coloni.
² Yaokabtek is colwal ayach tac'al bay templo bay Sión.
³ Naokabtek masanil a ofrenda. Chaokab c'ul Cham a xajanbal chak' tz'aok.
⁴ Yak'okab yun Cham yochwan a c'ul, cax chi yak'on yun Cham
 masanil tzet yetal nabalnebil oj.
⁵ Ok el jaw yuj tzaloj c'ulal yet ok ayc'ay eb ajc'ul oj, cax ok jion aj
 banderalak yuj jion can co Diosal. ¡Yak'okab Cham masanil a k'anben!

- 6 Jojtakxa tinani' tol chi col Jehová co reyal sic'bil el yuj. Atac'al bay satcan tol asan Cham ay yet, ok tak'woktek bay. Yuj yipalil is watx' k'ab Cham, xan ok ayc'ay mimek oval yuj.
- 7 A jaywan eb, a is carruajelak yet oval chi yaoc yipok c'ul, axa juntzanxa eb, a is chej eb chi yaoc yipok c'ul; axa on ayon ti', a Cham Jehová co Diosal chi jaoc yipok co c'ul.
- 8 A eb tu', chic'al pax yip yakan eb, cax chi ayc'ay eb; axa pax ayon ti', tec'anc'al co waayi, cax lecan onc'al ajok.
- 9 ¡Mamin Jehová, col cham rey! ¡Tak'wej on yet chach jawteni!

Salmo 21

**Jun bit yet max ayc'ay oval
A ton bit David ti'**

- 1 Mamin Jehová, a cham rey chi tzaloj yuj chi je oj masanil. Yelc'al tol chi tzaloj c'ul cham, yujtol oj wali max je yuj.
- 2 Max ak' yun is yochwan c'ul cham; maj wal a ten tzet chi k'ana'!
- 3 Max ak' xiwil watx'ilal bay, cax max aon ajtok jun corona oro yin is jolom.
- 4 A k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal max k'an ayach, max ak' bay.
- 5 Caw mimanbil cham yuj a colwal. Oj wali, xan caw wal chi je' yuj, ay c'apax is mayk'ak'al.
- 6 Xiwil a watx'c'ulalil max ak' bay yin tojbalk'inal; a a satak chi tzaloj aj c'ul.
- 7 Yujtol a a camc'ulal Mamin Jehová, ach tol Axac'al ach Ocok, a' ayoc yipok c'ul cham rey, xan c'am bak'in ok ayc'ayok.
- 8 Mamin rey, ok a mitx' masanil eb ajc'ul oc en, cax ok a mitx'on eb c'am chach ocheni.
- 9 A yet ok a tx'oxon a ba xol eb, cax ok a c'ayoncan el eb, axca chi yun junok tzet yetal yuj k'ak' k'ak'ej. A Jehová ok c'ayoncan el eb yetok yowal c'ul, axa k'ak' k'ak'ej ok ak'onxac'al lajwok eb.
- 10 A yuninal eb ajc'ul ok a c'aycan el sat tx'otx', axa yinatil eb ok a c'aycan el xol anima.
- 11 Caxc'al chi yochej c'ul eb chach yetnej, cax nanon yec' c'ul eb en yin tzetbil chi yun ayc'ayi, palta maj je' yuj eb.
- 12 A ti et, tol ok tokcan eb elaj oj, yet ok oc ijan a julbal yin eb.
- 13 Mamin Jehová, ilayokab ach can yujtol chi je' oj masanil. Ok co bitnej epalil.

Salmo 22

**Aw yin bilc'ulalil c'al bit yin aloj watx' k'anej
A ton bit David ti'**

- 1 Ach in Diosal, ach in Diosal, ¿tzet wal yuj xan chin a bekcanok?
¿Tzet wal yuj xan c'am chin a colo', yet chi el waw xol in yailal?
- 2 Ach in Diosal, chach wawtej yet c'ualil, palta c'am chin a tak'wej;
chach wawtej c'apax yet ak'balil, palta c'amc'al xewilal wet.
- 3 Axa pax ach xin, yel Asanxanej Ach Ocok, chach bitnej eb wet israelal.
- 4 A eb jichmam on, max ach yaoc eb yipok c'ul, yuj tu' max a colcan el eb.
- 5 Max yal ba eb ayach, xan max a colcan el eb. Ay ach oc yipok c'ul
eb, xan maj el q'uixwil eb.
- 6 Axa in xin, man animaok in chi wabej, axca wal junok no patz in ayin
ti!. Tzeyejtak wayji yuj eb wet animail, cax intaknebil in can elok.
- 7 A eb chin iloni, buchbejal wayji yuj eb; chin yetz'ej eb, chi yak'on bil
eb jolom,
- 8 cax chi yalon eb: A jun ti!, a Jehová max yaoc yipok c'ul, yuj tu xin, col-
layokab el yuj Cham. Bekchajokab el yuj Cham, ta ochebil yuj, xi eb.
- 9 Yel toni, ach max quin ak' aljok; a bay txam c'ul in txutx max quin ak' xewok.
- 10 Yettax max quin alji, max quin occan yul a k'ab, ataxc'al yet ayinto
oc yin in txutx, in Diosal achxac'alta'a.
- 11 Yuj tu xin, man a besil a ba ayin; ayin oc yin mimek yailal, c'am pax
mac chi oc wetok.
- 12 Mayal wal oymoj eb ajc'ul oc win, axca wal oval wacax bay yul yet
tx'otx! Basán, cay wal tu' eb.
- 13 Chi jorrori yul nuk' eb axca wal no coj; chi jak eb is ti', cax chi jay eb win.
- 14 Max elcan wip, axca wal chi yun pultok a' aej; mayal beklej ba in
bakil; a wal wanimail, mayal uljitok yul in c'ul axca wal ixcab.
- 15 Mayal takcan el yul in nuk' axca wal takin tx'otx'; mayal cancan lac'an
wak' yin in jom; max quin acan aytok xol pokok axca junok camnak.
- 16 Jun wal bulan eb yobtakwom max oc bulan win axca wal tx'i'; max
yol eb in k'ab c'al wakan.
- 17 Chi je' chin bis masanil in bakil. T'ananc'al oc eb ajc'ul win.
- 18 A in pichil max pojcan ec' eb yin, a yin in jokan pichil max yak' eb suerte.
- 19 Axa ach Mamin Jehová, Wipomal ayji ocok. Manchak ach toj najat.
Colwajan, titan yin aymanil ayin.
- 20 Colin, manchak in a cha xiklay camok. Manchak in a bek cam yuj
eb axca tx'i' tu'!

- ²¹ Colin el bay ti' juntzan axca coj tu', colin el bay yuc'a' juntzan axca c'ultakil wacax tu'.
- ²² Ok walcan el abixal bay eb wet conob; a yet ok wajon ba eb, ok ach in bitnej xol eb.
- ²³ Alek watx' k'anej yin Jehová, mac ex ay yelapnok Cham yul e sat. ¡Mimanbilnejek Cham, masanil ex yinatil Jacob; masanil ex yinatil Israel, ak'ek ayilal bay!
- ²⁴ Yujtol maj yintaknej el Cham is yailal mac ayoc yin bilc'ulal; man toc'alok max yil ocok; maj c'ubaj el ba Cham bay. A yet max k'anon is colwal Cham, max yikej Cham yabeni.
- ²⁵ Ok ach in bitnej satak jun miman wajayil a conob, c'al satak eb chach xajaneni, ok wak' yun walben ayach.
- ²⁶ Ok low eb meba', cax ok nojcan c'ul eb. A eb chi oc ayilal bay Jehová ok yal eb watx' k'anej bay; iquisokab ec' yanimail eb yin tojbalk'inal.
- ²⁷ Masanil nacionlak, c'al inatilej cajan bay lajub tx'otx' tx'otx' ok nalaytek Jehová yuj. Ok jay eb bay Cham, cax ok ay jajan eb satak.
- ²⁸ Yujtol a Jehová ay yet masanil ikbejlak, tol a Cham ayoc Yajawilok masanil nacionlak bay yulyibank'inal.
- ²⁹ Masanil eb beyom ok low eb, cax ok yak'on eb ayilal bay Jehová. Masanil eb cajan xol pokok, ok ay jajan eb satak Cham. C'am mactxel chi je' colon ba bay camich.
- ³⁰ A eb itxiquinej yet bak'in, ok yiay ba eb bay Cham. Ok al-lay yabixal Cham Yajaw bay eb anima ok jay yet yajtok tu'.
- ³¹ A eb ok aljok yet yajtok tu', ok al-lay yabixal is tojolal Cham, c'al is yunben Cham bay eb.

Salmo 23

A Jehová Jilomal
A ton bit David ti'

- ¹ A Jehová Wilomal, xan c'am majilal ayin.
- ² A bay yax ac'un chin yak' xewok, a bay a' aej meleli beyi chin yitok.
- ³ A Cham chi ak'on wip junjun c'u, chin yitok Cham bay yul-lak be watx', atac'ala' is yalben.
- ⁴ Caxc'al chin eq'uel bay jobelak yelxac'al k'ekk'olinak, man ok in xiw yuj junok tzet yetal ay is may, yujtol ay ach ec' wetok Mamin. Yuj a c'ax c'al a k'okoch tol locan yayji, xan c'am chin xiwi.

⁵ Cha watx'nej loj ayin satak eb ajc'ul oc win. Cha ajtok aceite yiban in jolom, cax chak'on noj in vaso yet wuc'a!.

⁶ A a watx'c'ulalil yetok a camc'ulal ayc'al ec' wetok yak'ban iquis in. Mamin Jehová, ok in ayjok ec' bay atut yin tojbalk'inal.

Salmo 24

A Cham Rey Mimanbil
A ton bit David ti'

¹ A Jehová ay yet tx'otx' tx'otx' ti' c'al masanil tzet yetal ibil aj yuj tx'otx', c'al masanil eb cajyom;

² yujtol a Cham max watx'nen yichbanil tx'otx' tx'otx', cax max cawxanej yichbanil yulak a' mar, c'al yiban a' mimek aej.

³ ¿Mactxel chi je' yajtok bay tzalan tol yet Jehová? ¿mactxel chi je' yayji bay makbej ayilal?

⁴ Tix eb ok je' yajtok ti': A mactxel tol c'am tzet yob chi el yunen yetok k'ab, tol sak yayji c'apax is nabal, c'am yobtakil yin; a ton mactxel c'am chi yak' ayilal bay yechelej, tamwal chi yal lek'tial k'anej.

⁵ A jun ti' ok cha' watx'ilal bay Jehová. A Dios ok alon elok tol c'am is mul, cax ok yak'on is colbanil.

⁶ Axca tu' is beybal eb chi yochej chi oc satak Cham Yajaw, eb chi oc satak Diosal Jacob.

⁷ ¡Ex conob, jakek puertalak tol ayc'alta' yet payxa! ¡Jakanokab capaq'uil, yujtol ok oc Cham Rey Mimanbil!

⁸ ¿Mactxel jun Cham Rey Mimanbil tu'? A ton Jehová, Cham xiwil yip, Cham ay is mayk'ak'al. A Cham Jehová chi ujc'alta' yak'on ayc'ay owal.

⁹ ¡Ex conob, jakek puertalak tol ayc'alta' yet payxa! ¡Jakanokab capaq'uil, tol ok oc Cham Rey Mimanbil!

¹⁰ ¿Mactxel jun Cham Rey Mimanbil tu'? ¡A Jehová, Cham Yajaw yin masanil, a ton Cham Rey Mimanbil ti'!

Salmo 25

Chi k'anlay yochwan Dios
A ton bit David ti'

¹ Mamin Jehová, ti wal chi wal in ba ayach.

- ² Ach in Diosal, asan ach chach waoc yipok in c'ul. Manchak in a bektok yin mimek q'uixwil. C'am chi yal in c'ul chin tzeyelay yuj eb ajc'ul oc win.
- ³ Wojtak wali tol masanil mac chach yaoc yipok c'ul, c'am chi el q'uixwil. Elokab q'uixwil eb chi caktzaj oc en yin nabac'al.
- ⁴ Mamin, tx'ox a be ayin; a yin juntzan a be tu' chin etok.
- ⁵ Cuyin yin a k'anej yel, yet watx' chin beytok yin watx'il, yujtol in Diosal ach, in Colomal ach. Asan ach chach waoc yipok in c'ul yin tojbalk'inal.
- ⁶ Mamin Jehová, natek a camc'ulal c'al a watx'c'ulal, jun tolzac'a max ak' jila!.
- ⁷ Axa pax wal juntzan in mul xin, manchakxa a natek. Manchakxa a natek in yobc'ulalil yet max wak'on ach'ejal. Chin a natek Mamin, yin a miman camc'ulal c'al watx'il a c'ul.
- ⁸ A Jehová watx' toni, tojol toni. Yuj tu' xan chi ikbelay oc eb yobtakwom yin beal tojolal.
- ⁹ Chi tx'oxlay eb yaynakil yin beybal tojolal yuj Cham.
- ¹⁰ Yuj is camc'ulalil, c'al yuj chi yunc'al tzet max yala!, xan chi yikbaj Cham eb chi iken is trato c'al is chekbanil.
- ¹¹ Mamin, miman in yobtakilal. Ak' mimanc'ulal win axca max ot aloni.
- ¹² A mactxel ikem bay Jehová, ok cuylay eb yuj Cham yin tzet beal watx' ok yi eb.
- ¹³ Toc'alta! ok aj can eb yuj Cham, axa yuninal eb ok sataknej tx'otx' tx'otx'!
- ¹⁴ A Jehová chi yaoc is watx'il animaok eb chi ion aj can Cham, cax chi yak'on Cham yojtaknej el eb is trato.
- ¹⁵ Toc'alta! chi waoc in sat yin Cham, tol a wal Cham ok in colon el yul yal.
- ¹⁶ Ilintek Mamin, cax ok' wal a c'ul win; ilabi tol in tx'oklil, cax ay in bilc'ulal.
- ¹⁷ Max aj can bilc'ulal yin wanimail; colin el yin in somc'ulal xin.
- ¹⁸ Ilintek yin in cusc'ulal, c'al yin in yailal, cax chak'on tancan el in yobtakilal.
- ¹⁹ Ilab wali tom jantak eb ajc'ul oc win, tol chi yochej c'ul eb chin yak' camok.
- ²⁰ Taynej in xin, manchak in a cha' camok, manchak in a chatok yin mimek q'uixwil, yujtol a en max in col in ba.
- ²¹ Matawal chin a col yuj in watx' beybal, c'al yuj c'am in mul. Ach, ayach oc yipok in c'ul.
- ²² Ach in Diosal, coloncan el ayon Israel on ti' yin masanil co bilc'ulalil.

Salmo 26

**Is txaj eb anima watx'
A ton bit David ti'**

- 1** Mamin Jehová, alcan elok tol c'am in mul, yujtol watx'c'al tzet chi wunej. Yip ach in c'ul Mamin, yujtol c'am in cabc'ulal en.
- 2** Ilin Mamin, cax cha sayon el in nabal c'al wanimail.
- 3** Yujtol c'am chi tojcan c'ayc'ulalil a camc'ulal wuj, cax ikem in c'al ayach.
- 4** Yel wal c'am bay watx'xac'al wak'on yetok eb yobtakwom, c'am bay junej max in ec' yetok eb cabsat.
- 5** Xiwil chin cak is wajayil eb yobtakwom. Yel wal c'am bay watx'xac'al wak'on yetok eb chi etnentok watx' beybalej.
- 6** Ok in tx'aj in k'ab yuj in tx'oxon tol c'am in yobtakil. Catatu' bian chi yochej in c'ul chin ec' oyoyok yin a altar.
- 7** Axa walon watx' k'anek yin bitalil tu', cax ok walon el onben tol c'ayubtak yoqui.
- 8** Mamin Jehová, chin camc'ulnej a templo bay cajan ach ec'ok. A wal bay tu' chi al-lay el a mimanbilal.
- 9** C'am chin ak' cam yetok eb yobtakwom, manchak ecan el in k'inal yetok eb mak'om cam anima,
- 10** yujtol ibil oc is yobc'ulalil eb, cax bekanc'al c'ul eb chaon montebal tumin.
- 11** Axa in xin, okc'al wiaj can in watx'ilal, colin el Mamin. ¡Ok! wal a c'ul win xin!
- 12** Waan in aj bay c'am tzet chin oni. Ok wal watx' k'anek ayach Mamin Jehová xol eb wajan ec' a satak.

Salmo 27

A Jehová chin tzektaneni, a' c'apax in Colomal

- 1** A Jehová chin tzektaneni, a' c'apax in Colomal. ¿Macto wal bay ok in xiwok? A Cham chin coloni, xan c'am bay ok in xiwok.
- 2** A eb yobtakwom chi waj ba eb win yet chin is c'ayon el eb yaloni, palta a eb ajc'ul win tu', ok ayc'ay eb.
- 3** Caxc'al jun bulan soldado chi oymoj oc win, wal yel man ok xiw in c'ul bian. Caxc'al chi aj wan eb yin owal win, ac'ala' waon oc Dios yipok in c'ul.
- 4** Junnej wal tzet yetal max in k'an bay Jehová, a ton jun tu' ok in sayá!, cax tix ti': Tol chin ayji bay is templo Cham yet iquis in, yet watx' ok je' wuj wak'on ayilal bay Cham yul templo tu', cax ok cam in c'ul wilon yin is watx'il yili.

- 5 A yet ok jay yailal wiban, a Cham ok in c'uban elok. A bay is templo ok in is c'ubaj elok. Ok in yajtok Cham chon ch'en bay chin colchaji.
- 6 Tix wal ok yun in colchaj el bay eb ajc'ul oyan oc win tu'. Yin aw yet tzaloj'c'ulalil ok wak' in xajanbal bay Jehová yul is templo. Ok wal watx' k'anej yin bitalil bay Cham.
- 7 Mamin, a ayach chi aj waw, abintek xin. Ok'wal a c'ul win, tak'wej in.
- 8 Mamin Jehová, ach max al ayin: Jitztek a ba in c'atan, cachi. Chi wochej chin oc a c'atan, xi in nabal.
- 9 Man a c'ubaj el a ba ayin. Manchak in ak' meltzoj yin oval. Achc'alta' chin a colo!. Manchak in a bekcan in tx'oklil, tol in Diosal ach, in Colomal ach.
- 10 Mamin Jehová, ach ok el tzet ok wunej, caxc'al mi chinbeklaycan yuj in mam c'al yuj in txutx.
- 11 Tx'ox a be ayin Mamin; iintok yul be tol jichan, mul yailok eb ajc'ul oc win.
- 12 Manchak in acan oc bay yochwan eb ajc'ul oc win. Lek'ti' testigo eb; chi yochej eb chin yak' camok.
- 13 Xam wal pax wip, ta maj waoc yin in c'ul is watx'c'ulal Cham Jehová ayin, yak'ban iquis into ec'ok.
- 14 ¡Ac'al oc Jehová yipok a c'ul! ¡Tec'an chot waay a ba, manchak cabax aj a c'ul! ¡Yel wali, ac'al oc Cham yipok a c'ul!

Salmo 28

Chic'al yab Jehová yet chi jalón co ba bay

- 1 Mamin Jehová, asan ayach ok wal in ba, axca tol in nach'en ach, manchak ach el tx'uman ayin. Ta chach tz'inji el ayin, ti wal a in tojcan xol eb camnak tu'.
- 2 Mamin, chi yochej in c'ul chabej, yet chi walon in ba ayach; chin k'an a colwal yet ipan wion aj in k'ab yul a templo.
- 3 Manchak in a beyc'ulnej yetok eb yobtakwom, eb watx' k'anjab yalbanil, palta a yul is c'ul eb ay yajc'ulalil.
- 4 Beyc'ulnej eb, atac'ala' is yunben eb; atac'ala' tzet chi el yunen eb tu', caywal tu' chot aon oc tz'um yin eb.
- 5 Tutun tol c'am yelapnok yul sat eb tzet yetal max onej. A eb tu' cha c'aycan el eb, cax manchakxa ilay aj wan eb.
- 6 Al-layokab watx' k'anej bay Jehová, yujtol max yab Cham tzet max wal xol in yailal.

- ⁷ A Jehová Wipomal, a' chin colon axca ch'en enelej. A Cham max waoc yipok in c'ul, cax max occ'al wetok; yuj tu' xan xiwil chi tzaloj in c'ul. Ok in bitnok cax ok walon yuj diosalil bay.
- ⁸ A Cham ayoc yipomalok is conob, cax chi colwaj c'apax win ayin is reyal in eb, tol sic'bil in el yuj ti!
- ⁹ Mamin Jehová, colcan el a conob; ak' a watx'c'ulalil yiban eb tol etc'altac'a. Taynej eb yin tojbalk'inal.

Salmo 29

A yipalil yul nuk' Cham Jehová

- ¹ Ex aj satcan, alek watx' k'anek bay Jehová; alek watx' k'anek yin, yujtol chi je' yuj masanil, c'al yuj is mimanbilal.
- ² Alek watx' k'anek bay Cham yujtol is moj wali. Ak'ek ayilal bay Cham yul makbej yet ayilal.
- ³ Chi ablay yul nuk' Jehová yiban a' mar. A Dios mimanbil chi ak'on bil yiban a' marlak.
- ⁴ A yul nuk' Jehová chi ablay yin xiwil yipalil, cax caw chi c'ayaj co c'ul yuj.
- ⁵ Chi coc'axtok te c'ute' yuj is yaw Cham. Yuj Cham xan chi pojtok te c'utelak bay Líbano.
- ⁶ A juntzan witzlak yet Líbano, c'al yet Sirión chi yak' bilok; chi yiaj t'uklabok axca no ach'ej wacax.
- ⁷ A yaw Cham Jehová chi aontek rayo.
- ⁸ A yaw Cham Jehová chi ak'on bil tz'inan tx'otx'lak, a chi ak'on bil tz'inan tx'otx' yet Cades.
- ⁹ A yaw Cham Jehová chi ion el is k'ablakil te' ji, cax asanxanej is k'ojal te' chi cancan xolak witz. Axa bay is templo Cham chi al-lay watx' k'anek bay.
- ¹⁰ A Jehová max yajawbi yin jun owal aej mukwajwom. Yajaw yayji Cham yin tojbalk'inal.
- ¹¹ A Cham chi aon oc yip is conob. Yuj watx'il is c'ul Jehová, xan chi yak' junc'ulal ayon is conob on ti'.

Salmo 30

Bit yin aloj yuj diosalil bay Jehová

- ¹ Mamin Jehová, chach in bitnej yin watx' k'anek, yujtol max quin a sic' aj wan xol pimal yailal, yujtol maj yal a c'ul max in buchlay yuj eb ajc'ul oc win.

- ² Mamin, in Diosal ach, max in k'an a colwal, cax max ak'on jay in c'ul.
- ³ Mamin, achtion max in a col bay camich. Max ak' in cawil, maj in a chatok xol eb camnak.
- ⁴ Ex conob yet-xa Jehová, bitnejek Cham, yujtol Asanxanej Ocok.
- ⁵ Yujtol junnej txolan ay yowal c'ul Cham; axa is watx'c'ulal, ayc'al yin tojbalk'in. Caxc'al chon ok' yet ak'balil, axa yet chi k'inibi, chi jay co tzalojc'ulal.
- ⁶ A yet watx'xac'al ayin max wabej, max in na!: C'am bak'in chin ayc'ay yuj junok tzet yetal, quin chi.
- ⁷ Yin wal watx'il a c'ul Mamin Jehová, max quin occan bay c'am tzet chin oni. Palta a yet max ecan el a ba ayin, max somchajcan aj in c'ul.
- ⁸ Max ach wawtej Mamin, cax max walon in ba ayach:
- ⁹ ¿Tzet che' win, k'inalok tatol chin cami cax chin mukayi? Majxa je' ach bitnen eb maxax oc yin pokokal. Maj c'apax je' yalon el watx'k'anen en yuj a watx'c'ulalil chonej.
- ¹⁰ Mamin Jehová, ab wal tzet ok wala', cax chi ok' a c'ul win. Mamin, ocanc'al wetok.
- ¹¹ Max a q'uexcantok in k'akawil yin tzalojc'ulal. Max ecan el in cusc'ulalil cax max aoncan oc an pichilej yet k'in in pichilok.
- ¹² Yuj wal tu xin, ach Jehová in Diosal, yel maj wal je' in tz'linji. Ok in bitnok ayach yin aloj watx'k'anen, c'al yuj aloj yuj diosalil ayach yin tojbalk'in.

Salmo 31

Asan Jehová ayoc yipok in c'ul

- ¹ Mamin Jehová, asan en chin say in colbalba; manchak a cha oc q'uixawc'ulal win. Colin el yuj a tojolal xin.
- ² Acbaj a txiquin ayin xin, cax chin a colon yin aymanil. Ocan in nach'enok bay chin col in ba.
- ³ Yujtol in nach'en ach, in cuartel ach xan ocan wenelok, cax iin bey yuj a mimanbilal.
- ⁴ Colin bay jun yal max alay ay in satak, yujtol in Colomol ach.
- ⁵ A wanimail chi wabenej oc yul a k'ab. Ach ok in a colcan elok, Mamin ach in Diosal tol chic'al yun a k'anen.
- ⁶ Chin cak eb anima chi yak' ayilal bay yechelej c'am yelapnok; axa ayin Mamin Jehová, chach waoc yipok in c'ul.

⁷ Ay in tzalojc'ulal chi wi' yin a camc'ulal. Ach max el in cusc'ulal, cax ojtak in yailal.

⁸ Maj ton wal in acan oc yul k'ab eb ajc'ul. Colan bay max quin ayjican oj.

⁹ Mamin, ok' wal a c'ul win, yujtol ayin oc yin bilc'ulal. Max c'unbi in sat yuj ok'ilal, c'amxa yip wanimail c'al in mimanil.

¹⁰ A in k'inal chi lajwi ay xol yailal; a wabilal chi lajwi ay yuj k'akawil. A cusc'ulal chi ion el wip; bijiji yel yip in mimanil.

¹¹ Tzeyebil in yuj eb ajc'ul oc win, buchbejal wayji oc yuj eb cajan in c'atan. Yajbejal in yuj eb ojtaknej in. A eb chin ilon yulak be tol chi el eb ayin.

¹² Junelnej max in tojcan c'ayc'ulal yuj eb, axca tol c'am inxa ec'ok; axca wal junok ḥalu coc'xac'al yayji, axca wal tu' wayji.

¹³ Chi wab sajlabi eb wet conob win; tzanc'al baytal ay xiwc'ulal chi jay win. Junlajan naon eb win. Nanon yec' c'ul eb tzetbil chi yun in cam yuj eb.

¹⁴ Axa in xin Mamin Jehová, asan ach ayach ok yipok in c'ul. Toltac'a chi wala': ¡A wal ach ti' in Diosal achi! quin chi.

¹⁵ Yul wal a k'ab ay in k'inal. Colin el bay eb ajc'ul oc win, tol tzakanc'al eb wintak.

¹⁶ Il wal oc win ayin a chekbej in ti' yuj watx'il a c'ul, cax chin a colon el yuj a camc'ulal.

¹⁷ Mamin, lanan walon in ba ayach. Manchak in acantok yin mimek q'uixwil. A eb yobtakwom acantok eb yin mimek q'uixwilal; acantok eb bay tz'ininial mukbal camnak.

¹⁸ Tz'injokokab eb naom aj k'anej, yujtol chi yal eb k'anej ya' yin anima watx'; chi yintaknej el eb, cax chi tx'emon eb.

¹⁹ ¡Yelc'al tol miman a watx'c'ulalil bay eb chach ion can. Satak eb yet animal, cha paktzen eb! Cha pojic' a watx'c'ulal tu' xol eb chach yaoc yipok is c'ul.

²⁰ A bay a satak cha colcan el eb bay yob nabalej chi na eb mitz'winak; a yul a na cha c'ubaj eb bay is yob k'anej eb ajc'ul.

²¹ Al-layokab watx' k'anej bay Jehová, yujtol c'ayubtakxac'al tzet max yun win yuj is camc'ulal, yet oyan oc eb ajc'ul winlak.

²² A wal yet manxa animaok ay in c'ul, max ton in na' tol max quin ecan el a satak, axa wal yet max in k'anon a colwal, max quin abtek yin in tewilal.

²³ Camc'ulnejek Jehová masanil ex tol yet exxa Cham, yujtol a Cham chi taynen eb yikem; cax tz'akan chi yut yak'on yailal yiban eb chi mimanej ba, c'al bay eb chi ec' yiban.

²⁴ Iptzejek e ba mac ex che yaoc Jehová yipok e c'ul.

Salmo 32

**Tzalojc'ulal yet mac chi ak'lay tan is yobtakil
A ton bit David ti'**

- 1** Tzalojc'ulal yet mactxel max jalay c'ay is yec'nakilal, cax max tancan el is mul yiban.
- 2** Tzalojc'ulal yet mactxel c'am chi oc is mul mulok yuj Jehová, cax c'amxa etnej anima chi yunej.
- 3** A yet c'amto chi walajtek in mul, yelc'ulal max tanchaj ay in mimanil max wabej, yuj chin k'akwic'al.
- 4** Yet c'ualil c'al ak'balil yelc'ulal max ak' wik tz'um; axca wal an takin ac'un tol chi takcan el yuj waresma, cayin tu' max wabej.
- 5** Catatu' max walon ajtek in mul ayach, c'am tzet max webaj elok. Max el yin in c'ul walon ajtek in mul ayach; achxa Mamin, max ecan el wiban.
- 6** Yuj wal tu xin, yalokab ba eb ikem ayach, yak'ban chito je'; caxc'al chi jay yailal axca elom aej, man ok apnok yin eb.
- 7** Ach ayach oc wenelok, ach ok in a colcan el bay witz'anil, ok in bitnej in bekanyl max ak'a!.
- 8** Max yal Jehová ayin: Ok ach in cuyc'al yin tzet ok onej; ok in tx'ox ayach bay ok ach tok, cax ok ach in taynej.
- 9** Manchak ot a ba axca no caballo, ma axca no mula; a juntzan no' tu!, c'am chi nachaj el yuj no'; yowalil chi mitx'lay waay yipal no' yetok freno c'al yetok tx'anil ti no!. Ta c'am chi yun axca tu' man ok oc no' a c'atan, xi Jehová ayin.
- 10** A eb yobtakwom, xiwil is yailal eb ok jayok; axa eb ayoc Dios yipok c'ul, a camc'ulal Cham chi mojon aj eb.
- 11** Ak'ek tzalojbok e c'ul yin Jehová ex anima watx' e nabal.
Bitnanek yin tzalojc'ulalil, masanil mac ex ayex oc yin tojolal.

Salmo 33

Watx' k'anej, c'al aloj yuj diosalil

- 1** Ex anima watx' e nabal, alek e watx' k'anej bay Jehová; is mojalil tol a eb anima ayoc yin tojolal chi bitnen Cham.
- 2** Alek watx' k'anej bay Cham Jehová yetok arpa. Bitnanek bay Cham yetok son lajoneb is tx'anil.

³ Bitnanek bay Cham yetok ac' bit. Watx' che yut e yaon oc sonal Cham yin tzalojc'ulalil.

⁴ Yujtol a is k'anej Jehová yel ton wali; a is yunben Cham chi tx'oxon el is watx'c'ulalil.

⁵ Chi yochej Cham tojolal c'al watx' beybalej. Chi tx'oxil ba is camc'ulal Cham bay masanil yulyibank'in al ti'!

⁶ Yuj k'anej Jehová xan max watx'ji satcan yetokc'al masanil tzet ay bay.

⁷ A Cham chi peon aj a' aejlak, axa a' marlak, wajan ec' a' yuj Cham.

⁸ Ayokab yelapnok Jehová yul sat masanil tzet yetal ayay yiban tx'otx!. Masanil ex cajyom yulyibank'in al, xajan che yut Cham.

⁹ Yujtol a Cham max k'anjabí cax max txecloj aj masanil. A' max aloni, cax max cawxi yayji.

¹⁰ A Jehová chi tenon lajwok ay is nabal eb mimek conoblak,

¹¹ axa tzet chi na Cham, toc'alta! chi yi yip yin tojbalk'in al.

¹² Tzalojc'ulal yet jun conob tol a Cham Jehová ayoc is Diosalok, tol a Cham chi sic'leni yuj yoccan yetok.

¹³ A bay satcan t'anantek Jehová, cax chi yilontek masanil anima.

¹⁴ A bay cajan ec' Cham chi yiltek masanil eb cajyom sat tx'otx!.

¹⁵ A Cham max watx'nén yanimail eb. A c'apax Cham chi taynen yil tzet chi yun eb.

¹⁶ C'am junok rey chi colchaj yuj xiwilxa bisil is soldado, tamwal chi colchaj eb ak'om oval, yujtol xiwil yip eb.

¹⁷ A no chej, c'am yopiso no' yin colon el anima; caxc'al xiwil yip no', palta c'am chi je' colwaj no'.

¹⁸ A pax Jehová xin, toc'alta! chi yil eb anima ay yelapnok Cham yul sat, cax yipxac'al c'ul eb is camc'ulal Cham.

¹⁹ Chi col-lay el eb yuj Cham bay camich, c'al yak'lai low eb yuj, yet ay wajil.

²⁰ A on ti' a Jehová ayoc yipok co c'ul. A Cham chon coloni, cax chon tayneni.

²¹ Yuj wal tu xin chi tzaloj aj co c'ul yin Cham. Chi jaoc Cham yipok co c'ul, yujtol asanxanej ocok.

²² Ayokab oc a camc'ulal jin Mamin Jehová, yujtol chach jaoc yipok co c'ul.

Salmo 34

**Aloj watx' k'anej yuj is watx'c'ulalil Dios
 A jun bit ti' max tz'ibej David yet max yuten ba yin locoal
 satak cham rey Abimelec, xan max uktelay el yuj**

- ¹ Ok wiaj can Jehová yin tojbalk'inal, toc'alta' ok wal watx' k'anej bay.
- ² A yin Jehová ok tzaloj aj in c'ul. Abek wali, cax tzalojanek, ex yaynakil anima.
- ³ Alek el yabixal is mimanbilal Jehová wetok, yin wajanil chi jion aj can Cham.
- ⁴ Max aj waw bay Jehová, max tak'wi ayin; max yican el Cham masanil in xiwc'ulalil.
- ⁵ A mactxel chi yaoc Jehová yipok is c'ul, chi watx'ji aj yili sat eb, cax manc'al ok el q'uixwil eb.
- ⁶ Max wal in ba bay Jehová yin ok'balc'ulal, axa Cham max abeni, cax max in is colcan el yin masanil in bilc'ulal.
- ⁷ A eb ay yelapnok Jehová yul sat, a yángel Cham chi oymoj yin eb, cax chi col-lay el eb yuj.
- ⁸ ¡Ak'lejek, cax ok e yiloni tol watx' c'ul Jehová! ¡Tzalojc'ulal yet eb chi aon oc Cham yin is c'ul!
- ⁹ Ayokab yelapnok Jehová yul e sat mac ex yet ex Cham; c'am majilal bay eb ay yelapnok Cham yul sat.
- ¹⁰ A no coj chi pax yip no' yuj wajil, axa pax eb chi yiay ba bay Jehová, c'amc'alta' is majilal eb.
- ¹¹ Ex wuninal, sebaxeck, abxalwanek ayin, ok ex in cui yin e yaon oc e nabal yin Jehová.
- ¹² Ta chi yal e c'ul chi najatilbi e k'inal, cax tzalojc'ulalc'al chi ec' junjun c'u e yuj,
- ¹³ c'ayek el aloj yob k'anej, manchak e yak' lek'tial.
- ¹⁴ Besek el e ba bay yobal, axa watx'ilal che yunej, c'amxa owal che yunej, cax che beybalnen junc'ulalil.
- ¹⁵ A Jehová chi taynen eb anima watx' beybal, cax chi yacbaj txiquin yet chi yalon ba eb bay.
- ¹⁶ A yowal c'ul Jehová ayoc yin eb chi unen yobal, yuj c'aylay el eb, cax c'amxa mac chi naon eb.
- ¹⁷ Chi yab Jehová yet chi yalon ba eb anima watx' nabal, cax chi col-lay el eb yin masanil is bilc'ulal.
- ¹⁸ A Jehová ayic' c'atan eb anima manxa animaok ay c'ul, cax chi coloncan el eb chi somchaj el c'ul yuj cusc'ulal.

- ¹⁹ A eb anima watx' nabal, caxc'al xiwil tzet chi on eb, axa Jehová chi colon el eb yin masanil is yailal.
- ²⁰ A Cham chi taynen eb, cax c'am junok is bakil eb chi k'ajcantok.
- ²¹ A pax eb yobtakwom xin, a is yobc'ulal eb chi ak'on camok: a eb chi chichon oc c'ul yin eb watx' beybal, ok alay oc yailal eb.
- ²² Axa Jehová chi colon el yanimail eb is chekbej; man ok alay oc yailal eb chi col ba yin Cham.

Salmo 35

**Chi k'anlay colwal Jehová
A ton bit David ti'**

- ¹ Mamin Jehová, caktzajan oc yin eb chi caktzaj oc win. Ak' oval yin eb chi yak' oval win.
- ² Iaj a mitx'k'ab yet oval, cax chin ul a coloni.
- ³ Iaj a lanza cax cha makon sat eb chin ukten ec'ok. Al ayin tol ach in Colomal ach.
- ⁴ Somchajokab eb yin q'uixawc'ulal, eb chi yochej c'ul chin cami; tokokab eb el yintak yin c'amxa yip, eb chi yochej c'ul ay tzet chin yutej.
- ⁵ Yunokab eb axca matz'il trigo chi ilaytok yuj cak'ek'; uktelayokab eb yuj a sat ángel.
- ⁶ Kekk'olinakokabi cax yololiokab is be eb, axaokab a sat ángel chi ukten eb.
- ⁷ Caxc'al c'am wal in mul, palta max yaay eb in yalil; c'am in mul, palta max watx'nej eb jun olan yet watx' chin ayc'ay yul.
- ⁸ Michchajokab eb yuj mimek yailal. Manokab naanok yuj eb, cax chi ayc'ay eb yul yal max yay eb; k'ajokabtok eb yet chi ayc'ay eb yul olan max watx'nej eb tu'.
- ⁹ Catatu' bian ok wak' tzaloj in c'ul en ach Jehová; ok el lenaj ok wil yuj a colwal.
- ¹⁰ Ok wal yin masanil in c'ul axca ti': ¿Macto wal txel axca ach, Mamin Jehová? A eb meba' c'al eb ayoc yin majilal, cha colcan el eb yul k'ab eb tec'an waayi, c'al eb chi ion bey is tzet yetal eb, quin chi.
- ¹¹ Chi tit eb lek'ti testigo win. A tzet yetal man wojtakok chi k'anlej eb ayin.
- ¹² A in watx'l'ulalil max paktzej eb yin yobc'ulalil ayin, cax max tx'emon cus eb in c'ul.
- ¹³ Akxa ayin, a yet ya'ay eb, chin pichon in ba yetok an pichilej yet cusc'ulal, c'amxa chin lowi, yuj in tx'oxoni tol yel chin cusi, ya' chi wabej; c'am chin bek in txajli yul in c'ul yuj eb.

- ¹⁴ Cusiltak in c'ul chin ec'jabi, axcaok tol a junok wamigo, ma wuxtak,
ma in txutx chin cus yuj.
- ¹⁵ Axa yet max in ayc'ayi, max aj bulnaj eb masanil in tzeyeni. Axca
wal tol tx'ok animail eb, axca tol man ojtakbilok in yuj eb, tokwal
chi bek eb in is bajon elok.
- ¹⁶ Ya' max in ec' yuj eb, max in buchon el eb, max tit t'anana eb win
yetok is chichone'ulal.
- ¹⁷ Mamin Jehová, ¿Tom toc'al ok ach occ'al t'anana yin jun ti'? Colcan el
jun pitan waniamail bay eb, axca coj chi awji tit win tu xin.
- ¹⁸ Ok wal abixal satak xiwil anima wajan. Ok wal watx' k'anej ayach
satak conob.
- ¹⁹ Manchak tzaloj aj c'ul eb ajc'ul oc win; manchak in is tz'leysatnej eb,
eb chi chichon oc c'ul win caxc'al c'am in mul bay eb.
- ²⁰ C'am chi yochej eb tu' junc'ulal. A ti' yet eb, nanon yec' c'ul eb. C'am
tzet chi yun yak'on eb oval yin eb yet conob c'am oval chi yunej.
- ²¹ Yin ipejal chi aj yaw eb win: Mayal jila', mayal jila', xi eb.
- ²² Watx' wal elon Mamin. Ak' yowalil bay eb. Manchak ach toj najat,
manchak ach el in c'atan.
- ²³ Ajan wan Mamin Wajawil, in Diosal ach. Colin, watx'nej el jun in
k'anej ti', cax ocan wetok.
- ²⁴ Ach Jehová in Diosal, beyc'ulnej in atac'ala' a tojolal, chi wochej tol
c'am chin tzeyelay yuj eb.
- ²⁵ Manchak yal eb win axca ti': Jochwan wal axca tu!. Junelnej max
jetnejcantok, manokab xiok eb.
- ²⁶ Ayc'ayokab eb, somchajokab el c'ul eb chi yak' tzaloj c'ul yuj yatakilal
chi tit wiban. Q'uixwokokab aj eb yel miman chi yut ba in satak.
- ²⁷ Palta bian, a wal eb chi yochej chi yila' tol watx' chin elocok,
tzalojokab aj c'ul eb. Elokab yaw eb yuj tzalojc'ulal, yalokab
eb yin junjun txolan: A Jehová miman ton yayji ocok; ay is
tzalojc'ulal Cham yin is watx'ilal is chekbej, xiokab eb.
- ²⁸ Ok walil a tojolal; yin tojbalk'inal ok walc'al watx' k'anej ayach.

Salmo 36

A yobc'ulalil anima yetok is watx'c'ulalil Dios
A ton bit David, is chekbej Jehová ti'

- ¹ A yobtakil chi iptzen is yanimail anima yin yobal, c'am jabok
yelapnok Dios yul sat eb.

- ² Yujtol chi yaloc ba eb watx'il, c'am chi yiltek ba eb yin is mul, tamwal chi bekcan eb.
- ³ Yobal k'anejc'al chi yal eb, cax naom aj k'anej eb; max elcan eb yin watx' nabalej, max bekcan watx'ilal.
- ⁴ Telan ay eb bay is tx'at, cax nanom yec' c'ul eb yuj yunen yobtakil, man watx'ok be bay ayoc eb, c'am chi yal c'ul eb chi yiel ba yin yobtakil.
- ⁵ Axa ach Mamin Jehová, atac'al bay satcan chi apni a camc'ulal, toc'alta' chak'c'al yun tzet chala'!
- ⁶ A a tojolc'ulalil ec'ban yintak mimek witzlak. A a beyc'ulal axca wal yayji a' miman mar caw najat yich. A wal ach ti' Mamin, ilbil eb anima oj yetokc'al no no'!
- ⁷ Ach Dios, c'ayubtakxac'al a camc'ulal. Yuj tu' axca tol ay a xic' xan a en chi co col co ba.
- ⁸ Chi nojcan el co c'ul yuj miman loj chak' ayon. Chi juc'a' bay a' miman aej yet a watx'c'ulalil.
- ⁹ Yujtol a en ay nuk'ail k'inalej; axa a c'atan ok jil yin a sakk'inal.
- ¹⁰ Ayokab a camc'ulal yetok a tojolal ayon, ayon tol jojtak ach ti', a ton ayon watx' co nabal.
- ¹¹ Manchak a cha jay eb lues win; tamwal eb yobtakwom, manchak in yuktej el eb.
- ¹² Ilek wal bay max ayc'ay eb yobtakwom. Max ayc'ay eb, cax c'amxa bak'in chi aj wan eb.

Salmo 37

**Aoc Jehová yipok a c'ul
A ton bit David ti'**

- ¹ Manchak somchaj el a c'ul yuj eb yobtakwom. Manchak ochej oc is beyomal eb unem yobtakil.
- ² Yujtol ayman chi lajwi el eb, axca wal ch'im ac'un, cax chi c'ayil eb axca comon ac'un.
- ³ Aoc Jehová yipok a c'ul, cax un tzet yetal watx'. Cajayan bay tx'otx' tx'otx' cax ok ach ak'lay low yin masanc'ulal.
- ⁴ Ak' tzaloj a c'ul yin Jehová, cax a Cham ok ak'on yun yochwan a c'ul.
- ⁵ Abenej oc a ba yul k'ab Jehová. Aoc Cham yipok a c'ul, cax ok oc Cham etok.
- ⁶ Ok yak' txecloj aj watx'il a c'ul, axca yakan c'u yet chuman c'ual.

- ⁷ Numanokab achc'al satak Jehová. Yin mimanc'ulalil chechbaneni, toc'alta' ok oc Cham etok. Manchak somchaj el a c'ul yuj eb chi aj can, mawal yuj eb chi nabalnen yobtakil.
- ⁸ C'aycan el oval, ak' tan a k'ak'alc'ulal. Manchak ach oc il. Ta c'amak, yobc'al tzet ok elol a satak.
- ⁹ Yel wali ok c'aylay el eb unem yobal; axa pax eb chi aon oc Jehová yipok c'ul xin, ok yi' eb satak bay tx'otx' tx'otx' ti'!
- ¹⁰ C'amxa eb unem yobal yet-xac'al jayeb c'ual ti'. Caxc'al tzet chot a sayon ec' eb, palta manxa ok ilchaj eb oj.
- ¹¹ Axa eb yaynakil anima, ok ayjok ec' eb bay tx'otx' tx'otx', cax ok yak'on eb nabal yayji ec' yin junc'ulalil.
- ¹² A mactxel unem yobtakil nanon yec' c'ul yak'on yobc'ulal yin anima watx' beybal. Caw wal ow chi yut ba yin eb yuj chichonc'ulal.
- ¹³ Axa Jehová chi tzewi yuj, yujtol yojtak tol cawilxa ok jay yailal eb.
- ¹⁴ A eb unem yobal chi yieltek eb yespada, cax chi watx'nen eb is julbal, yet watx' chi ayc'ay eb meba' tol yaynakil anima, cax chi cam eb watx' beybal yalon eb.
- ¹⁵ Palta a yespada eb tu', ac'al oc ok eq'uel bay yanimail eb, axa is julbal eb tu' ok coc'axcantok.
- ¹⁶ Yelxac'al wal tol watx' txennej is tzet yetal eb anima watx' nabal, yintak is beyomal eb anima yob.
- ¹⁷ Yujtol ok c'aylay el eb anima yob tu' yuj Jehová, axa eb anima watx' nabal tu', ok alay oc yip eb yuj Cham.
- ¹⁸ A Cham chi taynen eb c'am is faltail, axa is satak eb ok mayjok yin tojbalk'inal.
- ¹⁹ Axa pax yet yobc'al tiempolak, ma wal yet ay wajil, man ok ec' eb yin majilal. Ayc'al tzet ok lo eb.
- ²⁰ A eb unem yobal, ok takay eb axca wal takay an xumac ay xolak te!. A eb ajc'ul oc yin Jehová, ok c'aycan aj eb axca wal c'aycan aj mub.
- ²¹ A eb unem yobal chi oc majan, c'amxa chi yak' pax is majan tu!. Axa eb anima watx' nabal, ay is yabenc'ulal, cax bekan yel yuj eb.
- ²² A eb watx' yet yuj Jehová, a eb ok cajon tx'otx' tx'otx'. Axa pax eb yob yet yuj Cham, a eb ok ilay elok.

- ²³ A Jehová chi ikban bay chi ca toj eb anima watx' nabal, cax chi taynelay eb yuj Cham.
- ²⁴ Cacx'al chi ayc'ay eb, c'am chi mayji yay telanok, yujtol mitx'bil is k'ab eb yuj Cham.
- ²⁵ Ayin ti' max wil yettax max in titoc yin ach'ejal, axa tinani' icham inxa. Palta c'am bay max wil yin junok anima watx' nabal, tol max beklaycan yuj Dios yin etnejc'ulal, tamwal ay bay max wil yuninal eb watx' nabal tu', k'anon low ba tilak na.
- ²⁶ Cac'al ti' yok'cal is c'ul eb watx' nabal tu' yin yet animail. Ayc'al tzet chi yak' eb yin majanil. Axca wal yaxilal yayji c'apax yuninal eb xol yet animail.
- ²⁷ Ican el a ba yin yobal cax chochen watx'ilal, catawal tu', watx'c'al ok yun a beytok.
- ²⁸ Yujtol chi camc'ulnej Jehová tojolal, yel wal c'am bay chi bekcan el eb ayoc yin ikemal bay. Yin tojbalk'inal ok col-lay el eb. Axa eb yinatil eb unem yobal ok yak' cayil Cham.
- ²⁹ A eb anima watx' nabal tu', ok ioncan tx'otx' tx'otx' is satakok, cax ok ayjok ec' eb yin tojbalk'inal.
- ³⁰ Chi k'anjab eb yin jelanil, cax watx'c'al tzet chi yala'.
- ³¹ A cuybej Dios ibil oc yuj yanimail eb, yuj tu' xan c'am bay ok ayc'ay eb.
- ³² A eb unem yobal ayc'al oc sat yin anima watx' nabal tu', tol chi yochej c'ul eb chi yak' camok.
- ³³ Palta man ok cha' ayc'ay Jehová eb watx' tu' yul is k'ab eb. Maj bek Cham yal-lay yiban eb tol ay is mul.
- ³⁴ Aoc Jehová yin a c'ul, cax yikem achc'al bay Cham, axa Cham ok ach ion aj can. Ok yak' tx'otx' tx'otx' ok a sataknej. Ok yil a sat c'aylay el eb unem yobal.
- ³⁵ Max wil yin jun ayxa is may yin yunen yobtakil, yelc'ulal chi yi yip axca wal te te' xiwil is k'ablakil, cax yax xak.
- ³⁶ Palta max c'ayilok, c'amxa mactxel. Max in say'a!, palta majxa ilchaj wuj.
- ³⁷ Chi cam a naon yin eb watx' nabal tu', eb c'am mul, yujtol watx' ok eloc eb chi yochej junc'ulal.
- ³⁸ Axa eb tenomtak, ok c'aylay el eb. A yet yajtok tu' ok c'aylay el yinatil eb.
- ³⁹ A Jehová chi colon el eb anima watx' nabal tu', a ton Cham ayoc enelejal bay eb yet chi jay yailal.

40 A Cham ok colon el eb, cax ok bekchaj el eb yul k'ab eb unem yobal,
yujtol a Cham ayoc yipok c'ul eb.

Salmo 38

**Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit David ti'**

- 1** Mamin Jehová, manchak in ak' cuenta yin yowal a c'ul. Man aoc tz'um win yin a k'ak'alc'ulal.
- 2** Mayal oc txolan a julbal win. A a k'ab max tit wiban.
- 3** A yuj yowal a c'ul, caw wal ya'ay masanil in mimanil chi wabej yujc'al max oc in mul ayach.
- 4** A in yobc'ulalil chemantok wiban axca ikatz, tol c'amxa chi techaj wuj.
- 5** Yujc'al in pitalil xan lananxa yakbitok in yas, cax chi k'atok.
- 6** Nojan in ayok chin beyi. C'amxac'al tzet chi el waloni. C'am chi xew in cusilal jabok.
- 7** Xiwil chi tz'atok in nan yuj k'ak'al ilya', cax ijan chin cam chi wabej.
- 8** Buyan inxac'al, cax c'amxa wip. Chin k'akwi yuj in bilc'ulal.
- 9** Mamin Wajawil, ojtak masanil wochwan. A wal yet chi sik'son jay in c'ul, a sat yayji ocok.
- 10** Aymanxac'al chi bil wanimail, bijijixac'al yel wip, c'amxa chi je' wilwi.
- 11** A eb in watx'il anima, c'al eb junej chin ec' yetok, max toj eb najat, yetok eb cajan in cawilal, max bescan el ba eb in c'atan yuj in yas.
- 12** A eb chi yochej chin yak' camok, lanan yaon ay eb in yalil. A eb chi yochej chi etnencantok in nabal, lanan yel ti' eb win yin tzetbil chi yun wetaxcan elok. C'am chi xew eb naobtanen tzet ok in yut eb yin ewantakil.
- 13** A pax ayin xin, axcaok tol c'am chi wab tzet chi yal eb, axcaok tol makan in txiquin; axca tol c'am chi je' in k'anjabí, c'am tzet chi wala!.
- 14** Lajan in axca mac c'am chi yabej cax c'am chi je' yalon ba.
- 15** Ach Jehová, achc'al chach waoc yipok in c'ul. Ach Wajaw Dios, ok in a tak'wej.
- 16** Asan tol c'amokab chin is tzeyej eb, xi in c'ul. Manchak yak' eb bit yet tzalojc'ulal win ta chin ayc'ayi. A jun tu' chin k'an ayach.
- 17** Palta lananxa wayc'ay chi wabej. C'am chin xew yin in yatakilal jabok.
- 18** Ok walajtek in mul xin. Manxa animaok ay in c'ul yuj in yobtakil.
- 19** Mayal wal aj can eb ajc'ul oc win. Xiwil eb c'am chin ocheni, caxc'al c'am in mul bay eb.

²⁰ Yobc'al chi yut eb c'ul win yuj in watx'c'ulal bay eb. Chi oc eb
ajc'ulal win, yujc'al chin beybalnej watx'c'ulalil.

²¹ Mamin Jehová, manchak in a bekcanok. Ach in Diosal, man a besil a
ba ayin.

²² Ach Wajawil, ach in Colomal, titan ayman in ul a coloni.

Salmo 39

A anima txennej is k'inal
A ton bit David ti'

¹ Max in nabalnej tol chin taynej in beybal, cax c'am chi oc in mul yin
in k'anej waloni, c'al in mitx'on waay in ti' yak'ban ayic' eb anima
yob c'ul in satak.

² Max in tz'inji elok, tamwal maxto wal watx' k'anej. Axa in yailal
max tec'al aj can.

³ Lanan yoc k'ak'al in pixan yin txam in c'ul max wabej. Catawal tu'
max aj can yul in nuk' in k'anjabí, max waloni:

⁴ Mamin Jehová, al wabej, ¿tzet ok in onok? ¿Jayebto abil ayin ec'ok?
Chi wochej chi wojtaknej elok tol txennej in k'inal.

⁵ Sebk'inal max ot ak'on in k'inal. Tokwal miman in k'inal a satak. A
ayon anima on ti' axcac'al ibal cak'ek' co k'inal on.

⁶ Masanil on axcac'al enelej jayji, nabac'al chi co ten c'unbok co ba.
Tok chi jak' co nabal yetok co beyomal chi co bulbaj ec'ok. Man
jojtakok on mactxel ok ioncanok.

⁷ Axa tinani', Mamin Wajawil, ¿tzet watx' chi wechbanej? Ach ayach
oc yipok in c'ul.

⁸ Colin el bay masanil wec'nakilal. Manchak in a cha' buchlay yuj eb
yob nabal.

⁹ Axca eb c'am chi je' k'anjabí max wut in ba. C'am tzet max wala'
yujtol ach max aoc juntzan ti' win.

¹⁰ Ican el in yailal max aocok. Lananxa in lajwi ay chi wabej yuj a mak'benal.

¹¹ Ach chaoc co yailal on ayon anima on ti'. Chak'on jik tz'um yuj co
mul, cax pokokxac'al chi yuncan el tzet yetal chi co camc'ulnej.
Co masanil axcac'al ibal cak'ek' yayji co k'inal on.

¹² Mamin Jehová ab jun in txaj ti', ocan t'anán bay chi wal in ba
ayach. Manchak ach tz'inji bay wok'ilal. Yel chi wal Mamin,
ec'jabwom in yul a sat axca eb wichmam.

¹³ I el a k'ak'alc'ulal win, yet watx' chi wi' in tzalojc'ulal junok bek,
yak'ban c'amto chi el in c'ul, quin chi.

Salmo 40

Ach in Diosal, chi cha' in c'ul chi wun ochwan
(*Sal 70*)

A ton bit David ti'

- ¹ Max wechbanejc'al colwal Jehová, axa Cham max yacabaj txiquin ayin, bay max el waw.
- ² Max in yajtek Cham bay jun olan ay is may. Max in is col bay chic'a!. Max in is lecbaj oc yiban jun ch'en yet chin ec'jab yin watx'.
- ³ Max yak' wal jun ac' bit ayin, bit yin aloj watx' k'anej bay co Diosal. Xiwil eb ok c'ay c'ul yet ok yilon eb jun ti!. Axa Jehová ok yaoc eb yipok c'ul.
- ⁴ Tzalojc'ulal yet mac tol a Jehová chi yaoc yipok c'ul, cax c'am chi yaoc ba xol eb ec'nakwom chi yiay ba bay yechelej c'am yelapnok.
- ⁵ Mamin Jehová, ach in Diosal, xiwilxa juntzanxa tzet c'ayubtak max onej, c'al juntzan a nabal max a nabalnej jin on. Xan c'amxa mac axca ach. Chi yochej in c'ul chi walil yabixal a watx'c'ulalil, palta puch xiwilc'al yintak juntzan chi je' waloni.
- ⁶ C'am chochej no no' yin ofrendail, tamwal ixim trigo. Tokwal ay no no' cha k'an yet chi tz'a yin xajanbalil, tamwal ofrenda yet chi tancan el mulej. A ti' et, max ol in txiquin.
- ⁷ A yuj tu' xan max wala': Tix in chin jay ti', quin chi, axcata' tz'ibelaycan wabixal yul tx'an un.
- ⁸ Chi cha in c'ul wunen ochwan, ach in Diosal. Ibil oc a cuybej yin wanimaile.
- ⁹ Max walcan el yabixal a tojolal bay miman wajayil a conob. Mamin Jehová, ojtak wali, tol c'am bay chin tz'inji.
- ¹⁰ C'am bay tol c'am chi wal a tojolal. Max wal yabixal, tol chak'c'al yun tzet chala', c'al ak'on colbanilej. C'am ton wal bay max webaj el a camc'ulal, c'al tzet chak' yun tu' satak a conob wajan ec'ok.
- ¹¹ Axa pax ach ti' Mamin Jehová, manchak ach pax wanaj ak'on a watx'c'ulal ayin. A a camc'ulalil chin ilonc'alta' axca aloni.
- ¹² Yujtol xiwil tzet chin oni, c'amxa chi bischaj wuj. Lananxa in michchaj el yuj in yobc'ulalil chi wabej. C'amxa chin tzakay wiloni. Ec'banxac'al bisil in yobc'ulalil tu' yintak bisil xil in jolom. Ayinxia tok yin somc'ulal tinani'.

- ¹³ Ocan t'anán win Mamin. Sebach, colin elok. Titan yin aymanil cax chach oc wipomalok.
- ¹⁴ A eb chi yochej c'ul chin yak' camok, q'uixwokokab c'ul eb, cax somchajokab aj c'ul eb. Ocokab eb yin mimek q'uixwilal, cax chi toj eb elok, eb chi ochen tol yob chin elocok.
- ¹⁵ A eb chin buchoni, canokab eb yin c'amxa is nabal yuj somc'ulal.
- ¹⁶ Axa masanil eb chach ocheni, tzalojokab eb en. ¡Caw wal miman ach Jehová! xiokab eb chi ochen a colwal.
- ¹⁷ Axa in xin, ok'bal in c'ul, cax ayin oc yin bilc'ulal, manchak in tojcan yin c'ayc'ulal oj xin Mamin. Achc'alta' chin a colo', xan chin bekchajcan elok. Ach Jehová in Diosal, manchak ach mayji in a coloni.

Salmo 41

A is txaj jun ya'ay
A ton bit David ti'

- ¹ Watx' yet mactxel chi naon eb ok'bal c'ul. A Jehová ok colon el xol yatakilal.
- ² A Cham ok taynenok, cax ok yak'on cawil, c'al tzalojc'ulal yet ayic' sat tx'otx' tx'otx' ti!. Man ok yacan oc bay yochwan eb ajc'ul oc yin.
- ³ Ok alay oc yip xol ilya' yuj Jehová, axa ok yunajok, ok jay c'ul.
- ⁴ Ayin ton max wala!: Ok' a c'ul win Mamin Jehová. Antej in, yel toni ay in mul ayach, quin chi.
- ⁵ A eb ajc'ul oc win chi yal eb yobal win: ¿Bak'in wal ok camok, cax manxa ok nalayok? xi eb.
- ⁶ Chi jay eb ulail ayin, palta man yinok watx'c'ulal chin ul yil eb. Masanil tzet chi yil eb win, chi c'ubaj eb yul c'ul, axa yulak be chi yalcan el eb in k'umal.
- ⁷ A eb c'am chin ocheni, chi waj ba eb, cax chi yalon eb in k'umal. Yob chi na eb win.
- ⁸ Chi yalon eb: A is yilya' jun ti' c'amxa yanil. Mayal toj sat tx'at, majxa jay c'ul, xi eb.
- ⁹ Toltax a junok eb in watx'il anima, yipxac'al in c'ul waloni, junej chi low wetok, a' max oc ajc'ulal win.
- ¹⁰ Axa ach Mamin Jehová, ok' wal a c'ul win. Iin aj wanok, cax ok wion ec' in pak bay eb.
- ¹¹ A yin jun ti' ok nachaj el wuj tol max wak' tzaloj a c'ul, ta manchak tzaloj aj c'ul eb ajc'ul oc win.

¹² Axa pax in xin, tol max in beytek yin tol c'am in mul, iin aj yetok a k'ab. Ayinokabc'al ec' a satak.

¹³ Al-layokab watx' k'anej bay Jehová co Diosal ayon Israel on ti', tinani', c'al yin tojbalk'in. Yunokabi.

LIBRO 2

(SALMOS 42-72)

Salmo 42

**A Dios ayoc yipok in c'ul
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

¹ Axca junok tx'ucchej chi ec' sayoj aej yuj takintial, cayin wal tu' ach in Diosal, lanan ach wocheni.

² A wanimail chach yochej ach Dios iquis. ¿Bak'in ok in apnok a satak junelxa?

³ Yet c'ualil c'al yet ak'balil chin ok'i. Axac'al wok'ilal ti' ayoc in lobejok, yak'ban chi k'anlejc'al eb ayin: ¿Baytal ay jun a Diosal tu'? xi eb.

⁴ A wal yet chin naon juntzan ti', chi oc pitz'an yin in c'ul. Chin naontek yet ayin jun xol eb anima yin wikban eb, yin co toj bay templo yet Dios. Xiwil aw chi oqui, xiwil tzalojc'ulal c'al aloj yuj diosal. Miman k'in ton wal xin.

⁵ ¿Tzet wal yuj xan chi cabax aj in c'ul? ¿Tzet yuj xan chi somchaj wanimail? A Dios ayoc yipok in c'ul, tol ok toc'al wal watx' k'anej yin Cham, a wal Cham in Colomal c'al in Diosal yayji.

⁶ Caw wal cusc'ulal wayji tinani!. Yuj tu' xan xiwil chin natek in Diosal bay makbej a! Jordán, c'al bay makbej witzlakil yet Hermón, c'al Mizar.

⁷ A bay mimek jotx'lak chi ablay bil a' pajajlak. Manxa wal oval aejok chi yatek Cham, chic'al eq'uel a' wiban.

⁸ A yet c'ualil chi tx'ox Jehová is camc'ulal ayin, axa yet ak'balil, c'am chi oc wanaj in bitni, c'am c'apax chi oc wanaj in txajli bay Dios, Cham mac yuj xan iquis in.

⁹ Chi walon bay in Diosal: Ach in Colomal, ¿tzet yuj xan chin tojcan c'ayc'ulal oj, xan tol cusiltak in c'ul chin ec'jab yuj chi witz'ba eb ajc'ul oc win? quin chi.

¹⁰ Chi wab yail, axca tol chi mak'lay poj in bakil yuj bay chin yetnej eb ajc'ul. Junjunc'al txolan chi k'anlen el eb ayin: ¿Baytal ay jun a Diosal tu'? xi eb.

¹¹ ¿Tzet wal yuj xan chi cabax aj in c'ul? ¿Tzet yuj xan chi somchaj wanimail? A Dios ayoc yipok in c'ul, tol ok toc'al wal watx' k'anej yin Cham. A wal Cham in Colomal, c'al in Diosal yayji.

Salmo 43

¹ Ach in Diosal, beyc'ulnej in, cax chaloni tol c'am in mul. Ocan walomalok yuj juntzan anima c'am Dios yul sat ti!. Colin el bay eb naom aj k'anej, c'al bay eb yob beybal.

² Ach in Diosal, in Colomal ach, ¿tzet wal yuj xan najat chin ecan el a satak? ¿Tzet wal yuj xan cusiltak in c'ul chin ec'jabi, cax chin yetnenc'al eb ajc'ul oc win?

³ Tx'ox a sakk'inal ayin, c'al a k'anej yel, yet watx' a ok in tx'oxon be chi toj bay tzalan yet ayilal, bay cajan ach ec'ok.

⁴ Ach in Diosal, ok in apnok bay altar xin. A bay tu' ok ach in bitnej yetok arpa, tolzac'a chin ak' tzalojbok.

⁵ ¿Tzet wal yuj xan chi cabax aj in c'ul? ¿Tzet yuj xan chi somchaj wanimail? A Dios ayoc yipok in c'ul tol ok toc'al wal in watx' k'anej yin Cham, a wal Cham in Colomal, c'al in Diosal yayji.

Salmo 44

**Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

¹ Ach co Diosal, max jab wal on, yujtol a eb jichmam max alon ayon tzet max on yetok eb yet payxa.

² Yetok epalil max oktej el eb conoblak, max a c'ayoncan el eb mimek conoblak tu', axa eb jichmam on max a cajbaj cayti'.

³ Manak yipalil eb, tamwal is yespada eb, max yak'balnej yuj yion eb jun tx'otx' ti!. Maj yi' eb jun tx'otx' ti' yin ak'oij owal. Palta a epalil max ak'on ayc'ay owal tu', yujtol ayach ec' yetok a mayk'ak'al, yuj a camc'ulal yin eb jichmam on.

⁴ Ach in Diosal, in Reyalil ach. Oj xan chi uj yuj a conob.

⁵ Ach ton chach oc jetok, xan chi ayc'ay eb ajc'ul juj. Yuj epalil xan max ayc'ay eb max yak' yowal jin on.

- 6 Tokwal a in julbal ti' ok waoc yipok in c'ul, tokwal yuj wespada ti'
ok wak' ayc'ay oval.
- 7 Oj ton wali xan max ayc'ay eb ajc'ul juj. Ach max ak' ayc'ay eb chi
chichon oc c'ul jin on.
- 8 Asan en ok jak'c'al tzaloj co c'ul, asan ach ok ach co bitnejc'al.
- 9 Palta max on entaknej el Mamin, max on acan oc yalan q'uiyawc'ulal.
Tok chito yal a c'ul chach eltok yetok eb co soldado on.
- 10 Ach max on a bekcanok, xan chon elcan aj bay eb ajc'ul. A eb chi
chichon oc c'ul jin on, max yitok eb co tzet yetal.
- 11 Max on acan oc yul k'ab eb. Axca tol calnel on, chon ilaytok bay
cambal. Max con a saklemnejcantok xol eb conoblak.
- 12 Max on a txoncan el ayon a conob on ti' yin yetzan. Tokwal ay tzet
yetal max e' yuj on a txonon elok.
- 13 Max on acan oc yin buchbejalil. A eb nacionlak ay co cawilal chon
tx'emoni, cax c'am jelapnok yul sat eb.
- 14 Max on acan oc yin buchbejal bay eb conoblak. A yet chon yilon eb,
chi yucon eb jolom yin buchwalil.
- 15 C'am junok txolan tol watx' jet. Mul yail eb ajc'ul, xan chon ayxac'al
nojan yuj q'uiyawc'ulalil.
- 16 Chi pak ba eb jin. Chon is tx'emon eb, c'am jelapnok bay eb.
- 17 Tix ton tzet chon on ti!. Chi tit jun ti' jiban on, man yujok tol max
ach tojcan c'ayc'ulal juj. Ilab tol yikem onc'al yin a trato ayon.
- 18 C'am chi co na' a tojcan c'ayc'ulal juj, ma ach co bekon canok. Tok
ay a be chi co bekcanok.
- 19 Caxc'al axca tu' ach chon acan oc yalan majilal, max on a makchej
ay xol k'ekk'inol tol ay is may.
- 20 Ach co Diosal, tatol max ach tojcan c'ayc'ulal juj, axa bay comon
dios max jiay co ba a q'uexelok,
- 21 xam wal on eltek, tok ay ewanc'uan tol man ojtakok.
- 22 Palta xin, oj wali xan junjun txolan ijan chon yak' cam eb, axca
calnel chi ilaytok yet chi cami, caytu' chon yut eb.
- 23 Mamin, ¿tzet wal yuj xan axca tol chach wayi? Ilontek xin, c'am
chon entaknej el yin junelnej.
- 24 ¿Tzet wal yuj xan chebaj el a ba ayon? ¿Tzet wal yuj xan chon tojcan
c'ayc'ulal oj xol co miman yailal?
- 25 Mayal el jip, c'amxa tzet chi jala!, tol ipan co jutxontok co ba sat
tx'otx'.
- 26 ¡Ajan wan xin, sebach. Colon el yuj a miman camc'ulal, cax chon
bekchaj elok!

Salmo 45

**Bit yuj nupayil cham rey
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

- ¹ Ay wal ec' watx' k'anej yin in c'ul yak'ban chi wal in poesía bay cham rey. A in ti' lajan yetok tz'ibbalej yet junok watx' tz'iblom.
- ² ¡Asannej ach watx' eli yintak masanil winak! Chi yak' sobra k'anek watx' ayach, yujtol chi yak'c'al Dios watx'c'ulalil eban.
- ³ C'albaj oc espada yin a nan, ach winak wal tol ak'om oval. Ay a mimanbilal, c'al ekbej.
- ⁴ Elantek yiban a chej yetok ekbej yin ak'on ayc'ay oval, yuj watx'ilok k'anek yel, c'al a watx'en el k'anek yin tojolal bay eb yaynakil. Mimek tzet yetal ok yun a watx' k'ab.
- ⁵ A a julbal lupupi txam chi toj jeknaj yul c'ul eb ajc'ul oc en. Yuj tu' xan ok ayc'ay eb conoblaq xol akan, ach Rey.
- ⁶ Ach Dios, Rey ach yin tojbalk'inal. Yajaw ach, watx'c'al chi yun a beyc'ulnewi.
- ⁷ A wal tojolal chi cha a c'ul, c'am chi cha a c'ul yobtakil. A wal yuj tu' xan max ach siq'uil Dios, a ton a Diosal; max yak' miman tzalojc'ulal ayach yintak juntzanxa eb ay yopiso etok.
- ⁸ Chi el jab perfumeal mirra, c'al yet áloes, c'al casia yin a pichil. Son ay is tx'anil ok ak'on tzaloj a c'ul bay atut, tol marfilc'al elok.
- ⁹ Ay eb ix cutz'in eb cham rey xol a wajyom. A bay tz'eyil a trono yet a watx' k'ab, a tu' ayic' xal reina. A ch'en oro yelxac'al watx' ayoc yin xal.
- ¹⁰ Abxalwan, ach yistzil ach rey, chi cam aben tzet ok wal ayach. Manchakxa a na' eb ecan c'al eb et conob,
- ¹¹ yujtol a cham rey chi ochen watx'il eli, a ton cham Ajawil. Ocan yin ikemal bay Cham.
- ¹² A eb aj Tiro, ok yak' eb sabalej ayach. A eb mimek beyom ok yochej eb ok oc amigook.
- ¹³ Ti chi jay ix ix ok oc yetbiok cham rey, watx'xac'al yili ix, is cutz'in junok rey c'apaxok, oro ayoc yinlak is pichil.
- ¹⁴ Watx'xac'al is pichil ix. Chi ilaytok ix bay cham rey. Tzakan eb ix k'opoj ix is mayok ix, a ton eb ix is yamiga ibil oc yuj.
- ¹⁵ Yin tzalojc'ulalil chi beytok eb, chi oc eb yin tzalojc'ulalil bay yatut cham rey.

- ¹⁶ Ach rey, a eb onenal, ok ay chotan eb bay tronoben eb echmam, cax ok ak'on yikbej eb yin yak'on cuenta masanil yul a makbej.
- ¹⁷ Ayin ok wak' nalay a bi bay masanil anima chi jay aljok bay yulyibank'inal ti!. Axa eb conoblak, ok ach yi can eb yin aloj watx' k'anej yin tojbalk'inal.

Salmo 46

**Cham Yajaw ayic' jetok
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

- ¹ A Dios ayoc jenelok, a' c'apax ayoc jipomalok. A Cham chi oc jetok yet ay co cawxinakil.
- ² Tix wal yuj tu' xan c'am chon xiwi. Caxc'al mi chi tziclay paxay tx'otx' tx'otx' ti', cax chi paxay witzlak yul yich a' mar,
- ³ caxc'al mi chi bil a' mar cax chi aj chulnaj sat a', caxc'al mi chi tziclay witzlak yuj yowal a', palta c'am chon xiwi.
- ⁴ Ay jun a' miman aej chi ak'on tzaloj c'ul eb cajyom bay conob Dios, a ton is cajlobal Cham Axac'al Ocok.
- ⁵ A Dios ayic' nan conob tu', cax chi alay oc yip yuj. Chi oc Dios yetok, yet chi sakbi.
- ⁶ Ok el yaw mimek conoblak cax ok bilaj nacionlak. Ok uljoktok tx'otx' tx'otx' yet ok ablay yul is nuk' Dios.
- ⁷ A Jehová Cham Yajaw yin masanil ayic' jetok. A Diosal jichmam Jacob ayoc jetok, cax a' ayoc jenelok.
- ⁸ Ul ilek tzet yetal c'ayubtak max yun Cham bay yiban tx'otx' tx'otx' ti'.
- ⁹ Mayal c'aychaj el oval yuj, masantac'al bay lajub yulyibank'inal. Max k'ajcantok is julbal eb yuj Cham. A ch'en lanza max coc'axtok yuj. Max yacan oc k'ak'al carruaje yet oval.
- ¹⁰ Chi yal Dios bay nacionlak: Bekek e yak'on oval. Ojtaknejek elok tol ayin ton Dios in. Ok al-lay el in mimanbilal xol masanil nacionlak bay sat tx'otx' ti', xi Dios.
- ¹¹ ¡A Jehová Cham Yajaw yin Masanil ayic' jetok! ¡A Diosal jichmam Jacob ayoc jetok, a' ayoc jenelok!

Salmo 47

**A Dios ayoc Reyalil bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

- 1 ¡Tzak'ek e k'ab e masanil ex conoblak! ¡Ex conob, awjanek bay Dios yin tzalojc'ulalil!
- 2 Yujtol a Jehová, Cham Axac'al Ocok, caw ay is may yayji oc Cham, a ton Cham Yajawilal masanil tx'otx' tx'otx' ti'!
- 3 Max coc'axcantok conoblak, c'al nacionlak yuj, cax max yaoncan oc eb yalan jikbej on.
- 4 A Cham max sic'on el tx'otx' tx'otx' ti', bay chi tzalojbi co c'ul ayon yinatil on Jacob ti', tol camc'ulnebil on yuj Cham.

- 5 A Jehová Dios mayal ajtok bay is trono xol aw yin tzalojc'ulalil, c'al xol nuk' trompeta.
- 6 ¡Bitnanek, bitnanek bay Dios! ¡Bitnanek, bitnanek bay Cham co Rey!
- 7 ¡Bitnanek yin aloj watx' k'anej bay Dios, yujtol a Cham Yajawil masanil tx'otx' tx'otx'!
- 8 A Dios ayoc Yajawilal bay masanil nacionlak. Chotan ay Dios bay is trono tol asannej ay yet.
- 9 Max waj ba eb anima mimek yikbej xol nacionlak, max oc eb co tz'akiloc ayon is conobal on is Diosal Abraham ti'.
- (v 10) A Dios ay yet eb yajaw bay yulyibank'inal ti'. A Cham chi lajoc yintak masanil.

Salmo 48

**A watx'ilal Sión, a ton conob Dios
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

- 1 ¡A Jehová, yelxac'al miman yelapnok Cham! A co Diosal, is moj yalay watx' k'anej bay yul conobal, c'al bay tzalan yet ayilal.

- 2 Manxa watx'ilok yili jun tzalan ti' yuj can ayajok. A bay chon tzalan Sión ti', bay is tz'eyil yetc'ulal norte, a tu' ay wal is tzalojc'ulalil masanil eb cajyom sat tx'otx' tx'otx' ti', a ton is conob Cham Rey Yelxac'al Miman.

- 3 A bay mimek na bay jun tzalan ti' maxax tx'oxil ba Dios yin yoccan enelejal.
- 4 Max waj ba eb cham rey, max toj bululok eb yin conob Sión.
- 5 Palta max c'ayc'ul eb yet max yilon eb jun conob tu!. Max somchaj el c'ul eb, cax max toj eb elok.

- 6 Max michchaj el eb yuj xiwc'ulal, c'al yuj somc'ulal, axca ix ix ayoc yailal yuj uniwal.
- 7 Axca wal michchaj juntzan te barco yet conob Tarsis yuj oval cak'ek' chi tit yichcan, tol chi pojcantok te' yuj, axca tu' max yun michchaj eb.
- 8 A bay conob Jehová co Diosal, Cham Yajaw yin Masanil, max jil wali axcac'alta' yal-lay ayon. A Dios ok yak'c'al is tec'anil Jerusalén.
- 9 Ach Dios, chi co na' a miman camc'ulal bay a templo.
- 10 Ach Dios, yujtol binajbil ach bay masanil yulyibank'in al ti', yuj tu' chi al-lay watx' k'anej ayach. A yuj epalil chak'on tojolal.
- 11 ¡Ayokab tzalojc'ulal eb aj Sión! ¡Ajokab can tzaloj aj c'ul is conoblak Judá, yuj a tojolal max el oneni!
- 12 Ec'anek oyoyok yinlak Sión, cax che bison jayeb is torreal,
- 13 cax chi cam e c'ul e yilon is murallail; chi cam c'apax e yilon is nalakil yet eb yajaw, yet watx' ok je' e yalon yabix eb unin manto aljok.
- 14 A Diosal Sión, a ton co Diosal yin tojbalk'in al. A Cham chon ion bey yin tojbalk'in al.

Salmo 49

**Is c'am nabalil eb chi aon oc ch'en tumin yipok is c'ul
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

- 1 Chi cam e yaben jun k'anej ti!, ex conoblak bay masanil yulyibank'in al.
- 2 Abek ex beyom c'al ex meba', mac ex ay e yelapnok, c'al ex comon anima.
- 3 Tol ok in k'anjab yin jelanal, ok wal nabalej ya' nachaj elok.
- 4 Ok in watx' alnej el yalben anima yin sonal arpa.
- 5 ¿Tzet yuj xan tol ok in xiwok yet ok jay c'ual yatakilal ayin, yet ok oc oyan eb ajc'ul win?
- 6 A beyomal eb chi yaoc eb yipok c'ul, cax chi mimanan ba eb yuj xiwil tzet ay eb.
- 7 Palta c'am junok chi je' colon yet animail yul yet, tamwal manon el is iquisal bay Dios.
- 8-9 C'am chi je' manchaj el junok anima yuj tumin, yet watx' ayc'al ec'ok, cax c'am chi cami.
- 10 Tutun chi jil xin, tol junlajan cam eb masanil. Chi cam eb jelan, chi cam eb man jelanok, axa beyomal eb xin, chi can bulan bay juntzanokxa.

- ¹¹ Caxc'al mi xiwil tx'otx' tol yet eb yayji, palta nabac'al. A bay ok mukay eb, a tu' ayc'al ec' eb yin tojbalk'inan. Junelnej chi cancan eb bay tu'!
- ¹² Ayon anima on ti', c'am chon mayji yin tojbalk'inan. Caxc'al mi yelxac'al beyom on, palta chon cam axcac'al cam no no'!
- ¹³ Cac'apax tu' chi yun c'ayil eb chi yipc'ulnej ba. Tix chi yun c'ayil eb chi tzakloj yintak eb ti', cax chi chaon c'ul is k'anej eb beyom tu'!
- ¹⁴ A bay juntzan anima tu', a camich ayoc yilomalok eb. A' chi iontok eb bay mukbal camnak. A wal yet ok sakbok, a eb anima watx' nabal, ok je' yuj yintak eb. C'ojanc'ulal ok c'ayaj mimanil eb, axa mukbal camnak ok oc is yatutok eb.
- ¹⁵ Axa in xin, a Dios ok in ioncan el yul k'ab camich, cax ok in yiontok yetok.
- ¹⁶ Manchak a tx'em a ba ta ay mactxel chi occan beyomal, cax chi aj can is beyomal bay yatut.
- ¹⁷ Tix yuj ti' xan manchak a tx'em a ba: a yet ok camok, c'am jabok ok yitok yetok, tamwal ok tok beyomal yetok.
- ¹⁸ Caxc'al mi xiwil chi tzaloji yet iquis ec'ok, cax chi al-lay watx' k'anej bay yuj eb yet animail yuj beyomal,
- ¹⁹ ok jay c'ual cami; axcac'al max yun cam eb is yichmam, cax manxa ok yil sakk'inan.
- ²⁰ A eb anima beyom, tol c'am chi nachaj el yuj, lajanc'al ok yun cam eb axca chi yun cam no no'!

Salmo 50

A Dios Juezal tojolal
A ton bit cham Asaf ti'

- ¹ A Jehová Cham Dios Axac'al Ocok max k'anjabí. Max yawtej eb cajyom bay tx'otx' tx'otx', tac'al bay yichcan, masantac'al bay yayub c'u.
- ² A bay tzalan Sión, conob wal tol a' ijan yili, a tu' chi tx'ox Dios is tzekezial.
- ³ Chi jay co Diosal, palta c'am chi jay yin numanil. A bay satak Cham ay jun k'ak'ej tol c'aywajwom. A bay yinlak Cham ay jun oval cak'ek'!
- ⁴ Ata bay can chi yawtej Dios satcan, c'al tx'otx' tx'otx', yet watx' chi yil eb yoc beyc'ulal yin is conob.
- ⁵ Chi yal Cham: Wajek aj eb wet-xa ayin, eb max ak'on jun xajanbal ayin yuj yak'on eb trato wetok, xi Cham.

- 6** Axa satcan chi tx'oxoni tol a Dios Juez ton yin tojolal.
- 7** Chi yalon pax Cham: Ex in conob Israel, abxalwanek, watx' ok wut walonc'al tzet yetal ayex. Ayin ton Dios in, e Diosal in ti'!
- 8** Maj ex wak' cuenta yuj e yofrenda tol che yak'c'alta' ayin, c'al no no' che yak' tz'a bay waltar.
- 9** C'am chin k'an no ach'ej wacax xol no' jobbil e yuj. C'am no mam chiwo yul e corral chin k'an ayex.
- 10** Tol wet masanil no' xolakteal no'. Wet c'apax no no' ay xolak witz.
- 11** Wet masanil no tz'iquin xolak te', c'al masanil tzet yetal chi bil xolak eltzab.
- 12** Ta ay in wajil, maj mi wal ayex, yujtol wet jun yulyibank'inal ti' yetokc'al masanil tzet yetal ay bay.
- 13** Tokwal a chibej wacax chin chi', tokwal chi wuc' chiq'uil no mam chiwo.
- 14** A ofrenda chi wochej, a ton e aloj yuj diosalil ayin. Yunokab tzet che yaltej ayin, ayin tol Axac'al in Ocok.
- 15** A yet ay e yailal, awtejek in. Ok ex in colo', axa ex, ok in e yiaj can, xi Dios.
- 16** Axa bay eb yobtakwom chi yal Dios axca ti': ¿Tzet e yalon e yet yin e yalon el in cuybej, ma e yalon el yabixal in trato?
- 17** Ilab tol c'am chi yal e c'uł chex wak' cuenta, cax c'am yelapnok in k'anej yul e sat.
- 18** A yet chi jay nak elk'om, toxac'al chex aj txulnaj e toj yetok. A yetok eb ixlom watx'xac'al e yak'oni.
- 19** A ti e yet, yelc'ulal chex nawi aj k'anej, c'am chex oc wanaj e yalon lek'tial.
- 20** A yin e yuxtak, tol junnej e mam e txutx yetok, che yal yobal k'anej yin.
- 21** Tix masanil e mul ti', c'amtó tzet chi wala!. Yuj tu' xan max e na' tol lajan in e yetok; palta ok waloc e mul yin e sat, ok wil-lej oc in sat e yetok.
- 22** A ayex chin toj c'ayc'ulal e yuj ti', watx'okab chi yun nachaj el jun ti' e yuj, axa talaj chi yunej, ok ex wak'on coc'axok, cax c'am mactxel ok ex colon el ayin.
- 23** A mac chi alon yuj diosalil ayin, ay welapnok yul sat. A mactxel ikem ayin, ok in colcan elok, xi Dios.

Salmo 51

Ach in Diosal, ok' wal a c'uł win

A ton bit David yet max tzulay yuj Natán is chekbej Dios ti', yet max yionxac'al ix Betsabé yistzilok, a ton ix yistzilben Urías

- 1** A yuj a camc'ulal ach in Diosal, ok' wal a c'uł win. A yuj a miman yabenc'ulal, joc'ay in mul.

- ² Tx'aj in el yin masanil in yobtakil. Sakbanej in el yin in mul.
- ³ Yel, in mul toni, tol max quin ec' yiban; c'am chi el in mul junok bek in c'atan.
- ⁴ Max oc in mul, asan ayach max oc in mul. Max wun tzet yetal yob yul a sat. A xan watx' ach yin in ak'on cuenta; c'am chi je' yal-lay yob en yet chin a beyc'ulnej.
- ⁵ Wal yel, yob in yyntaxc'al waljubal. Yobtakwom inxa yet mojbil into yuj in txutx.
- ⁶ Wal yel, chi cha a c'ul mactxel tol yin masanil is c'ul chi yochej tojolal. Yuj tu' ak' jelanalil bay wanimail.
- ⁷ Ican el in mul, cax chin watx'jican elok. Tx'aj in elok yet watx' sakxac'al chi wuncan axca sakil sakbacom.
- ⁸ Iaj can in tzalojc'ulal in k'ana'. Ak' tzaloj in c'ul junelxa, caxc'al max quin ak' cuenta sic'libil.
- ⁹ Ican el in mul yul a sat in k'ana', cax cha joonc'ay masanil in yobtakilal.
- ¹⁰ Ach in Diosal, a jun nabalej watx' chacan oc win. Ak' in beybalnej ikemalil junelxa.
- ¹¹ Manchak in ecan el a satak, tamwal checan el a Santo Espíritu win.
- ¹² Ak' in tzalojc'ulal junelxa yuj in colbanil. Ak' in beybalnej ikemalil yin masanil in c'ul,
- ¹³ yet watx' chin tuy eb ec'nakwom yin a beybal, axa eb yobtakwom chi meltzoj oc eb yul a k'ab.
- ¹⁴ Ach in Diosal, tol max ak' in colbanil, ak'om cam anima in, colin el yin in mul, cax ok walon el a tojolal yin bitalil.
- ¹⁵ Mamin, jak in ti', cax ok ach in bitneni.
- ¹⁶ Tolok wal a ofrenda, c'al xajanbal chochej xin, chim laj wak'a', akxa xin, c'am chochej paxok.
- ¹⁷ A tzet chochej, a ton eb manxa animaok ay c'ul yuj is mul. Ach Dios, c'am ton chentaknej el anima tol max yiay ba yuj max na ba c'ul.
- ¹⁸ Ak' a watx'c'ulal bay Sión yuj watx'il a c'ul. Watx'nej aj murallail Jerusalén junelxa.
- ¹⁹ Catam wal tu' yin tzalojc'ulal ok yun a chaon xajanbal, atac'ala' yalon ley, a ton no' tol chi tz'a'i. Catam wal tu' ok oc no wacax yin xajanbal bay a altar.

Salmo 52

Nabac'al chi maynej ba anima yob beybal

**A bit David ti', yet max jay cham Doeg aj Edom cax max yalon
yab Saúl tol max ec' David bay yatut cham Abimelec**

- 1** ¿Tzet yuj xan cha maynej a ba yin a yobtakil ach c'asan yin yobal?
¡A camc'ulal Dios ayc'al ec' yin tojbalk'inan!
- 2** Ac'al yobtakil cha na' oneni. A a ti' axcajal cuchillo el, yin aloj k'anej man yelok.
- 3** A yobtakil chi yochej a c'ul yintak watx'il; a k'anej man yelok chochej yintak k'anej yel.
- 4** Ach anima cab sat, a wal k'anej yin etnej anima chochej.
- 5** Palta xin, axca ton tu' ok yun a c'aylay el yuj Dios yin tojbalk'inan. Ok oc mitx'an en, cax ok ach yioncan el bay atut. Ok yican el a k'inan.
- 6** A eb ikem bay Dios ok yil eb jun ti', cax ok xiw eb bay Cham, palta ok buchwaj eb yin jun winak tu'.
- 7** Ok yal eb: Ilek wal nak manak Dios chi yaoc yipok c'ul, asan is miman beyomal max yaoc yipok c'ul, cax ayc'al oc nabal yin is yobtakwomailil, xi eb.
- 8** Ayin ti', axca te olivo in, te' tol yax ch'ib bay templo Dios. Asan camc'ulal Cham ok wac'al oc yipok in c'ul.
- 9** Ach in Diosal, toc'alta' ok wal yuj diosalil yuj a watx'c'ulal ayin, chach wac'al oc yipok in c'ul, yujtol watx' ach, satak eb et-xa ok wal abixal tol watx' achc'alta'a.

Salmo 53

A yobtakwomailil eb anima

(Sal 14)

A ton bit David ti'

- 1** A eb yob nabal, chi na eb tol c'am Dios. Junlajan max yun yetaxtok nabal eb. C'am axcaxa yobal max yun eb. C'am mac chi unen watx'c'ulalil.
- 2** Atac'al bay satcan t'anantek Cham Jehová jin ayon anima on ti', yuj yiloni ta ay junok mac chi nachaj el yuj, ta ay mac chi naon Cham.
- 3** A eb masanil max bekcan watx' beybalej. Junlajan max yun yetnentok ba eb. Tok ayto wal mactxel chi unen watx' beybalej. Tutun c'am mactxel, tamwal junok.

- ⁴ C'am chi nachaj el yuj eb unem yobtakil, a ton eb chi c'ayon el eb wet conob axcaokxac'al tol loj, cax c'am chi yal ba eb bay Dios.
- ⁵ Caxc'al c'am tzet yuj xan chi bil eb, palta max bilaj eb yuj xiwilal. A Dios max saklemnejcantok is bakil eb ajc'ul. Max cancan eb yin q'uxawc'ulalil, yujtol maj chalay eb yuj Dios.
- ⁶ ¡Matawal a bay tzalan Sión chi tit co colbanil ayon Israel on ti'! A yet ok yak'on Jehová is watx'c'ulalil jiban junelxa, ok tzaloj aj co c'ul ayon yinatil on Jacob ti', cax ok el lenaj ok jil on.

Salmo 54

A colwal Dios chi k'anlayi

A ton bit David ti' yet max jay eb aj Zif, max yalon eb bay
Saúl: A bay co tx'otx' chi c'ubaj el ba David, xi eb

- ¹ ¡Ach in Diosal ach wal caw chin a colo'! Colin elok yujtol chi je' oj masanil.
- ² Ach in Diosal ab jun in txaj ti', acbaj a txiquin yin tzet chi wala!
- ³ Yujtol mayal tit eb chi maynej ba c'al eb yaxc'ayinak win. Chi yochej eb chin cami. C'am elapnok yul sat eb.
- ⁴ Palta xin, ti wal ach ayach oc wetok. Ti' wal iquis inc'al oj.
- ⁵ A is yobc'ulalil eb ajc'ul oc win, ok meltzoz oc yiban eb oj.

C'aycan el eb Mamin, yujtol chak'c'al yun tzet chala'.

- ⁶ Ok wak' in xajanbal yul wet ayach Mamin Jehová, cax ok ach in bitnej yujtol watx' ach,

- ⁷ yujtol max in a colcan el yin masanil in bilc'ulal. Max wilon yayc'ay eb ajc'ul oc win.

Salmo 55

Is txaj jun nak chi saylay ec'ok

- ¹ Ach in Diosal, ab in txaj xin, manchak entaknej el in tewilal.
- ² Ocan t'anen win, paktzej in in k'ana'. Yin wal in sailal chi walon in ba ayach.
- ³ Chin bilaj yuj eb yobtakwom ajc'ul oc win. Chi el yaw eb yuj is yajc'ulal.

Miman in sailal max yatek eb wiban. Yetok wal yowal c'ul eb chin yukten ec' eb.

- ⁴ Chi yab yail wanimail yuj eb. Mayal jay is may camich wiban.
- ⁵ Max jay jun miman xiwc'ulal win. Ipan in bilaj yuj xiwc'ulalil.
- ⁶ Chin naoni: Matawal ay in xic' axca yet no uch, chin mi toj jupupok, cax mi chin ayji yin junc'ulal.
- ⁷ Chin mi tojcan jupupok najat. A mi bay tz'inan tx'otx' chin cajay ec'ok.
- ⁸ Am wal tu' chin toj in col in ba yuj yowal, tol axca cakxuchum cak'ek' nab tu', quin chi.
- ⁹ Mamin, c'aycan el eb yobtakwom, etnejtok is k'anej eb. Asan owal, c'al yaxc'ayinakil chi wil yul conob.
- ¹⁰ Tol chi ec' oyoyok eb yinlak conob yet c'ualil, c'al yet ak'balil. Ay wal yobtakil xol conob, c'al naoj aj k'anej. Max etax el conob yuj eb.
- ¹¹ Ay yaxc'ayinakc'ulal yulak calle, c'al etnewal.
- ¹² Ta comon ajc'ul chin etneni, chi mi techaj wuj axca tu!. Ta a mac chi chichon oc c'ul win chin uten axca tu', chi mi webaj el in ba bay.
- ¹³ Akxa tinani', ach wal caytu' chin otej, ach tol wuc'leb ach, in watx'il anima ach.
- ¹⁴ Junej on, max on toj bay templo Dios, max michchaj k'anej juj yin amigoal, junej on max on toj xol anima.
- ¹⁵ Jayokab moc'naj camich yin eb ajc'ul oc win. Iquisokab eb, chi ayc'ay eb yul yolanil camnak. Yujtol ay wal ec' yobc'ulalil eb yin yanimail, c'al yul yatut eb.
- ¹⁶ Axa bay Jehová Dios ok wal in ba ayin ti!. A Cham ok in colon elok.
- ¹⁷ Ok wal in ba yin ok'ilal yet k'inibalil, c'al yet yayc'ualil, c'al yet ak'balil, axa Cham ok yab yoc yul in nuk!.
- ¹⁸ A Cham ok in colon el xol owal. Man ok in chalay cam yuj Cham, caxc'al xiwil eb ajc'ul oc win.
- ¹⁹ A Dios, Yajaw Cham yin tojbalk'inal. A' ok in abenok, cax ok low yin eb. Tokwal chi q'uex eb is beybal, tamwal chi xiw eb bay Dios.
- ²⁰ A wuc'leb tu' chi tx'ox is k'ab bay eb is watx'il anima, tokwal chi yikeye yalben yin amigoal.
- ²¹ C'ununixac'al yoc k'anej axca c'unal mantequilla, palta owal chi yochej. Chi yak'balnej k'anej tol c'ununixac'al, ti tol axca wal espada puch el, axca tu' yelapnok is k'anej tu!.
- ²² Masanil tzet cha na!, acantok bay Jehová, axa Cham ok ak'on a tec'anil. A mac ikem bay, c'am bak'in ok cha' ayc'ayok.

²³ Ach in Diosal, a eb mak'om cam anima yetok eb naom aj k'anek,
c'am is cawil eb, maj yil eb nanok is k'inal. Ach ton ok atok eb bay
yolanol camnak. Axa in xin, yip ach in c'ul.

Salmo 56

A Dios chi waoc yipok in c'ul

A bit David ti' yet max mitx'lay yuj eb filisteo bay Gat

¹ Ach in Diosal, ok' wal a c'ul win, ay eb anima chin ukten
ec'ok. Ayc'al oc eb yak'on oval win, cax chin is witz'ban
eb.

² C'amc'al chi bek eb in yukten ec' eb wajc'ul, tol xiwil eb. Yin
maynejbail chi yak' eb oval win.

³ A yet chin xiwi, ach chach waoc yipok in c'ul.

⁴ Ach Dios, chach waoc yipok in c'ul, cax chi walon watx' k'anek yin alben.
Ach chach waoc yipok in c'ul, cax c'am chin xiwi. ¿Tzet wal ok in yut
anima?

⁵ C'amc'al chi bek eb yalon ya' k'anek win. Asanc'al tzet chi yun wetax
el chi na eb.

⁶ Tzanc'al baytal chi c'ubaj el ba eb yuj in maklayi. Chi yechbanej eb
janic' chin yak' cam eb.

⁷ ¿Tom okto wal el eb yin is mul ti'? Ach in Diosal, ak' ayc'ay eb
conoblaq tu' yuj yowal a c'ul.

⁸ Ach inen oc bisil jayelxa chin elic'ok. Ojtak jantak yal in sat max eli.
Tokwal man tz'ibok yayji bay a libro.

⁹ A eb wajc'ul ok el eb yet ok in k'anon a colwal. Ayin ti' wojtak wali
tol ayach oc wetok.

¹⁰ Ach Jehová Dios, chach waoc yipok in c'ul, cax chi walon watx'
k'anek yin alben.

¹¹ Ach Dios chach waoc yipok in c'ul, cax c'am chin xiwi. ¿Tzet wal ok
in yut anima?

¹² Ach in Diosal, ok wikej in ti' max wak' ayach, yin walon yuj diosalil
ayach.

¹³ Yujtol max in a col bay camich, max in a col yin tol maj in ayc'ayok.
Yuj tu' xan chin ec'jab a satak bay sakk'inhal chi tzektanen eb
iquis.

Salmo 57

Txaj yin k'anoj colwal bay Dios
(Sal 108.1-5)

A bit David ti' yet max elaj bay Saúl yet max tojcan bay ch'en nach'en.

¹ Ach in Diosal, ok' wal a c'ul win, a en chin say in colbalba. Chi wochej chin col in ba en axca chi yun colon ba no yune' cañlan yalan xic' is txutx, masantac'al chi eq'uel jun in yailal ti'!

² Ok aj waw bay Dios, Cham Axac'al Ocok, bay Dios tol chin is col yin masanil.

³ A yin is camc'ulal Cham, c'al yuj chi yunc'al tzet chi yala', xan ok yatek colbanilej ayin tac'al satcan. Axa in is colon el yul k'ab eb chin etnen tu'.

⁴ Oyan oc eb ajc'ul win axca wal no coj, telan in ay xol eb c'aywajwom. A is ye eb lajan axca ch'en lanza c'al julbalej. A is k'anej eb, lajan axca wal espada el ye.

⁵ Ach in Diosal, ilayokab ach aj can yiban satcan. Tx'oxlayokab a mimanbilal bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'.

⁶ A eb ajc'ul oc win, max yaay eb in yalil, manxa animaok ay in c'ul yuj eb, cax max watx'nej eb jun olan yul in be; palta ac'al oc eb max ayc'ay yul.

⁷ Ach in Diosal, bekan wanimail, xan chi yal in c'ul ach in bitnen yin jayebok bit.

⁸ Ach wanimail, iel a wayan. Ican el a wayan, sonlan yin arpa c'al yin salterio. Ok el in wayan yet chi sakbi, cax ok in sonlok.

⁹ Mamin, ok ach in bitnej nan xol conoblak c'al nacionlak.

¹⁰ Miman ton a camc'ulal, chi apni masantac'al satcanlak. Toc'alta' chak'c'al yun tzet chala'.

¹¹ Ach in Diosal, ilayokab ach aj can yiban satcan. Tx'oxlayokab a mimanbilal bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'.

Salmo 58

Chi k'anlay beyc'ulal Dios yiban eb yobtakwom
A ton bit David ti'

¹ A wal ayex juez ex ti', ¿yin mi wal tojolal che yutej? ¿Yel mi wali, yin mi mojalil che yak'on lowbanilej?

² Akxa tinani', che watx'nej yin e tx'ok nabalil. Ikbajwom ex yin yaxc'aynakil yul conobal ti'.

³ A eb unem yobtakil, yettaxc'al chi alji eb yin is txutx cax chi yaon oc ba eb yin c'aynakilal. A eb naom aj k'anej, yintakc'al yaljubal eb, chi oc eb yin lek'tial.

⁴ Lajan eb yetok labaj ay venenoal. Lajan eb yetok no txutx labaj tol chacan.

⁵ C'am chi yab no' is sonal mago, eb tol jelan yin mansonen no'.

⁶ Ach in Diosal, mak' poj ye eb. Mamin Jehová, mak' poj ye juntzan axca coj tu'.

⁷ C'ayokab aj eb axca chi yun c'ayaj a' aej chi pultok. A yet chi julwaj eb, c'amokab txam te julbalej tu'.

⁸ Uljiokab tok eb axca no c'otoc!. Axcaokab eq'uel unin, majc'al yil sakk'inal, cayokab tu' chi yuncantok eb.

⁹ Axca te takin q'uix chi wajlay oc payok xij, tol chi tan k'ak'al yet manto ukok xij tu', cayokab tu' chi yun yilay el eb yobtakwom yuj Dios yet iquisto eb.

¹⁰ A mactxel ikem bay Dios ok ton tzaloj aj c'ul eb yet chi ec' pak bay eb yobtakwom. Ok bontok yakan xol chiq'uil eb yobtakwom.

¹¹ Cata wal tu' ok al-layok: ¡Watx' jet, ta ikem on! Ay ton wal jun Dios chi beyc'ulnen eb cajyom bay yulyibank'inal ti'.

Salmo 59

**A Cham Yajaw chon coloni
A ton bit David ti' yet max yaontok Saúl is soldado
bay yatut, yuj yak'lay cam David tu' yaloni**

¹ Ach in Diosal, colin el bay eb ajc'ul oc win. Colin el bay eb chi tit win yuj yajc'ulal.

² Colin el yul k'ab eb unem yobtakil. Colin el bay eb mak'om cam anima.

³ Mamin Jehová, ay anima miman yikbej, chin maklay yuj eb, yuj in is mak'on cam eb, palta man yujok in yobtakil, ma yuj chin ec' yiban.

⁴ Mamin, c'am chin ec' yiban, c'am in mul bay eb. C'am tzet yetal yob max wunej. Palta xin, nanon yec' c'ul eb yak'on eb yobc'ulal win. Mamin, ilintek, titan, quin ul a coloni.

⁵ Axa ach Mamin Jehová, Yajaw ach yin masanil, co Diosal ach ayon Israel on ti'. Ajan wanok, cax chaon oc yailal eb conoblak. Manchak cus a c'ul yin eb yobtakwom chi meltzoz oc win.

- ⁶ Chi jay eb yet chi k'ekbi, chi el yaw eb axca no tx'i', cax chi ec'
oyoyok eb yinlak conob.
- ⁷ Chi el sukuwal ti' eb, chi ec' eb. Chi yalon eb k'anej ya!. C'am mac
chon abeni, xi mi wal eb.
- ⁸ Axa ach Mamin Jehová, chach ton tzewi yuj eb. Chach ton buchwaj
yin eb conoblak.
- ⁹ Ach in Diosal, a en ipanc'al in colon in ba, yujtol ach ayach oc
wipomalok, c'al enelejal.
- ¹⁰ A Cham Dios chin camc'ulneni, a' ok jay in ul coloni. Ok yak' wil
yayc'ay eb ajc'ul oc win.
- ¹¹ C'am cha mak'cam eb, yet watx' manchak toj c'ayc'ulal is yailal eb
yuj in conob. Chak'on ayc'ay eb, cax cha saklemnej cantok eb, ach
Jehová co Colomal ach.
- ¹² A yin masanil is k'anej eb, chi oc mul eb. Ayc'ayokab eb yuj is luesal,
c'al yuj is lek'tial, c'al aloj el catab k'anej.
- ¹³ C'aycan el eb yin ak'balnen yowal a c'ul. ¿Tzetto wal yuj xan iquis
eb? Elokab a k'umal, masantac'al bay lajub yulyibank'inal, ach
Dios, tol Yajaw ach co xol ayon yinatil Jacob on ti'.
- ¹⁴⁻¹⁵ A yet ak'balil chi jay eb cax chi el yaw eb axca tx'i', cax chi ec'
oyoyok eb yinlak conob sayon is lobej, chi awji eb axca yokli no
tx'i', yuj c'am chi yab c'ul eb is lobej.
- ¹⁶ A pax ayin bian, ok ach in bitnej yet wal k'inibalil. Ok walcan el
yin bitalil a camc'ulal, c'al yuj chi je' oj masanil. Ilab xin tol ach
ayachc'al oc wenelok. In colbalba ach yul tiempoa yailal.
- ¹⁷ Ach in Diosal, ok wal watx' k'anej ayach yin bital. Ilab xin, in
colbalba ach toni. Ach in Dios, chin a camc'ulnej.

Salmo 60

Txaj yet chi k'anlay colwal Dios
(Sal 108.6-13)

A jun bit ti' yet cham David, yet cuybanil yet max oc owal
yetok eb sirio aj Naharaim, c'al eb aj Soba, cax max toj Joab
max yak'on cam 12,000 eb aj Edom bay jobeal atz'am

- ¹ Ach co Diosal, yin wal yowal a c'ul max on a bekcanok. Max on a
bek ayc'ayok. A tinani' xin Mamin, ak' meltzoz jip junelxa.
- ² Max ton ak' bil jun tx'otx' ti' cax max jatcantok tx'otx'. A tinani' xin,
makchej is jatilal tx'otx' tu!, yujtol chi coc'axcantok.

- ³ Mimek sailal bay max ec'can el a conob oj xin; axca tol max ak' vino ayon tol max con oybi yuj.
- ⁴ Max ak' junok yechelej bay eb ay elapnok yul sat, yet watx' c'am chi ayc'ay eb yet ay beyc'ulal.
- ⁵ Tak'wej on, colon elok, yujtol chi je' oj masanil. Colcan el eb cha camc'ulnej.
- ⁶ A Dios atac'al bay is templo max yala': Ok tzaloj aj in c'ul yet ok in coc'pojnentok Siquem, c'al yac'rilil Sucot.
- ⁷ Axa Galaad c'al Manasés, in satak yayji ocok. Axa Efraín, axca cascoal in jolom; axa Judá, axca varail wikbej.
- ⁸ Axa Moab axca palangana yet in tx'aj k'ab. Axa yiban Edom ok wacantok in xanab. Yin tzalojc'ulalil ok in awjok yuj max ayc'ay eb filisteo wuj, xi Cham.
- ⁹ ¿Mac chin iontok bay conoblak ayoc murallail yinlak? ¿Mac chin iontok bay Edom?
- ¹⁰ Ilab xin tol max con entaknej el ach Dios. Tok chito je' a c'ul chach toj yetok eb co soldado on.
- ¹¹ Ocan jetok xin, colon el bay eb ajc'ul, tokwal ay yelapnok colwal eb anima ayon.
- ¹² A yuj colwal Dios, xan miman tzet yetal ok junej. A Dios ok tec'oncan ay eb ajc'ul oc jin.

Salmo 61

**A colwal Dios yipc'ulej toni
A ton bit David ti'**

- ¹ Ach in Diosal, abintek. Chi el waw yuj yatakil chin oni. Cha ab in txaj.
- ² A bay lajubal tx'otx' tx'otx' chi el waw ayach, tol chi el yip in c'ul chi wabej. I in ajtok yiban junok miman ch'en, cax chin colchaji.
- ³ Ach ayach oc in colbalbaok, axca junok ch'en miman is tel chin is col bay eb ajc'ul.
- ⁴ Chi yochej in c'ul chin ayji bay atut yin tojbalk'inhal, chi wochej chin c'ubaj in ba en axca chi yun c'uban ba no yune caälan yalan xic' is txutx.
- ⁵ Ach in Dios, max ab walben ayach, cax max ak'on in satak xol eb ay elapnok yul sat.
- ⁶ Ak' miman k'inalej ayin rey in ti', ayinokab ec' yin xiwilok abil,
- ⁷ cax chi wak'on yajawilal a satak. Taynej in yin a camc'ulalil yuj chi yunc'al tzet chala'!
- ⁸ Cayton tu' ok yun ach in bitnen yin tojbalk'inhal, cax ok wiken walben ayach yin junjun c'u.

Salmo 62

**Asan ton Dios colbalbail
A ton bit David ti'**

- 1** Asan ton yin Dios chi chaloj in junc'ulal. A bay Cham chi tit in colbanil.
 - 2** Asan Cham chin colon elok, cax chi oc Cham wenelok, tokwal ok in telc'ojok yujtol a Cham ayoc in colbalbaok.
 - 3** ¿Bak'in ok e bek e yoc bulnaj win, cax ok in e k'okoncan aytok yayti' e yaloni? Axcaxac'al tol toxo chin ec' bulnaj axca icham na, ma axca icham corral toxo chi ec' bulnajok.
 - 4** Asan tzet chi yun yetax el in mimanbilal che naobtanej. E k'inalxac'al yin e naoj aj k'anej. Che tz'lak e yal e watx' k'anej ayin, palta axa yin e nabal chin e catabnej.
 - 5** Asan yin Dios chi chaloj junc'ulal wuj. Asan Cham ayoc yipok in c'ul.
 - 6** Asan Cham chin colon elok, cax chi oc wenelok. Tokwal ok in ayc'ayok. A Cham ayoc in colbalbaok.
 - 7** A bay Dios chi tit in colbanil xan ay welapnok. A Cham ayoc wenelok c'al in colbalbaok.
 - 8** Ex wet conob, asannej Cham che yaoc yipok e c'ul, k'anjabanek yin txaj bay Cham yin masanil e c'ul, yujtol a Dios co colbalbail yayji.
 - 9** C'am chi je' jaon oc eb jet animail yipok co c'ul, caxc'al meba' eb, caxc'al beyom eb. Lajan eb axca junok tzet yetal c'am yalil chi ay yul echbal. Caxc'al junxanej chi yun eb ca makanil, tutun c'am jabok yelapnok eb.
 - 10** Manchak e yaoc yaxc'aynakil yipok e c'ul. Man e yaoc yin e c'ul elk'an. Ta k'okbil chex oc beyomal, man e yaoc e beyomal tu' yipok e c'ul.
- 11-12** Tx'ial el max wab yalon Dios, tol chi je' yuj masanil, cax ayc'al is camc'ulal. A Cham chi paktzen bay junjun, atac'ala' tzet max el yuneni.

Salmo 63

**Chi el lenaj chi wila' yet ayin ec' etok, Dios
A bit David ti' yet ayic' bay tz'inan tx'otx' yul yet Judá**

- 1** ¡Ach in Diosal, toc'alta' in Diosal ach! Chach wochej yin masanil in c'ul, chach yochej wanimail axca chi yun yochen takin tx'otx' nab.
- 2** Chi yochej in c'ul chi wil en bay a templo, cax ok camil in c'ul wilon wal epalil c'al a mimanbilal.

- ³ ¡A wal a camc'ulal, yelc'al tol ay yelapnok yintak wiquisal! Yuj tu xin, ok ach in bitnej.
- ⁴ Masanil tiempo yet iquis in, ok wal in watx' k'anej ayach, cax yin txajil ok in mojban aj in k'ab ayach.
- ⁵ Watx'xac'al ok yuncan el in c'ul yuj, axca mactxel chi yak' nabal yin loj watx'; yin tzalojc'ulalil ok ach in bitnej.
- ⁶ A yet ak'balil, yet telan inxa ajok, chach in naontek, cax chi ec'c'al in nabal en.
- ⁷ Ach ton wal ay a colwal ayin. Tol chi el lenaj chi wila', axcaxac'al tol ayach oc wenelok.
- ⁸ Max in k'ay en sic'libil. C'am chin beklay el yuj a watx' k'ab.
- ⁹ A eb chi yochej c'ul chin yak' camok, ok tokcan xuynaj eb yul yolani eb camnak.
- ¹⁰ Ok ak'lay cam eb yuj ch'en espada, axa no ok ok chion aytok eb.
- ¹¹ A pax in, ayin rey in ti xin, ok wak' tzalojbok in c'ul yin Dios. Ok bitnok masanil eb chi yak' binaj Dios yin tzet bay chi yak' is ti', axa wal eb lek'ti' xin, c'amxa tzet ok yal eb.

Salmo 64

Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit David ti'

- ¹ Ach in Diosal, ti' wal chi wal in ba ayach; ab in tewilal. C'ubaj el in k'inil bay eb yajawil ajc'ul.
- ² C'ubaj in el bay eb unem yobal, c'al yin tzet yetal mayal na eb yin ewantakil win. Colin el bay eb unem yobal, tol yob chi na eb win.
- ³ Tol chi c'asanbi ti' eb axca niklay espada, cax chi yalontok eb k'anej ya' win axca julbalej.
- ⁴ Yinxac'al ewantakil, axca tol chi julwajtok eb yetok k'anej yin eb c'am mul, chi julwajtok eb yin c'am xiwc'ulalil, yet man naanok.
- ⁵ Ac'al oc eb chi yiptzelej ba yin yunen yobal. Nanon yec' c'ul eb yaon ay yal yin ewantakil. C'am mactxel chi ilon eb yalonii.
- ⁶ Chi cam naon eb tzet chi yun yin yobtakil. Watx'xac'al yayji yuj eb. A tzet yetal chi na eb tu', ewantak yayji yin is nabal eb.
- ⁷ A Dios ok ak'on yasjok eb yetok is julbal, lemxic'al ok ak'lay yasjok eb.
- ⁸ A is k'anej eb ok ak'on ayc'ayok. Axa mactxel ok ilontek eb, ok buchwajcan yin eb.

- ⁹ Catatu' bian, ayxa ton yelapnok Dios yul sat masanil anima, cax ok yalon el eb is yunben Dios. Ok nachaj el yuj eb tzet yetal mayal yun Cham.
- ¹⁰ A anima watx' ok yak' tzalojbok c'ul yin Jehová, cax ok sayon ec' is colwal bay Cham. A masanil eb anima watx', ok ayjok ec' eb yin junc'ulal.

Salmo 65

**A Dios moj wal chi bitnelayi
A ton bit David ti'**

- ¹ ¡Ach Diosal Sión, tol a moj wal a bitnelayi! ¡A moj wal tol chi yun tzet altebil ayach!
- ² Masanil anima chi jay ayach, yujtol chi abc'al is txaj eb.
- ³ A wal co yobc'ulalil chon ak'on ayc'ayok, axa ach chi ton a joc'ay co mul on.
- ⁴ Tzalojc'ulal jet, yujtol ach max on a sic'can elok yet chon ayji bay a templo. Watx'xac'al jayji yuj watx'ilal ay yul atut, a ton a templo yet ayilal.
- ⁵ Ach Dios co Colomal, yin a tojolal chon a tak'wen yin onben c'ayubtakxac'al. A masanil eb anima cajan sat tx'otx' ti', c'al eb cajan sataktok a' mar, ok ach yaoc eb yipok c'ul.
- ⁶ Caw max otcan witzlak yin ak'balnen epalil.
- ⁷ Ach ton chak' numay bil sat a' aej, c'al ak'on numay uchlejbail xol conoblak.
- ⁸ A eb cajan ec' bay najat tx'otx'lak, chi bilaj eb satak onben tol c'ayubtakxac'al. Oj wali xan chi oc aw yin tzalojc'ulalil bay chi ajol c'u, masantac'al bay chi toj c'u.
- ⁹ Ayachc'al oc elon tx'otx', chak'on is nabil tx'otx' cax chak'on tit yawojal tx'otx'. A yetok a' aej chi el yakan, chak'on ch'ib ixim trigo. Caywal ton tu' chi yun a watx'en tx'otx'.
- ¹⁰ Chi ocay el txolil tx'otx' tx'otx' oj, cax chak'on noj yuj aej is jobelakil tx'otx', cax chak'on c'unbok tx'otx' yuj yax nab, c'al ak'on a watx'c'ulalil yin satni el yawojal tx'otx'.
- ¹¹ Xiwil sat awoj chi yak' yet junjun abil oj, axa asunlak xiwil nabil chi yak'a!
- ¹² Chi yaxbi el an ac'un bay tz'inan tx'otx', axa tzalanlak watx'xac'al chi yun yili.
- ¹³ A sat ac'al-lak chi nojcan el yuj no calnel, axa jobelak chi nojcan el yuj trigo, cax chi bitni eb masanil, chi el yaw eb yuj tzalojc'ulalil.

Salmo 66

C'ayubtakxac'al yunben Dios

¹ Yin tzalojc'ulalil chex bitni bay Dios, masanil ex cajyom yulyibank'in al ti'.

² Bitnejek is mimanbilal Cham. Bitnejek wal bit tol watx' bay.

³ Alek bay Dios: Yelc'al tol c'ayubtakxac'al onben. A wal a satak chi ayc'ay eb ajc'ul oc en yuj a miman ipejal.

⁴ A masanil eb anima yulyibank'in al chi yiay ba eb ayach, cax chach bitnen eb, quex chi.

⁵ Titanek, ilek wal yunben Dios. C'ayubtakxac'al tzet max yun Cham yin anima.

⁶ Takin tx'otx'xa max yuncantok jun mar tu' yuj. A bay a' miman aej max ec' eb jichmam yin takinal. Tzalojokab co c'ul yin Dios.

⁷ A yetok is yipalil Cham chi yak' yajawil yin tojbalk'in al. Ayc'al oc sat yin nacionlak, yet watx' a eb chi ec' yiban, man ok aj wan eb yin.

⁸ ¡Ex nacionlak, alek e watx' k'anej bay co Diosal! ¡Ablayokab e bit yin watx' k'anej bay Cham!

⁹ Ilabi ay co cawil yuj Cham, c'am chon bek ayc'ayok.

¹⁰ Ach Dios, ti' wal max el co nabal on. Axca sakbanelay plata, axca tu' max yun on a sakbaneni.

¹¹ Max on ak' ayc'ay yul yal, yelc'al tol al ikatz max ak' jik on.

¹² A wal comon anima max ak'balnej on is tec'oni. Max on eq'uel xol k'ak'ej, c'al xol mimek aej oj. Lajwi tu' max on eontok bay colan.

¹³ Ok in oc yul a templo, cax ok wak'on in xajanbal ayach. Catawal tu' ok wak'on yun walben ayach,

¹⁴ a ton walben yet wal ayin oc yin bilc'ulal.

¹⁵ A no no' bak'ech ok wak' tz'a bay altar. Ok wak' no wacax, c'al no mam chiwo, c'al no icham calnel yin xajanbal ayach tol chabejtak oj.

¹⁶ Sebaxeck e masanil, mac ex ay yelapnok Dios yul e sat. Abxalwanek ayin xin, ok wal e yabix yuj is watx'c'ulalil Cham ayin.

¹⁷ Max wawtej Cham, cax max walon watx' k'anej bay.

¹⁸ Ta maj in na in ba yin in mul, maj mi yal c'ul Cham Yajaw max in is yabej.

¹⁹ Palta max ton in yab Cham xin, cax max yikej in txaj.

²⁰ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Dios, yujtol maj yintaknej el in txaj, maj wal basnej Cham is camc'ulal ayin!

Salmo 67**Bitnokab eb conoblak bay Dios**

- ¹ Ach co Diosal, ak' a watx'c'ulal ayon. Ok' wal a c'ul jin on, chaokab a c'ul on eloni.
- ² Yet watx' a masanil nacionlak bay yulyibank'inal ti', chi yojtaknej el eb tzet chi yochej a c'ul, c'al colbanilej chak'a'!
- ³ Ach Dios, bitnokokab eb conoblak ayach. Masanil eb conoblak, bitnokokab eb ayach xin.
- ⁴ ¡Awjokokab nacionlak yin tzalojc'ulal, tutun wal ach chak' cuenta eb conoblak yin tojolal! ¡Ach ton chekbaj nacionlak bay yulyibank'inal ti'!
- ⁵ ¡Ach Dios, bitnokokab eb conoblak ayach! ¡Masanil eb conoblak, bitnokokab eb ayach xin!
- ⁶ Mayal satni el tx'otx' tx'otx'. Mayal yak' Dios is watx'c'ulal ayon.
- ⁷ ¡Yak'okab Dios is watx'c'ulal ayon! ¡Ayokab yelapnok Cham bay masanil yulyibank'inal ti'!

Salmo 68**Bital yuj max uj yuj eb israel
A ton bit David ti'**

- ¹ A wal yet chi aj wan Dios yin ak'ojoj oveal, sakleminakxac'al chi yun yel eb ajc'ul oc yin Cham. A eb chi chichon oc c'ul yin Cham, chi elaj eb satak.
- ² Axca wal c'ayaj mub xol cak'ek', cay wal tu' chi yun c'ayaj eb, axca wal yuljitok ixcab xol k'ak'ej, cay wal tu' chi yun c'aycan el eb unem yobal satak Dios.
- ³ Axa wal eb watx' xin, chi tzaloj aj c'ul eb satak Cham. Chi aj t'uknaj eb yin tzalojc'ulalil.
- ⁴ Ayex ti' xin, bitnanek bay Dios, bitnejek xiwil bit bay Cham. Alek watx' k'anej bay Cham tol chi ec' yiban asun, a ton Cham chi yik Jehová. ¡Tzalojanek yin Jehová, tzalojanek satak Cham!
- ⁵ A Dios, Cham cajan ec' bay is na yet ayilal, a ton ayoc is mamok eb c'amxa is mam, is Colomal c'apax eb ix ix camnakxa yichamil.
- ⁶ A eb chi ec' tx'oklil, chi yak' Dios bay chi cajay eb. Chi bekchaj el eb aj preso yuj, cax chi ilay aj can eb. Axa eb chi ec' yiban, a bay takin tx'otx' ok cajay eb.

⁷ Ach Dios, a wal yet max ach eltek satak a conob, cax max oc beyil
 bay tz'inan tx'otx',

⁸ max bilaj tx'otx' tx'otx', max tit yaxnab satcan, max bilaj tzalan
 Sinaí a satak, ach Diosal Israel.

⁹ Ach Dios, xiwilxa wal nab max atek, yet watx' chi oc pax yaxilal
 tx'otx' a takin tx'otx' junelxa.

¹⁰ A ton bay tu' max ayji ec' a conob ach Dios; yuj watx'il a c'ul xan
 max ak' lobej eb meba'.

¹¹ A Cham Yajaw max alon jun k'anek. Xiwil eb xal alom abix max alon elok:

¹² ¡Ipanxa yelaj eb cham rey yetok is soldado! xi eb xal. A bay nalak
 max pojic' eb xal ix tzet yetal max bet tok'lay ec' bay eb ajc'ul,

¹³ a ton juntzan yechel paloma bonbil is xic' yuj plata c'al yuj oro. {Tzet
 yuj xan max ex cancan jaywan ex ti' xol no calnel,

¹⁴ yet max elcan aj eb cham rey yuj Cham chic'al je' yuj masanil, yet
 lanan yay sakbacom yiban witzal Salmón?

¹⁵ ¡Manxa wal canilok tel witzal yet Basán! ¡Xiwilxa is witzlakil bay jolomtak!

¹⁶ Mac ex cajan ex bay jolomlak witz tu', {tzet yuj xan che yiltek yin
 sawenc'ulal jun witz yet Jehová Dios, tol sic'bil el yuj, yet chi oc
 yetok? A bay tu' ok cajay Cham yin tojbalk'inal.

¹⁷ A Dios, yinxá millonal ay bisil is carruaje yet owal. A bay Sinaí max
 tit yul is carruajelak, cax max jay bay is templo.

¹⁸ Ach Dios, cantac'al max ach ajtok, max eontok eb preso yayji. Max
 a chaon sabalej bay eb anima. Ajun c'apax eb tenomtak max yak'
 yet. Ach Jehová co Diosal, max ach ajtok cajan bay tu'!

¹⁹ Al-layokab watx' k'anek bay Cham Yajaw, a ton co Diosal, c'al co
 Colomal, tol junjunc'al c'u a Cham chon iloni.

²⁰ A co Diosal, Colwajwom toni. A Cham Jehová Jajawil chi je' c'apax
 yuj on colon el bay camich.

²¹ A Dios ok aon ay nan jolom eb ajc'ul oc yin, a ton jolom eb cac'al ti'
 naon yunen yobtakil.

²² A Cham Yajaw chi aloni: A bay Basán ok ex wak' meltzoxtek. A bay
 a' mar najat yich ok ex wak' titok.

²³ Yet watx' ok e bon e yakan yuj chiq'uil eb ajc'ul oc e yin, cax ok
 lek'on aj no e tx'i' yet, xi.

²⁴ Ach Dios, in Diosal ach, in Reyalil ach; txequelc'al toj bululok anima
 baya templo. Ipan toj bululok eb yuj ach yion can eb yin is k'in.

- ²⁵ Babel eb chi bitni, axa eb aj son, tzakan eb. Axa bay is nan eb, a tu' ayoc eb ix k'opoj chi aon oc pandereta.
- ²⁶ ¡Alek watx' k'anej bay Dios Cham Yajaw! ¡Alek watx' k'anej bay Cham, ex Israel tol wajan ex ec'ok!
- ²⁷ A yinatil Benjamín, nak tzunan unin, babel satak xiwil eb yajaw yet Judá, ajun yetok c'apax eb yajaw yet Zabulón c'al yet Neftalí.
- ²⁸ Ach co Diosal, axca max yun a tx'oxon el epalil yet yalantok, caytu' chot a tx'oxon el ayon tinani',
- ²⁹ yuj watx'ilok a templo bay Jerusalén, bay chi yitek eb cham rey sabalej ayach.
- ³⁰ Tenchanej eb aj Egipto, tol axca owal no' ay xolak te aj. Tenchanej jun bulan wacax ow yetokc'al no yune', a ton juntzan nacionlak, tol yujc'al xiwil yochwan yin beyomalil chi tec'lejtok ba yin owal. Uktej saklem eb nacionlak chi yochej chi yak' owal.
- ³¹ Ok tit eb ak'om tojlabal bay Egipto. Ok mojbaj aj eb aj Etiopía k'ab bay Dios.
- ³² ¡Bitnanek bay Dios, ex yajaw conobal tx'otx' tx'otx'! Ak'ek jayebok e bit bay Cham Yajaw,
- ³³ Cham chi ec'jab yibantok satcan, a ton satcan tol ayc'al yin tojbalk'inal. Abek canil yul is nuk!. Abek tol xiwilxa yipalil yawji.
- ³⁴ Chi cam e yalon el is yipalil Dios. A is miman ikbej ayay jiban. A is yipalil Cham ay ajtok yiban satcan.
- ³⁵ A yet chi eltek Dios yul templo, chi c'ayxac'al aj co c'ul yuj. Chi yak' Dios yipalil ayon Israel is conob on Cham ti'!

¡Al-layokab watx' k'anej bay Dios!

Salmo 69

**Jun aw yet bilc'ulalil
A ton bit David ti'**

- ¹ Ach in Diosal, colin elok, yujtol ipan in paxay yich a'!
- ² Ipan in paxay yich jun chic'a' najat yich chi wabej, c'amxa bay chi apni oc tec'an wakan. Axca tol mayal in ayapnok bay najatil yich a', cax ipanxa in yikon bey a'!
- ³ Mayal pojtok yul in nuk' wawji. Ya' yul in nuk'. Mayal c'unbi el in bak' sat yuj in makon jay in Diosal.
- ⁴ Caxc'al c'am in mul, palta xiwil bisil eb c'am chin ocheni, yintak bisil xil in jolom. Mayal wal aj can bisil eb c'am chin ocheni, eb chi yochej chin yak' camok. Chi yochej eb chi wak' meltzoz tzet yetal tol man welk'anok.

- ⁵ Ach in Diosal, ojtak wal in pitalil, c'am chi je' weban el juntzan in mul ayach.
- ⁶ Mamin Jehová, Yajaw ach yin Masanil, a eb chach aon oc yipok c'ul, manokab q'uixwok aj eb yuj in mul. Ach co Diosal ayon Israel on ti', manchak taccan aj c'ul eb yuj in yobtakil, eb chi yay ba ayach yin masanil c'ul.
- ⁷ Oj wali, xan max techaj ec' wuj jixk'anej. C'amxa chi yal in c'ul chin tx'ox in sat yuj q'uixwilal.
- ⁸ Axca wal tol man ojtakbilok in yuj eb wuxtak, ti' pax junnej in txutx yetok eb.
- ⁹ Puch pitz'an oc in c'ul in ya'ilnen a templo, a yet chi buchwaj eb en, ayin jun chi wab c'apax yail.
- ¹⁰ A yet chin ok'i, cax chi wak'on c'ajbanc'ulal, a yet tu' chin is buch eb.
- ¹¹ Ta el pichelej chi waocok, chi aj bulnaj eb in is tzeyeni.
- ¹² Chin oc is yabixok eb chi ay chotan bay puertail conob, axa eb uq'uem an chin ak'on binaj yin is bit.
- ¹³ Axa pax in, Mamin Jehová, chi aj waw ayach. ¡Ach in Diosal, ocan wetok tinani! ¡Yuj a miman camc'ulal, tak'wan ayin xin! Yujtol cac'al ti' a colwaji, xan ocan wetok.
- ¹⁴ Colin el yul k'ab eb c'am chin ocheni. Manchak in a bektok axca xol tz'otz'ew, ma axcac'al bay a' aej najat yich.
- ¹⁵ Manchak in a cha' yitok a'. Manchak in a cha' paxay bay yul najabil yich a', cax chin c'aycan aj bay tu'.
- ¹⁶ Mamin Jehová, tak'wej in. Watx' ach ach ti', ayc'al a camc'ulal yin masanil. Ocan t'anan win yuj a miman yabenc'ulal.
- ¹⁷ Manchak in entaknej el ayin a chekbej in ti'. Tak'wan ayin yin aymanil, tol ay is may bay ayin ec'ok.
- ¹⁸ Colin elok, sebach in c'atan, colin el bay eb aje'ul oc win.
- ¹⁹ Ti' wal ojtak eb alom ya' k'anej win, max in etax el yuj eb, q'uixawc'ulal wayji, manxa animaok in yul sat eb. Ojtak wali mactxel eb aje'ul oc win.
- ²⁰ A tacnakc'ulal max etnentok wanimail, cax manxa animaok ay in c'ul, c'amxa wip. Nabac'al max in say mactxel chi ak'on mimanil in c'ul, c'al mac chi ok' is c'ul win.
- ²¹ Max yaytok eb veneno xol in lobej, axa yet max tak in ti', max yak'on eb vinagre wuq'uej.
- ²² Ocokab is mimek loj eb yin yalil bay eb. Ayokab c'ay eb yin is k'in tu'!
- ²³ Utcantok eb yin c'amxa chi ilwi eb, cax bilokab aj xub eb yin tojbalk'inal.

- ²⁴ Ican el yowal a c'ul yiban eb. Michchajokab el eb yuj a k'ak'alc'ulal.
- ²⁵ Canokab is cajglobal eb yin tz'inanil. C'amokab mac chi cajay bay.
- ²⁶ Tol ajc'ul oc eb yin mac max ak' cusok, cax chi buchwaj eb yin yailal mac max ak' yasjok.
- ²⁷ Paktzej eb yin yobal yuj yobal max yun eb. C'amxaokab yalon yet eb yin colbanilej chak'a!.
- ²⁸ Ican el bi eb yul tx'an libro yet k'inaliej. Manchak acan ay bi eb yul libroal yet eb tojol yul a sat.
- ²⁹ A pax ayin ti' xin, tol ya' in ay, cax ayin oc yin cusc'ulal. I in aj wan, colin el ach in Diosal.
- ³⁰ Ach Dios, ok ach in bitnej yin watx' k'anej, ok ach in bitnej yin aloj yuj diosalil.
- ³¹ Cax watx'xac'al ok yuncan el a c'ul Mamin Jehová, yintak tatol chi wak' junok no ec'om wacax yin xajanbalil ayach.
- ³² A yet ok il-lay jun ti', ok tzaloj aj c'ul eb ayoc yin cusc'ulal. Axa yaj can tzaloj aj c'ul eb chi yak' ayilal bay Dios.
- ³³ Chi yab Jehová tzet chi yal eb meba!, c'am chi yintaknej el eb yet ayoc eb preso.
- ³⁴ Bitnkokab bay Dios masanil tzet yetal iquis bay satcan c'al sat tx'otx', yetokc'al a' mar.
- ³⁵⁻³⁶ A Dios ok colon el conob Sión, cax ok ca watx'en aj conoblak yet Judá. A yuninal eb is chekbej, ok cajay bay juntzan conob tu!. A tu' ok cajay eb, cax ok oc eb aj conobal. A eb chi camc'ulnen Cham ok cajay bay.

Salmo 70

Ocan wetok yin aymanil

(Sal 40.13-17)

A ton bit David ti'

- ¹ Ach in Diosal, ul colin elok. Jehová, titan yin ayman in a coloni.
- ² C'amokab yelapnok eb chi yochej c'ul chin ak'on camok. A eb chi yochej c'ul ay tzet chin yutej, tokokab eb elok yin q'uixwiltakil.
- ³ A eb chin buchoni, a ton eb chi el tzub win, tokokab eb elok yin q'uixwiltak.
- ⁴ Axa masanil eb chi yiay ba ayach, ok tzaloj aj c'ul eb. A eb chi ochen a colwal, yalokabc'al eb tol mimanbil ach toni.
- ⁵ A pax ayin ti xin, tol ok'bal in c'ul, cax cusc'ulal ayin. Chi wala': Ach in Diosal, titan ayman quin a coloni. Achc'alta' chach oc

wetok, cax chin a colon elok. Manchak ach mayji a tit xin, Mamin Jehová, quin chi.

Salmo 71

Is txaj jun icham winak

- ¹ Mamin, a en chin col in ba, c'am bak'in chi el in q'uixwil oj.
- ² Colin elok, colin el yul k'ab eb wajc'ul, yujtol tojol ach. Ab wal tzet chi wala', cax chin a colon elok.
- ³ Ocan in nach'enok yin wenelok. Ocan in corral ch'enok yet colbalba.
¡Ach axca in nach'en ayji, axca in cuartel ayji!
- ⁴ Ach in Diosal, colin el yul k'ab eb yobtawkwom, c'al yul k'ab eb mak'om cam anima c'al eb yaxc'ayinak.
- ⁵ Mamin Jehová Wajawil, toc'alta' yip ach in c'ul yintax wach'ejal.
- ⁶ Yettaxc'al max in alji yin in txutx, a en chi wi wip. Ach max quin ak' aljok. Ok ach wak'c'al bitnajok.
- ⁷ Xiwil mac max jay nabal yuj max yil eb tzet wayji, yujtol ach chin a colc'altek.
- ⁸ Masanil c'ual, cac'al ti' walon watx' k'anej yin a mimanbilal.
- ⁹ Manchak in entaknej el yet icham inxa. Manchak in a bekcan yet c'amxa wip.
- ¹⁰ A eb ajc'ul oc win, eb chi yochej c'ul chin yak' camok, chi waj eb yetbi, cax chi lajtinan ba eb win.
- ¹¹ Chi yalon eb: ¡Uktejek, mitx'ek! ¡Tokwal ayto oc Dios yetok, tokwal ayto mactxel ok colon el tinani!! xi eb.
- ¹² Ach in Diosal, manchak ach el najat in c'atan. Titan yin ayman, cax ocan wetok.
- ¹³ A eb chi oc ajc'ulal win, camokab eb yin q'uixwilal. Canokab eb yin c'am yelapnok, eb chi ochen chin etaxi.
- ¹⁴ Axa in xin, yip ach'alta' in c'ul yin junjun txolan. Ok in ajc'al can ach in bitneni.
- ¹⁵ Masanil c'ual, ok walil yabixal a tojolal, c'al a colwal, caxc'al mi c'am chi nachaj el wuj masanil.
- ¹⁶ Mamin Jehová Jajawil, a juntzan mimek tzet yetal max onej, a' ok in bitnej. Ok walil abixal tol asannej ach ay a tojolal.
- ¹⁷ Ach in Diosal, yintax uninal max in a cuyoni. Ipantoc'al walon el a mimek unben tinani!.

- ¹⁸ Ach in Diosal, manchak in a bekcanok, mawal yet icham inxa yet sakxa xil in jolom. Oktoc'al je' wuj walon el yabixal a miman ipejal bay eb ok aljokc'al yet bak'in.
- ¹⁹ Ach Dios, yelxac'al miman a tojolc'ulalil. Chic'al apnitac'al bay satcan. Mimek tzet yetal mayal onej. ¡Tok ayto wal mactxel axca wal ach!
- ²⁰ Caxc'al xiwilxa tzet yetal max quin oni, c'al yailal max ak' ayin, palta okto ak' wiquisal yin aq'uil junelxa. Ok in e ajtek yul c'ul tx'otx' tx'otx'!
- ²¹ Ok acan oc tz'ak in mimanbilaxa in a mimanc'ulnen tu'!
- ²² Axa ayin ti', ok in bitnok ayach, yuj chak' yun tzet chala', cax ok walon yuj diosalil yin arpail c'al yin wajabil, ach in Diosal, ach ton Diosal ach Israel.
- ²³ Ok aj waw yin tzalojc'ulal yet ok ach in bitnej, yujtol max in a colo'!
- ²⁴ Ok walil a tojolal masanil c'ual. A eb chi yochej ay tzet chin oni, max ayc'ay eb, max cancan eb yin mimek q'uxwilal.

Salmo 72

**Txaj yuj cham rey
Bit yet Salomón**

- ¹ Ach Dios, ak' a tojolal c'al a watx' nabal bay cham rey ti', a ton is c'ajol cham rey sic'bil el oj,
- ² yet watx' yinc'al tojolal, c'al yin watx' nabalej chi yun yak'on yajawil bay a conob, c'al bay eb a meba'!
- ³ Ayokab junc'ulal c'al tojolal xol conob.
- ⁴ Yak'okab cham rey tojolal bay eb meba'. Col-layokab el eb ayoc yin majilal, cax chi tec'on ay eb chi yetnej yet animail.
- ⁵ Yaokab ay ba a conob ayach yin tojbalk'inal, yak'ban ayto c'u, c'al xajaw.
- ⁶ Lajanokab cham rey axca nab, ma axca yal ak'bal chi aon oc yal tx'otx' tx'otx', c'al an ac'un yuj.
- ⁷ Ajokab can watx'ilal, c'al tojolal yul is tiempo is yajawil, masantac'al yet c'amxa xajaw.
- ⁸ Yak'okab yajawil bay ti a' mar, masantac'al bay ti' junxa mar, bay ti a' miman Éufrates, masantac'al bay tilakil el tx'otx' tx'otx' ti'!
- ⁹ A eb ajc'ul oc yin cham, a ton eb cajan bay tz'inan tx'otx', yak'okab ba eb bay cham yin mansoc'ulal.
- ¹⁰ A masanil eb rey yet Tarsis, c'al eb cajan bay tilak a' mar, mawal eb rey yet Sabá, c'al eb yet Seba, yak'okab eb sabalej c'al tojlabal bay cham.

- ¹¹ Ayokab jajan masanil eb rey bay cham. Ak'layokab serbil cham yuj masanil nacionlak.
- ¹² A cham ok colon el eb meba' chi yal ba bay, yetok c'apax eb ayoc yin majilal tol c'am mac chi coloni.
- ¹³ Ok cusaj c'ul cham yuj eb ayilwom. A eb meba' ok col-lay el eb yul k'ab camich yuj Cham.
- ¹⁴ Ok col-lay el eb bay eb etnem anima, c'al bay eb yaxc'ayinak c'ul, yujtol miman yelapnok is k'inla eb yul sat cham.
- ¹⁵ Iquisokab c'al cham rey. Ak'layokab ch'en oro yet Sabá bay. K'anlayokabc'al cawil cham bay Dios, watx'okabc'al yet cham.
- ¹⁶ Xiwiokab ixim trigo yul conobal, xiwiokab ixim bay jolomlak witz. Ch'ibokab trigo axca chi yun ch'ib te te' bay Líbano, axca an ac'un sat tx'otx'.
- ¹⁷ Nalayokab cham rey yin tojbalk'inal. Mayjokokab is mimanbilal cham axca c'u. Chaokab masanil nacionlak watx'ilal yuj cham. Yalokab eb tol watx' yet eb.
- ¹⁸ Al-layokab watx' k'anej bay Jehová Dios, Cham co Diosal ayon Israel on ti'. Asannej ton Cham chi unen tzet yetal c'ayubtak.
- ¹⁹ Al-layokab watx' k'anej bay Cham yin tojbalk'inal. Il-layokab is mimanbilal Cham bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'. Yunokab axca tu'.
- ²⁰ A cayti' chi lajwi is txaj cham David is c'ajol cham Isaí.

LIBRO 3

(SALMOS 73-89)

Salmo 73

A is watx'c'ulalil Dios
A bit Asaf ti'

- ¹ Watx' ton wal c'ul Dios jin ayon Israel on ti', mac on watx' yayji co nabal.
- ² Maxok wal yak' janic'okxa, mayal xam in ayc'ayi, jabxanej mi wal maj wican el Dios yin in c'ul.
- ³ Yujtol max wak' sawenc'ulal yet max wilon yaj can eb lues c'al eb yobtakwom.
- ⁴ Tokwal ay camich chi jay yin eb chi wila!. Tec'an waay eb yin is cawil.

- 5 Tokwal ay sailal chi eq'uel yiban eb, tokwal ay bay chi ec' xuyuyok
eb yin majilal axca juntzanokxa.
- 6 Yuj tu' xan chi maynej ba eb yin is luesal, c'al yin is yaxc'ayinakil.
- 7 Ijan c'amxa chi txeclclo bak' sat eb yuj bak'lechal. Yelxac'al miman is
yob nabalil eb.
- 8 Yin buchwal k'anej, yin luesalil, c'al yin c'am q'uixawc'ulal chi
yak'on eb yowal, c'al yunen eb yaxc'ayinakil.
- 9 Yob chi yal eb yin Cham aj satcan, cax yin is luesalil eb chi chekon
eb eb anima bay sat tx'otx' ti!.
- 10 Yuj tu' xan chi yal eb anima watx' k'anej yin eb, cax c'am jabok mul
eb yalbanil.
- 11 Chi na eb axca ti': ¿Tok ay tzet ok yab Dios tu'? ¿Tokwal ok yiltek
Cham Axac'al Ocok? xi eb, chi naon eb.
- 12 Ilek wal juntzan yobtakwom ti!. Tokwal ay tzet chi na' eb yin yion
eb beyomal.
- 13 Tokwal ay tzet max wi' yuj max in taynej in nabal yin yobtakil,
tokwal ay tzet max wi' yujtol watx' max wut in ba.
- 14 Coc'takc'al chin mak'layi, junjunc'al k'inibalil chi wik tz'um.
- 15 Ta max wal axca yalon eb tu', xam wetnej eb wet conob, a ton ayon
a conob on ti!.
- 16 Max yochej in c'ul max nachaj el jun ti' wuj, palta tamwal chi oc
beal jabok wuj.
- 17 Ato wal yet max in oc bay a templo, cax max nachaj el wuj tzet ok
yuncan el eb.
- 18 Cha wabaj oc eb bay chi telc'oj anima, cax cha tenontok eb bay chi
etax el eb.
- 19 Yin junnej bek chi uchlay ay eb, xol xiwc'ulal chi c'aylay el eb.
- 20 Ach Mamin Wajawil, axca wayicheck yet chi el co wayan, axca tu' ok
yun entaknen el eb yin c'am yelapnok, yet chach aj wanok.
- 21 A yet max aj can bilc'ulal win, ya' chi wabej, cax pitz'an oc sailal yin in c'ul.
- 22 A yuj pit in, cax c'am chi nachaj el wuj, xan max in na axca tu'!
Lajan in wal axca junok no no' c'am nabal a satak.
- 23 Palta xin, ayinc'alta' ec' etok, cax quetzbil in oj.
- 24 Chin a cuyon yin tzetbil chi yun in beytok, axa wal ok yunaj xin,
watx'ilalxa ok yun in a chaoni.
- 25 ¿Mactxel ay bay satcan tu' wuj? Asan ach. A yet ayin ec' etok,
c'amxa tzet chi yochej in c'ul sat tx'otx' ti!.
- 26 Caxc'al mi chi pax yip in mimanil c'al wanimail, axa pax ach Dios,
Wipomal ach, asannej en ay masanil tzet chi yochej in c'ul.

- 27** A eb chi el a c'atan, ok cam eb, ok ak' c'ayil eb man ikemok ayach.
28 Mamin Jehová Wajawil, watx' chin jitztok in ba a c'atan, cax chach waon oc yipok in c'ul, axa walon el masanil a mimek unben.

Salmo 74

**Chi k'anlay bekchaj el eb conob
A ton bit cham Asaf ti'**

- 1** Ach Dios, ¿tzet wal yuj xan max on a bek'alconok? ¿Tzet wal yuj xan max aj can yowal a c'ul yin a conob ti'?
- 2** Natek a conob xin. A' max e' yettax payxa. A' max a colcan el yet chi oc a conobok. Natek tzalan Sión bay cajan ach'alta'a.
- 3** Sebach cax chelon juntzan max uchlay ay yin junelnej ti'. A eb ajc'ul max uchon c'ay masanil bay a templo.
- 4** A eb ajc'ul oc en, max el yaw eb bay a templo, yujtol max ayc'ay yuj eb, axa bandera yet conoblak max yiaj eb bay tu'.
- 5** Axca tol siwom eb xolak te',
- 6** max low echej c'al martillo yin chem te' ayoc yul templo, max c'aychaj el is watx'il yili yuj eb.
- 7** Max yaoc eb k'ak'al a templo. A na bay chi oc ayilal ayach max yetnejtok eb. Max aycan bulan sat tx'otx' yuj eb.
- 8** Max na eb on yak'on c'ayilok. Max yaoc eb k'ak'al bay masanil lugar yul co nación, bayc'alta' chi co waj co ba on, yin jak'on ayilal ayach.
- 9** C'amxa chi txecloj junok tx'oxbanil a watx'c'ulal, c'amxa junok a chekbej co xol, tamwal jojtak tinani' jantakto tiempoa ok yak' jun ti'.
- 10** Ach Dios, ¿jantaktoc'al tiempo ok on tx'emlay yuj eb ajc'ul ti'?
 ¿Bak'in ok bek eb yalon yobal k'anej en?
- 11** ¿Tzet wal yuj xan cha c'ubaj el a k'ab? ¿Tzet wal yuj xan c'am chak' ep ak'on lajwok el eb?
- 12** In reyalil achc'alta' yettaxc'al yalantok. Ach in Diosal, xiwil bay max ayc'ay owal yuj yuj a colwal.
- 13** Ach max a poj nan a' mar yuj epalil. Max a mak' poj jolom no' mimek no' yul a' mar.
- 14** Max a tec'ay jolom no' miman Leviatán, cax max ak'on bay no chiom no' bay tz'inan tx'otx'.
- 15** Ach max ak' ajol nuk'lak aej chi el yakan, cax max ak'on tan a' mimek aejlak c'amc'alta' chi tani.
- 16** Ach ay et c'ualil c'al ak'balil, ach max acan oc yip xajaw c'al c'u.

- ¹⁷ Ach max acan oc mojonal yulyibank'inal. Ach max a watx'nej c'atxan c'al nabil k'inal.
- ¹⁸ Mamin Jehová, nac'altek tol a eb ajc'ul chach tx'emoni, chi ec' yiban eb yobtakwom ach yintaknen elok.
- ¹⁹ Manchak ach ec' yiban Mamin yin on tojcan c'ayc'ulal oj. Tx'okxa co c'unal axca no cakmu. Manchak on acan oc yul k'ab no chiwajwom no!.
- ²⁰ Manchak tojcan c'ayc'ulal a trato jetok on, yujtol a bay masanil eb a conob ti' max aj can yaxc'aynakil eb ajc'ul.
- ²¹ Man a bek etax eb aycan yalan. Bitnokokab eb meba' ayach, c'al eb ok'bal c'ul.
- ²² Ach in Diosal, ajan wanok, col a ba, naokabtok a c'ul, tokwal chi bek eb chi ec' yiban ach tx'emoni.
- ²³ Manchak tojcan c'ayc'ulal oj is yaw eb ajc'ul oc en. Xiwil chi aj can yel yaw eb chi ec' yiban ayach.

Salmo 75

**A Dios Cham Juez
A bit Asaf ti'**

- ¹ Ach co Diosal, chi jal yuj diosalil ayach. Chach ton jak' binajok yin jalon el onben c'ayubtak yoqui.
- ² Chi yal Cham Yajaw axca ti': A wal yet ok ajapnok tiempoa wuj, watx' ok wut in beyc'ulal.
- ³ Caxc'al chi bilaj tx'otx' tx'otx' yetok masanil tzet yetal ay yiban, palta ayin ton ok wacan oc yip tx'otx'!
- ⁴ A bay eb chi maynej ba, c'al eb yobtakwom chi wala', tol manchak yut ba eb luesal.
- ⁵ Man mimanok chi alxi eb yuj tzet yetal chi je' yuj eb yalonni. Manchak k'anjab eb yin maynejbail, xi Cham.
- ⁶ Yujtol a jun aloj watx' k'anej jin, c'am chi tit bay chi ajol c'u, tamwal bay chi toj c'u, tamwal bay norte tamwal bay sur.
- ⁷ A Dios ayoc Juezalil. Ay mactxel chi yiayok. Ay mactxel chi yiay can.
- ⁸ Ay is k'ak'alc'ulal Jehová, axca tol ibil oc yuj junok copa nojnak yetok paj vino. A wal yet ok secon el paj vino tu', masanil eb unem yobtakil yiban tx'otx' tx'otx' ti', axca tol ok yuc'tok eb masanil.
- ⁹ Axa pax ayin ti', tolzac'a ok walcan el yabixal co Diosal ayon yinatil on Jacob ti', ok wal watx' k'anej yin bitalil bay.

¹⁰ Yujtol a Cham ok yak' c'ayil yipalil eb unem yobal, palta ok ilay aj can yipalil eb anima watx'!

Salmo 76

A Dios chi tzakayi
A bit Asaf ti'

¹ Ojtakbil Dios bay conob Judá. Puch mimanbil Cham bay Israel.

² A bay tzalan Sión, a tu' ay is cajlobal, a bay Jerusalén chi makwaj axca no coj.

³ A bay tu' max c'aycan el Cham ch'en ch'en yet oval, a ton julbalej, c'al espada, c'al makbal julbalej.

⁴ Ach Dios, caw miman a mayk'ak'al. Yelxac'al miman epalil yintak masanil no no' bay jolomlak witz.

⁵ A eb soldado puch jelan yin oval max ilay ec' is tzet yetal eb. A eb xiwil yip, c'amxa tzet max yal eb, max wayaj eb yin junelnej.

⁶ A yet max el aw ach Diosal Jacob, majxa je' bil eb, tamwal is carruaje eb, tamwal is chej eb.

⁷ Tol ay wal a may sic'libil. ¿Macto wal ok je' yoc lecan a satak yet mayal ach caktzaj el tit oval?

⁸ Atac'al bay satcan tu' max a tx'oxcan el a beyc'ulal, axa tx'otx' tx'otx' max xiwcan ajok, cax max numayi,

⁹ yet max ach aj wan ak'on a beyc'ulal, c'al a colon el eb ok'bal c'ul yayji bay yulyibank'inal ti'!

¹⁰ A yowal c'ul anima ok yutcan oc ba yin aloj watx' k'anej en. A jabokxa yowal is c'ul eb tu', ach ok a tenoc wanajok.

¹¹ Jak'ek co ti' bay Jehová co Diosal, asan xin jak'ek' al yunej. Axa ex nacionlak ex ti', tol ayex ec' cawilal conob Cham, iektek e sabal bay. Moj tol ay yelapnok Cham yul e sat,

¹² yujtol a Cham chi ion el k'inal eb yajaw. Ay xiwc'ulalil eb rey yet yulyibank'inal ti' bay Cham.

Salmo 77

Nabanaltek is yunben Dios
A bit Asaf ti'

¹ Max wal in ba bay Dios yin ipejal, yet watx' chi yab Cham.

- ² Chin txajli bay Cham Yajaw yet ay in cusc'ulal. C'amc'al chin bek in mojban in k'ab junjun ak'bal, palta a wanimail c'amc'al chi yi' is mimanc'ulal.
- ³ A yet chin naontek Dios, chin ok'i, chi c'oli in naontek, cax chi cabax aj in c'ul.
- ⁴ Mamin, c'am chin a cha' wayok. Manxa animaok ay in c'ul, cax c'am chi je' in k'anjabí.
- ⁵ Chin natek juntzan c'ual, c'al yabilal yet yalantok.
- ⁶ Naan wuj tinani' yet chin bitni yet ak'balil. Chin na' yul in c'ul, yet chin k'umen in ba.
- ⁷ ¿Tok mi wal cac'al ti' yowal Cham Yajaw win? ¿Tok mi wal tol c'amxa chin yochej Cham?
- ⁸ ¿Tok mi wal mayal lajwican el is camc'ulal Cham? ¿Xam lajwi aj is yalben Cham yin junelnej?
- ⁹ ¿Tok mi wal max tojcan c'ayc'ulal is watx'c'ulal Dios? ¿Yelc'al mi tol ow Cham, cax c'amxa mi is yabenc'ulal?
- ¹⁰ Ay tzet yetal yelxac'al ya' chi wabej, yujtol chi walaj yul wet: Tol a is yipalil Cham Axac'al Ocok, c'amxa oc jetok tinani', cax man axcaok yet yalan, quin chi.
- ¹¹ A tinani' xin, ok in natek onben c'ayubtak yoqui max ak' ayon yet yalantok.
- ¹² Ok in natek masanil tzet max onej.
- ¹³ Ach Dios tx'ok yel masanil onben. ¿Baytowal ay junokxa dios puch miman yelapnok chach lajbani?
- ¹⁴ Ach ti', Dios ach, watx'nemal ach tzet c'ayubtak yoqui. Max ak' ojtaknelay el epalil bay nacionlak.
- ¹⁵ A yetok epalil tu' max a colcan el a conob, a ton yinatil Jacob c'al José.
- ¹⁶ Ach Dios, a wal yet max ach yilon a' mar, max xiwcan aj a'. Max bilaj a' masantac'al bay najatil yich a'.
- ¹⁷ Max bek aytek asun is nabil, cax max bil c'u bay satcan, xiwil rayo bay masanil sat tx'otx'.
- ¹⁸ Max ablay bil c'u xol cakxuchum. A a rayo max yak' sakilk'inal yulyibank'inal. Max bilaj tx'otx' tx'otx' ti' yuj.
- ¹⁹ A bay yul a' mar max a jak a be, cax xiwil aejlak bay max ach eq'uelok, palta c'am mactxel max ilontek yechel akan.
- ²⁰ Max e' bey a conob axca no calnel. Max a k'anbalnej Moisés c'al Aarón yin yikban a conob tu'.

Salmo 78

**A is colwal Dios bay is conob
A bit Asaf ti'**

- ¹ Ex wet conob, abek in cuybanil, acbajek e txiquin bay in k'anej.
- ² Ok wal juntzan k'anej tol miman yelapnok ayex. A tzet yetal c'amc'alta'
chi al-lay elok, a ok wala', juntzan tol c'am chi al-lay el yet payxa.
- ³ Ok wal tzet yetal max jabej, c'al tzet yetal jojtak; a eb jichmam max
alon jabej.
- ⁴ Yowalil ok jal bay eb juninal. A bay eb ok jayoc yet yajtok tu', ok co
bitnej Jehová, cax ok jalon el is yipalil, c'al is yunben c'ayubtak yoqui.
- ⁵ A Dios max pitz'c'onen jun beybalej ayon, ayon yinatil Jacob on ti',
max yak'on jun cuybanilej ayon Israel on ti'; max yaloncan bay eb
jichmam tol chi cuy eb is yuninal ok jayok,
- ⁶ yet watx' ay yabix eb anima yet yajtok tu', eb c'amto chi alji. Axa eb
tu', ok yal eb bay yuninal c'apaxok.
- ⁷ Yet watx' a Dios chi yaoc eb yipok c'ul, cax c'am chi tojcan c'ayc'ulal
is yunben Cham yuj eb, yet watx' yikem eb bay is chekbanil Cham.
- ⁸ Yet watx' man ok yut ba eb axca max yun eb jichmam, ec'nakwom
eb, cax tenomtak eb. Man tec'anok waay eb yin yanimail, man
ikemok eb bay Dios.
- ⁹ A eb soldado yet Efraín, ay is mitx'k'ab eb yet oval, axa yet max oc
oval xin, max toj eb elok.
- ¹⁰ C'am yelapnok is trato Dios yul sat eb, tamwal max yochej c'ul eb
max yikej is cuybej Cham.
- ¹¹ Max tojcan c'ayc'ulal yuj eb is yunben Cham; c'ayubtak yoc tzet max
yak' yil eb.
- ¹² A Cham max tx'ox yunben tu' satak eb jichmam bay yul yet Zoán
yul makbej Egipto.
- ¹³ Max ay nan a' najab yuj, cax max chekon yeq'uel eb bay. Max
mitx'on waay jun aej tu', cax max aj can bulan a'!
- ¹⁴ A yet c'uallil max ilay bey eb yuj jun asun yuj Cham; axa yet ak'balil,
a sakk'inanal l'ak'ej max yak'balnej.
- ¹⁵ Axa bay tz'inan tx'otx' max pojaj ch'en mimek ch'en, yuj yak'on
mimek aej yuc' eb.
- ¹⁶ A bay yul miman ch'en max elol a' mimek aej yuj Cham.
- ¹⁷ A ti yet eb, cac'al ti' yoc mul eb bay Dios. Max caktzaj oc eb yin
Cham Axac'al Ocok bay tz'inan tx'otx'.
- ¹⁸ Max yak' porobal eb Dios yin k'anon eb loj axca wal chi yochej c'ul.

- ¹⁹ Max yalon eb k'umal Cham: ¿Tok mi wal ok je' yuj Dios yak'on loj
ayon bay tz'inan tx'otx' ti'?
- ²⁰ Yel toni, max ay nan ch'en mimek ch'en yuj; a yul ch'en max elol aej
axca mimek elom aej, max ch'acay el tx'otx' yuj a' aej tu!. ¿Chi mi
je' c'apax yak'on Cham loj ayon? ¿Ok mi je' yak'on chibej ayon is
conob on ti'? xi eb.
- ²¹ Max tit yowal Jehová yet max yaben jun is k'anej eb tu!. Axca wal
k'ak'ej max yun tit yowal, max jay jopnaj yin yinatil Jacob,
- ²² yujc'al maj yaoc eb Cham yipok c'ul, tamwal max yaoc eb colwal
Cham yin c'ul.
- ²³ Caxc'al axca tu' max yut ba eb, palta max alaytek asun yuj Dios.
Max jakon Cham puertail satcan.
- ²⁴ Max ay maná yiban is conob, axca wal yay nab. Satcanil trigo max
lo eb.
- ²⁵ Max lo eb is lobej eb ángel, max cam low eb yuj Dios.
- ²⁶ A jun cak'ek' chi tit bay chi ajol c'u, c'al jun bay sur, max tit xuynaj
bay satcan, cax a yipalil Dios max ion jayok.
- ²⁷ Yuj cak'ek' tu' xan max jay bulolok no chibej tol c'amxa yalbanil
yiban is conob, manxa tz'iquinok max jayi, axca yarenail a' mar.
- ²⁸ A bay ayic' is conob tu', a tu' max jay bulan no' yuj, c'al bay yinlak
is mantiado eb.
- ²⁹ Max yak' eb nabal chion no', yujtol max ton yak' Dios is yochwan eb.
- ³⁰ Palta c'amtoc'al chi ispay el yuj eb, aytoc'al octok no chibej tu' yul ti' eb,
- ³¹ cax max tit yowal c'ul Dios yiban eb. Max yak'on cam Dios eb winak
ay yip; a ton eb winak a ijan xol yet israelal max yak' camok.
- ³² Tamwal yuj tu' max watx'nej oc ba eb. Chic'al oc mul eb. Maj wal jaycan
nabal eb yin tzet c'ayubtak max yun Dios, maj yaoc eb yin c'ul.
- ³³ A yuj tu xan, max c'aylay el eb yuj Cham nan xol mimek xiwc'ulal
axcac'al junok ibal cak'ek'.
- ³⁴ A yet chi yak'on cam Dios jaywanok eb, axa juntzanxa eb chi jayoc
eb bay Cham. Chi na ba c'ul eb, cax chi txajli eb yin masanil c'ul.
- ³⁵ Catawal tu' bian, chi ton nalaytek Cham Dios Axac'al Ocok yuj eb,
yujtol a Cham chi taynen eb c'al colon el eb.
- ³⁶ Chi tz'ak yalon eb watx' k'anej bay Cham.
- ³⁷ C'am wal bay watx'c'al max yun bey eb yintak, tamwal yikem eb
yin is trato Cham.
- ³⁸ Chi ok' is c'ul Cham yin eb, xan chi joc'ay is yobc'ulalil eb, c'am chi
c'aylay el eb. Tx'ial el chi oc wanaj Cham yin is yowal, cax maj yal
c'ul max tit yowal tu' yin eb.

- ³⁹ Max natek Dios tol animac'al wal eb. Lajan eb axca cak'ek' chi tojcanok cax c'amxa chi meltzofi.
- ⁴⁰ Tom jantakxa elal maj yikej eb bay Dios; max yab Cham yail bay tz'inan tx'otx' yuj eb,
- ⁴¹ palta ac'ala' yak'lay porobal Cham yuj eb. Max yak'on eb cus c'ul Cham co Diosal yetok eb, tol Asanxanej Ocok.
- ⁴² C'am chi jay yul c'ul eb jun c'ual, yet max col-lay el eb yuj yipalil Dios yul k'ab eb ajc'ul,
- ⁴³ mawal yet max tx'oxon Cham is yunben yil eb, tol c'ayubtak yul yet Zoán bay makbej Egipto.
- ⁴⁴ A yet tu' max yak' chic'axcantok Cham a' aejlak, c'al a' miman aej bay Egipto; axa eb aj Egipto tu', majxa je! yuq'uen eb a'.
- ⁴⁵ Max yatok Cham no aja' xol eb, yin tol mubxac'al yeq'ui, chi etax eb yuj no!. Max ya c'apaxtok Cham xiwil no pekey xol eb, yajbejtakxac'al max yun is tx'otx'al eb yuj no!.
- ⁴⁶ Masanil awoj max bekoc Cham bay no chapulín. Axa sat yawoj eb chi yi' yin is mulnajil, max lajwi yuj no!.
- ⁴⁷ A ch'en sakbat, c'al ch'en chew max ak'on c'ayil te yigo eb, c'al an yuva eb.
- ⁴⁸ Max cam no' is wacax eb c'al is calnel eb yuj ch'en sakbat, c'al yuj rayo.
- ⁴⁹ Max yatok Dios yowal c'ul yiban eb, a ton k'ak'alc'ulal, lowbanilej, c'al yatakilal; a ton is chekbej Cham inen oc camich.
- ⁵⁰ Bekanxac'al c'ul yak'on yowal; yel wal maj yak' mimanc'ulal yin eb. Max alaytok eb yul k'ab camich.
- ⁵¹ Max yak' cam Cham eb babel unin yul yet Egipto, bay junjun nail eb aj Egipto tu'!
- ⁵² Axca yilay bey calnel, caytu' max yun yion bey Dios Israel. Max yi bey is conob bay tz'inan tx'otx'!
- ⁵³ Max yi bey yin watx', yet watx' c'am chi xiw eb. A pax eb ajc'ul oc yin eb israel tu xin, max cancan eb yich a' najab.
- ⁵⁴ Max yitek Dios is conob bay jun tx'otx' sic'bil el yuj, bay juntzan witzlak max yi' Cham yin oval.
- ⁵⁵ Max yican el Cham eb nacionlak co satak, cax max pojlaycan ec' tx'otx' tx'otx' tu' yin parcelail bay co tribulak, cax max cajon eb is conoblak eb ajc'ul tu'!
- ⁵⁶ Axa eb jet israelal tu', max yaoc eb porobal yin Cham Dios Axac'al ocok, max tx'emon eb yowal c'ul Cham, cax maj yikej eb tzet max yala!.
- ⁵⁷ Axca ton wal max yun eb jichmam, max el eb yintak Cham, cax man ikemok eb bay. Max el eb yul be axca wal julkalej coxan.

- ⁵⁸ Max tx'emtek eb yowal Cham yuj is txajbal eb bay can ayajok, bay chi oc eb yin ayilal bay yechelej.
- ⁵⁹ Max tit yowal Dios yet max yilon jun tu', cax max yion el Cham eb yin c'ul.
- ⁶⁰ Max bekcan is cajllobal bay Silo, tol yatut Cham yayji co xol.
- ⁶¹ Bekan c'ul Cham yiontok eb ajc'ul is cañail trato, a ton tx'oxbanil is tzekekial Cham, c'al is yipalil.
- ⁶² Yelc'al tol ow Cham yin is conob, yuj tu' xan max alaycantok eb bay yespada eb ajc'ul.
- ⁶³ Tz'ayil max on cam eb ach'ej, tok ayto bital nupayil eb k'opoj max oqui.
- ⁶⁴ A eb sacerdote, max cam eb yuj espada, cax maj ok' yistzil eb max cam tu' yuj.
- ⁶⁵ Catawal tu', max aj jucnaj Cham Yajaw, axca chi yun yel wayan anima, axca junok soldado jelan yin oval chi el yaw yuj trago.
- ⁶⁶ Cax max ayc'ay eb ajc'ul yuj, max toj eb elok, max elcan is q'uixwil eb yuj yin tojbalk'inai.
- ⁶⁷ Lajwi tu' max sic'on el Dios jun ikbajwom xol is conob; palta max yintaknejcan el Cham eb yinatil José, maj siq'uil Cham eb yinatil Efraín.
- ⁶⁸ A ti' yet, max siq'uil eb yinatil Judá, c'al tzalan Sión tol ochebil yuj.
- ⁶⁹ Max watx'nej aj jun is templo can is tel axca canil satcan, cax max ay yich axca tx'otx' tx'otx' tol ayc'al ec' yin tojbalk'inai.
- ⁷⁰ Cax max sic'on el is chekbej, a ton David, nak ilom calnel.
- ⁷¹ Max yican el yintak no txutx calnel ay yune', yet watx' chi taynelay is conob Jacob yuj, axa Israel max occan axca is calnelok.
- ⁷² A ton David max taynen is conob Dios yin c'asanc'ulalil, max yikbajc'al eb yin watx' nabalej.

Salmo 79

**Cusc'ulal yuj max c'aylay el Jerusalén
A ton bit Asaf ti'**

- ¹ Ach co Diosal, mayal wal octok eb conoblak yul a tx'otx', mayal yetnejtok eb a templo, max yuchaj eb Jerusalén.
- ² Max yak' cam eb a chekbej tol ikem ayach, max yak'on eb chi' no ostoc c'al no chiwajwom no'.
- ³ Max yak'on pul eb chiq'uil anima bay yinlak conob Jerusalén, axca wal pul a' aej, cax c'am mactxel chi mukon eb.
- ⁴ Xiwil chon buchlay yuj eb cajan co cawilal, tzeyjtak on yuj eb oyan oc jin.
- ⁵ Mamin Jehová, ¿jantakto wal tiempo ow achc'al ayon xin?
¿Ac'ala'c'al mi tit a k'ak'alc'ulal jin axca chaw k'ak'ej?

- ⁶ Ajokab can tit yowal a c'ul yin conoblak, tokwal ojtakbil ach yuj eb, tamwal chach yak' binaj eb.
- ⁷ Yujtol max on c'aylay el ayon yinatil on Jacob ti' yuj eb, cax max yetnejtok eb co conob on.
- ⁸ Manchak ak' co tojlanej is mul eb jichmam on. Jayokab a watx'c'ulal jiban yin aymanil, yujtol manxa animaok ay co c'ul on.
- ⁹ Ach Dios, toc'alta' co Colomal ach. Ocan jetok xin, colwajan jetok; cha joc'ay co mul on yuj a mimanbilal.
- ¹⁰ ¿Tzet yuj xan wal ok yalaj eb conoblak: ¿Baytal ay is Diosal eb tu'? xi eb. Ak' jilon yec'can pak eb a chekbej max mak'lay camok, yabokab c'apax eb tx'ok conoblak jun tu'!
- ¹¹ Lanan yalon ba eb aj preso ayach; ocan t'anana yin eb. Yuj epalil colcan el eb ijan oc camich yin.
- ¹² Mamin Jehová, ican ec' a pak ukelok bay juntzan nación ay co cawilal on, yuj is buchwal k'anej eb en.
- ¹³ Axa ayon a conob on ti', axca tol a calnel on, toc'alta' ok jal yuj diosalil ayach. Ok co bitnej watx' k'anej ayach yin tojbalk'inal.

Salmo 80

Ilontek yin watx'il a c'ul A bit Asaf ti'

- ¹ Abxalwan ach yilomal conob Israel, tol che bey yinatil José axca no calnel; ach tol chotan ach ay yiban eb querubín.
- ² Tx'ox a mayk'ak'al satak yinatil Efraín, c'al Benjamín, c'al Manasés. Ajan wanok, cax titan on ul a colon yetok epalil.
- ³ Ach Dios, watx'nej on junelxa axcac'alta' jayji on. Ilontek yin watx'il a c'ul, axa co colchaj on tu'!
- ⁴ Mamin Jehová, Yajaw Ach Yin Masanil, ¿jantakto tiempo ow achc'al yin txaj eb a conob?
- ⁵ A co cusc'ulal max ak' co lobejok. A yal co sat max ak' juc'aok.
- ⁶ Max on acan oc yin buchbejalok eb ajc'ul ay co cawilal. Chi cam c'ul eb ajc'ul on tzeyeni.
- ⁷ Ach Yajaw Yin Masanil, watx'nej on junelxa, axcac'alta' jayji on. Ilontek yin watx'il a c'ul, axa co colchaj on tu'!

- 8 A bay Egipto max eiltek jun moc'an an uva, max eoncan el conoblak
 bay is tx'otx', cax max awoncan ay an bay tu'.
- 9 Max aon ay patanil an, axa tit xe' an uva tu', cax max nojcan el
 tx'otx' yuj an.
- 10 Max oc yewanil an yibanolak witz. Max makay c'apax el te te' puch
 can is tel yuj an.
- 11 Max apni is txamlak an bay tilak a' mar, cax max apni an wolej
 tac'al bay a' miman Éufrates.
- 12 ¿Tzet yuj xan max ecan el is corralil an tinani' yet watx' chi yican el
 eb beyjom is sat an?
- 13 Chi lajwi an loontok no sak txitam, c'al no xolakteal no' chi loontok an.
- 14 Ach co Diosal, Yajaw ach Yin Masanil, meltzojantek ayon co k'ana!.
 Iltektac'al bay satcan tu', cax cha naon wal yuj an uva ti'!
- 15 an uva tol ach wal caw max awa!, an wolej tol ach caw max acan oc
 yip, ayon ton a conob on ti'!
- 16 Ak' cam yetok yowal a c'ul eb max con etnentok, cax max yak'on
 c'apax tz'a eb co conob on.
- 17 Asan xin, ocan yetok jun mac max a sic'can elok, a ton cham rey tol
 ach caw max aoc yip.
- 18 C'am bak'in ok jican el co ba entak. Ak' jiquisal, asan ton ach bay ok
 jal co ba.
- 19 Ach Jehová Yajaw ach Yin Masanil, watx'nej on junelxa, axcac'alta'
 jayji on. Ilontek yin watx'il a c'ul, axa co colchaj tu'.

Salmo 81

**A is watx'c'ulalil Dios c'al is tenomtakil eb israel
A bit Asaf ti'**

- 1 Bitnanek yin tzalojc'ulal bay Dios Cham Jipomal. Awjanek yin
 tzalojc'ulalil, cax che bitnen co Diosal ayon yinatil on Jacob ti'!
- 2 Bitnanek yetok pandereta, yetok arpa watx' bili, c'al yetok salterio.
- 3 Xuek ch'en trompeta yet unin xajaw. Xuek c'apax ch'en yet chi tec'ay
 xajaw yet miman k'in yet co tzalojc'ulal.
- 4 Tix jun miman chekbanil max yak' Dios ayon Israel on ti', ayon
 yinatil on Jacob. Max al-lay c'apax ayon yinatil on José ti'!
- 5 yet max toj Dios ak'oj owal bay Egipto, max jab jun tiej maj nachaj
 el juj.
- 6 Max yalon Dios: Mayal wican el e yikatz yin e yichin. Mayal wican
 el e yiban jun mulnajil caw wal ya!.

- ⁷ Max in e yawtej yet ayextok xol e yailal, cax max ex in coloni. Max in tak'wi ayex xol asun bay chi bil c'u. Max ex wak' porobal bay a' aej yet Meriba.
- ⁸ Ex in conob, abxalwanek ayin, ayin chin k'anjab ayex. Ex Israel, matawal ikem ex ayin.
- ⁹ C'amokab is diosal eb tx'ok conobal ayic' ayex. Manchak ex ay jajan bay tx'ok diosal.
- ¹⁰ Ayin ton Jehová e Diosal in, ayin ton max ex wieltek yul is makbej Egipto. Jakek e ti', cax ayin ok ex in lotzej, quin chi.
- ¹¹ Palta maj yal e c'ul ayex in conob ex ti' max ex abxalwi ayin, maj yal e c'ul ayex Israel ex ti' max e yikej ayin.
- ¹² Yuj tu' xan max ex in bekcantok yin e tenomtakil, cax max e yak'on e nabal axca chi yochej e c'ul.
- ¹³ Ex in conob Israel, matawal che yab tzet max wala', matawal chex tojc'al yul in be.
- ¹⁴ Yin mi wal jun mutz'satil chi wak' ayc'ay eb ajc'ul oc e yin, chi mi waoc yailal yiban e yajc'ul tu'.
- ¹⁵ A eb c'am chin ocheni, chi mi ay moc'an eb yuj xiwc'ulal, axa yailal eb, chi mi beytok yin tojbalk'inal.
- ¹⁶ Palta chi mi wak' miman loj ayex, a mi wal ixim trigo watx' ay ayex, chi mi tzaloj e c'ul e yuq'uen yalcab ay bay satlak ch'en, xi Jehová.

Salmo 82

A Dios Sat Juez
A bit Asaf ti'

- ¹ Ay wal ec' Dios bay is wajayil eb dios. Lanan beyc'ulnewi nan xol eb dios tu', chi yalon Cham:
- ² ¿Bak'in ok e bekcan jun e beybal tu' yin e lek'ti' beyc'ulal, cax che yaon oc e ba yetok eb unem yobtakil?
- ³ A ti' e yet, moj wal tol che yun tojolal bay eb c'am yip, c'al bay eb c'amxa mam, c'amxa txutx. Unek tojolal bay eb meba', c'al bay eb ayoc yin majilal.
- ⁴ Colek el eb c'am yip, c'al eb meba' bay eb unem yobtakil.
- ⁵ Palta ayex ti' xin, man e yojtakok; c'am chi nachaj el e yuj. Lanan e yec'jab xol k'ekk'inal, yuj tu' xan chi c'aycan el tojolal yiban tx'otx' tx'otx' ti' e yuj.
- ⁶ Max wal ayin ti', tol dios ex ayex ti', tol e masanil yuninal ex Cham Axac'al Ocok.

7 Akxa tinani' xin, ok ex camok, axca chi yun cam masanil eb anima,
ok ex ayc'ay axca yayc'ayc'al juntzanxa eb yajaw, xi Dios.

8 Ach Dios, ajan wan a beyc'ulnen eb cajyom bay sat tx'otx' tx'otx' ti'.
Ach ay et masanil nacionlak yulyibank'inal.

Salmo 83

**Txaj yet chi k'anlay yayc'ay eb ajc'ul
A bit Asaf ti'**

1 Ach in Diosal, manchak ach tz'inji, manchak ach oc wanajok.

2 Iltok eb ajc'ul oc en, eb c'am chach ocheni, uchwajwom eb, cax chi caktzaj oc eb en.

3 Yob tzet yetal mayal na eb watx'en yin a conob taynebil oj.

4 Max na eb on ul c'ayon elok, yet watx' c'am chon beytok yin nacional, cax c'amxa chon nalaytek, ayon Israel on ti'.

5 Max yak' eb jun yobal trato en. Max wajnanen eb, junxanej max yun yelol nabal eb ti':

6 A eb aj Edom, c'al eb Ismael, c'al juntzanxa eb yinatil xal Agar, c'al eb yet Moab,

7 eb Gebal, eb Amón, eb Amalec, eb filisteo, eb cajan bay Tiro,

8 toltax eb aj Asiria, max junanej ba yetok eb yinatil Lot yuj col-lay eb.

9 Axca max ot eb Madián, axca tu' chot c'apax eb, axca max ot cham Sísara, c'al cham Jabín bay ti a' Cisón.

10 A bay Endor max cam eb, max occan eb yaxilalok tx'otx' tx'otx'!

11 Axca max ot cham Oreb, c'al cham Zeeb, caytu' chot masanil eb is capitaniil eb; axca max ot cham Zeba, c'al cham Zalmuna, caytu' chot eb is mimek yajawil eb,

12 tol max yochej c'ul eb max occan tx'otx' a tx'otx' yetok eb.

13 Ach in Diosal, ut cantok eb axca k'alem yuj cakxuchum, axca wal takin xak te' chi ilay bey yuj cak'ek'!

14 Axca wal tojcan bolob xol te', cax chi tz'acantok witzlak yuj k'ak',

15 cayokab tu' chot okten ec' eb yetok yowal a c'ul. Xibtejcan eb yetok a k'ak'alc'ulal.

16 Mamin, iel q'uixwil eb, yet watx' chi tzakloj eb entak.

17 Q'uixwokokab aj c'ul eb yin tojbalk'inal. Camokab eb yin q'uixwilal,

18 yet watx' chi yojtaknej el eb tol asan ach Jehová ach, asan ach Cham Axac'al Ocok bay masanil yulyibank'inal ti'!

Salmo 84

A yatut Dios chi yochej in c'ul
A ton bit eb yinatil Coré ti'

¹ Yel wal tol ochbejtak ton a cajlobal Mamin Jehová, Yajaw Ach Yin Masanil.

² Jantakxa chi yochej in c'ul chin ayji ec' bay yamak'il a templo. Yin masanil in c'ul chin bitni yin tzalojc'ulalil ayach ach Dios tol iquis.

³ Toltax a no coc' tz'iquin, c'al no q'uisom satcan, chi ilchaj bay chi ayji no', cax chi watx'en no' wayub yetok yune' bay cawilal altar, ach Jehová, Yajaw Ach Yin Masanil, ach in Reyal, c'al ach in Diosal.

⁴ Tzalojc'ulal yet eb cajan ec' bay a templo; c'am chi bek eb bitni ayach.

⁵ Ay is miman tzalojc'ulal eb chach yaoc yipok c'ul; a yochwan eb, tol chi toj bay a templo yet c'ual k'in.

⁶ A wal yet chi eq'uel eb bay jobe Baca, nuk' aejlakxa chi yuncan el yuj eb, axa babel nab ok ak'on noj jobe tu' yuj xiwil najab.

⁷ Ok ajc'al can is yipalil eb, axa bay Sión ok yil eb en.

⁸ Mamin Jehová Yajaw Ach Yin Masanil, cax Diosal Jacob, taynej ab in txaj xin.

⁹ Ach Dios, iltek co reyal on tol max a sic'can elok. Ak' a watx'c'ulal yiban.

¹⁰ Yelxac'al watx', tol ayin ec' junok c'ual cawilal a templo, yintak pax mil c'ual bay najat elok. Chi yochej in c'ul tol ilom puerta in bay a templo, yintak pax wayji ec' bay yatut eb yobtakwom.

¹¹ Ach Jehová Dios chon a tzektanex cax chon a c'ubaj. Ach chak' watx'c'ulal yiban eb chi beybalnej tojolal, cax chi ilay can eb oj. Bekanc'al yel tzet yetal watx' bay eb oj.

¹² Mamin Jehová Yajaw Ach Yin Masanil, tzalojc'ulalil yet eb chach aon oc yipok c'ul.

Salmo 85

Colon el junelxa
A ton bit eb yinatil Coré ti'

¹ Mamin Jehová, yelxac'al tol watx' ach bay jun a conob ti' max ak' meltzoj co tzalojc'ulalil ayon yinatil on Jacob ti'.

² Max a joc'ay co yobc'ulalil ayon a conob on ti', max ak' tan masanil co mul on.

- ³ Max a mitx'oc waan yowal a c'ul, c'al a k'ak'alc'ulal.
- ⁴ Ach co Diosal, ach co Colomal, ocan jetok junelxa. Manchakc'al aj can tit oval jin on.
- ⁵ ¿Tok mi wal cac'al ti' tit oval jin on?
- ⁶ ¿Majxa mi wal ak' co cawil on, yet watx' chon tzalojbi aj oj, ayon a conob on ti'?
- ⁷ Tx'oxcan a camc'ulal ayon ach Jehová, cax chon a coloni.
- ⁸ Ok wab tzet yetal ok yal Cham Jehová Dios ayon. Ok yak' Cham junc'ulal ayon is conob on ti', asan tol c'amxaokab chi jun yin c'am nabalil.
- ⁹ Yel wali, cawil ayic' Dios, yuj colwaj bay eb chi ion can Cham, ok il-lay is tzekekial Cham bay co tx'otx' on.
- ¹⁰ A camc'ulal c'al ikemalil ok chalej ba, axa tojolc'ulal c'al junc'ulal ok lak'lej ba.
- ¹¹ A ikemalil tzanc'al bay ok ajol yul co tx'otx'al on, axa tojolc'ulalil ok tit t'an'an tac'al satcan.
- ¹² A wal caw Jehová ok ak'on watx'c'ulal, axa wal satni el co tx'otx' ti' bian.
- ¹³ Axa tojolal ok tit satak Jehová, cax a' ok watx'nen is be Cham.

Salmo 86

**Chi k'anlay colwal Dios
A ton bit David ti'**

- ¹ Chaokab a c'ul quin aben Mamin Jehová, yujtol ok'bal in c'ul, cax xiwil chin cusi.
- ² Colin elok. Ilabi, yikem inc'al ayach. Colin el a chekbej in ti', yujtol ach chach waoc yipok in c'ul.
- ³ Ok' wal a c'ul win Mamin Jehová, masanil c'u chi wal in ba ayach.
- ⁴ Mamin, ak' tzaloj in c'ul ayin a chekbej in ti', yujtol a ayach chin txajli.
- ⁵ Yujtol watx' ach Mamin, ak'om ach tan yobtakil. Toc'alta' ay a camc'ulal yin eb chi yal ba ayach.
- ⁶ Mamin Jehová, ab in txaj xin, yet chin k'anon a yabenc'ulal wiban.
- ⁷ Yet manxa animaok ay in c'ul chi walon in ba ayach. Chi wil xin tol toc'alta' chin a tak'wej.
- ⁸ Tokwal ay junokxa Dios axca wal ach Mamin Jajawil. Tokwal ay juntzanokxa unben chi lajban et Mamin.

⁹ A ach Mamin, max a watx'nej masanil mimek conoblak. Ok jay eb yaon ay ba ayach, c'al ul yalon eb watx' k'anej en.

¹⁰ Yujtol asan wal ach Dios ach, cax miman ayji ocok, cax c'ayubtakxac'al yoc tzet chonej.

¹¹ Tx'ox a be ayin Mamin Jehová, yet watx' chin tojcan yul a be tu' yin ikemal. Ak' yun in nabal ti', yet chach ilay can wuj.

¹² Ach Wajawil, ach in Diosal, ok walc'alta' watx' k'anej en yin masanil in c'ul. Toc'alta' ok ach wi can yin tojbalk'inal.

¹³ Yelxac'al miman a camc'ulal win, majto in a cha' ayc'ay bay mukbanil camnak.

¹⁴ Ach Dios, jun wal bulan eb ch'aan chi tit win. C'am yabenc'ulal eb; chi yochej eb chin yak' camok. Man txequelok ayji yul sat eb.

¹⁵ Axa ach Mamin, Diosal ach yabenc'ulal, cax miman a camc'ulal jin on. Yelxac'al tol man c'unok tit yowal a c'ul, palta caw wal watx' a c'ul, chak'c'al yun tzet chal ayon.

¹⁶ Ilintek, ok'wal a c'ul win. Colin elok, ayin a chekbej in ti', cax ak' epalil ayin.

¹⁷ Ak' wil watx'il a c'ul yin tx'ijanil, axa yet ok wilon oc eb ajc'ul oc win, ok q'uixwok aj eb yujtol ach Jehová chach colwaj ayin, cax chin a mimanc'ulneni.

Salmo 87

**Aloj watx' k'anej yin Jerusalén
A ton bit eb yinatil Coré ti'**

¹ A is cimientoal yich is conob Dios, ayay bay tzalan yet ayilal.

² Yelxac'al chi camc'ulnej Cham Jehová conob Sión yintak juntzanxa conob yet eb yinatil Jacob.

³ Ach conobal Dios, jantakxa watx'il yoc k'anej chi al-lay en.

⁴ Chi yal Jehová: Ajun eb aj Egipto, c'al Babilonia xol eb conoblak chi oc yin ayilal ayin. Axca wal eb aljinak bay Sión caytu' ok yun eb filisteo, eb aj Tiro, c'al eb aj Etiopía, xi Cham.

⁵ Tix ok al-lay yin conob Sión ti': A jun ti', yetok junxa tu', max alji eb bay Sión. A wal Cham Axac'al Ocok ok cam watx'enen oc conob ti', xi.

⁶ A Jehová ok tz'iben ay yul un bay ayay bi eb anima bay conoblak: Bay Sión max alji jun ti', xi.

⁷ A eb cajan bay Sión ok bitnok eb, ok aj t'uknaj eb yuj tzalojc'ulal, ok yalon eb: A bay Sión chi tit masanil watx'c'ulalil jibán, xi eb.

Salmo 88

**¿Tzet wal yuj xan intaknebil in oj, Mamin?
Bit eb yinatil Coré jun ti', tz'ibbil yuj cham Hemán Ezrahita**

- 1 Ach Jehová in Diosal ach, in Colomal ach, chin k'an a colwal wiban yet c'ualil, c'al yet ak'balil.
- 2 Cha' in txaj ti', cax watx'nej el in k'anej xin.
- 3 Xiwilxac'al tzet chin oni, cax yulxa k'ab camich ayintok chi wabej.
- 4 Chixa je' chin oc bisilok eb camnak, c'amxa wip chi wabej.
- 5 Mayal wal in beklaycantok xol eb camnak chi wabej. Axca wal eb max cam yin oval, tol mukbilxa eb tinani', cayin wal tu' chi wabej. Axca wal eb maxax tojcan c'ayc'ulal oj, tol c'amxa a colwal bay eb, cayin tu' chi wabej.
- 6 Najat yich olan bay max quin acan aytok bay k'ekk'in al yet eb camnak.
- 7 Max cha ba tit oval win, cax xiwilxa tzet yetal max tit wiban oj.
- 8 A eb in watx'il anima, max a bescan el eb ayin, max quin acan oc yin yajbejtakil bay eb. Lajan in yetok jun presowom c'am chi je' yeli.
- 9 C'amxa chin ilwi, yuj xiwil chin ok'i. Mamin Jehová, junjunc'al c'u chi wal in ba ayach, cax chin mojban aj in k'ab ayach.
- 10 ¿Chi tom a tx'ox a mayk'ak'al xol eb camnak? Tok mi wal chito wal yal eb camnak watx' k'anej ayach.
- 11 A bay mukan eb camnak, tokwal mi wal chito binaj a camc'ulal, cax tol chak' yun tzet chala'!
- 12 Tok mi wal ayto eb ok ilontek a tojolal, c'al onben c'ayubtak bay k'ekk'olinakil camich, bay chi tojcan c'ayc'ulal masanil.
- 13 Axa pax in, Mamin Jehová, a ayach chi wal in ba. A yet k'inibalil chin txajli ayach.
- 14 ¿Tzet wal yuj xan chin entaknej el Mamin? ¿Tzet wal yuj xan cha c'ubaj el a ba ayin?
- 15 Ilabi, yntax wach'ejal ayinc'altok xol yailal, ijan chin cami. Max quin ekbaj ec' xol mimek yailal, maxc'al techaj wuj. Axa wal tinani' xin, majxa techaj wuj.
- 16 A yowal a c'ul max ec'can el wiban, mayal quin ayc'ay yuj,
- 17 cax chi oymoj oc win axca wal elom aej yin tojbalk'in al.
- 18 A eb in watx'il anima, c'al eb wet animal max a bescan el eb ayin. Axa tinani' asan k'ekk'in al ayic' wetok.

Salmo 89

**A is trato Dios yetok David
Bit cham Etam Ezrahita**

- 1 Ok walc'alta' yin in bit Mamin Jehová, tol toc'alta' watx' a c'ul. Ok walil yin tojbalk'inal, tol yel wali chak' yun tzet chala'.
- 2 A yabixal a camc'ulal tol ayc'al yin tojbalk'inal ok walilok, tol c'am chi q'uexlajbi tzet chala', cax lajan yak'on yetok satcan.
- 3 Ay jun a trato yetok David; max ak' a ti' bay a chekbej sic'bil el oj. Max alon bay axca ti':
- 4 A eb enatil yet bak'in ok wakan oc eb yin reyalil a q'uexelok, cachi.
- 5 Ach Jehová, masanil eb aj satcan chi bitnej eb onben c'ayubtak, yujtol chak' yun tzet chala'.
- 6 C'am junokxa dios, tamwal junok bay satcan chi je' lajlen ba etok, ach Jehová.
- 7 Caw miman elapnok xol eb ángel, cax caw wal ay a mayk'ak'al yintak eb oyan oc enlak.
- 8 Ach Jehová Yajaw Ach Yin Masanil, ¿mac wal junokxa lajan etok? Chic'al je' oj masanil, chic'al ak' yun masanil tzet chala'.
- 9 Yul a k'ab ayic' a' mar yet chi owbi, chak' numay a' yet chi bil a'.
- 10 Max a tec'ay no no' ay is may yul a' mar, axca tol camnakxa. Max a saklemnej eb ajc'ul oc en yuj yipalil a k'ab.
- 11 A satcan c'al tx'otx' tx'otx' et toni; ach max a watx'nej yulyibank'inal, c'al masanil tzet yetal ay bay.
- 12 Ach max esnej ajtac'al bay norte, masantac'al bay sur. A juntzan witzlak axca Tabor, c'al Hermón, chi bitni ayach.
- 13 A a k'ab xiwil yip, a watx' k'ab chic'al je' yuj masanil.
- 14 Tec'an waay ekbej yin a tojolal. A yin masanil chi txecloj el a camc'ulal, cax tol chak'on yun tzet chala'.
- 15 Ach Jehová, ay tzalojc'ulal eb anima chach bitneni; yujtol ayach ec' yetok eb, xan chi el lenaj chi yil eb.
- 16 A wal en chi yak'c'al eb tzalobok c'ul, axa a tojolal ok ion aj can eb.
- 17 Wal yel, ach ton chak' mimek ipejal ayon, cax yuj a watx'c'ulal xan chic'al je' juj.
- 18 Ach Jehová, max ak' co Colomal. Ach co Diosal ayon Israel on ti', max ak' co Reyal on.
- 19 A yet payxa tu', max ach k'anjab yin ilwalil, max alon bay eb a chekbej ikem axca ti': Max quin oc yetok jun soldado mimanbil, max wiaj can jun mactxel sic'bil el wuj xol in conob.

- ²⁰ Max ilchaj in chekbej David wuj, a yetok waceite yet sic'wal max in tx'oxo', tol reyxa toni.
- ²¹ Man ok oc wanaj in colwal bay, yujtol a wipalil ok oc yipalok.
- ²² A eb ajc'ul oc yin, maj je' yoc mitx'naj eb yin. A eb unem yobal, man ok tzakay eb bay.
- ²³ Satak wali, ok in tec'can ay eb ajc'ul oc yin, ok wak'on cam eb chi chichon oc c'ul yin.
- ²⁴ Ok in ayjok'al ec' yetok, yujtol ay in camc'ulal yin, c'al wak'on yun tzet chi wala!. Wuj wali xan ok je'c'al yuj.
- ²⁵ Ok wak' mimanbok is makbej. Ok chail yich bay a' mar Mediterráneo masantac'al bay a' miman Éufrates.
- ²⁶ Ok yal nak ayin: In Mam ach ach ti!, cax in Diosal ach; in Colomal achc'alta'a, cax chak'on wip, xi nak.
- ²⁷ Ayinxá ok wak' sataknej is satak babel unin. Yelxac'al miman satak nak yintak masanil eb rey.
- ²⁸ A in camc'ulal yin nak man ok c'ayok. A in trato yetok nak, man ok q'uecx'on ec'ok.
- ²⁹ A eb is yinatil ok yak' reyalil wuj is q'uemelok, ok beyc'altok yet ayto ec' satcan ti!.
- ³⁰ Palta ta ok bekcan eb yinatil nak in cuybej, cax manak tzet chi wala' chi beybalnej eb,
- ³¹ ta c'am chi beybalnej eb in beybal, cax c'am chi yikej eb in k'anej chi wak' yunej,
- ³² ok waoc yailal eb yetok c'ax, yuj is yec'nakilal eb, c'al yuj is yobc'ulal eb.
- ³³ A pax David xin, man ok in bek in camc'ulneni, man ok in bek wak'on yun walben bay.
- ³⁴ Man ok wetnejtok in trato yetok. Ok wak'c'al yun tzet max wal bay.
- ³⁵ Yin junelnej max wak' in ti' bay David, cax ayin caw max wak' in ba yin testigoal tol man ok in q'uexa'.
- ³⁶ A is yinatil ok yak' reyalil is q'uemelok, yak'ban aytoc'al ec' c'u ti'.
- ³⁷ Tol tec'anc'alta' yayji eb yak'on yajawil, axca yayji xajaw bay satcan, cachi.
- ³⁸ Axa tinani' Mamin, max a cabc'ulnej cham rey tol ach max a sic'a!, cax max entaknej elok. Max tit oval yin cham.
- ³⁹ Max etnejtok a trato bay a chekbej. Max k'okcan el is corona sat tx'otx'.
- ⁴⁰ A bay masanil is murallail conob max otcantok yin belakil. Max occan yin conobben is conoblak cham oj.
- ⁴¹ Axa masanil anima chi ec' bay tu', chi yelk'anej eb tzet chi cha' c'ul. A eb cajan ec' is cawilal chi buchon eb.

- ⁴² Max ak' yun eb ajc'ul yin cham yion aj eb k'ab can yuj tzalojc'ulal.
⁴³ Max ecan el ye is yespada cham, maj ach oc yetok yet max oc owal.
⁴⁴ Max ak' tan is mimanbilal. Max a k'okay is trono sat tx'otx'.
⁴⁵ Max a c'otxbanej is k'inal, cax miman max yun eon el is q'uixwil.
- ⁴⁶ Ach Jehová, ¿bak'in ok a bek a c'uban el a ba? ¿cac'al mi tu' yowal a c'ul axca junok k'ak'ej?
⁴⁷ Mamin, natok tol a in k'inal c'otxan toni. Txennej co k'inal ayon anima on ti' tol watx'nebil on oj.
⁴⁸ C'am junok anima tol iquisc'al, cax tol c'am chi cami. C'am mactxel chi je' colon ba bay mukbanil camnak.
⁴⁹ Mamin, ¿baytal ay a camc'ulal max a tx'ox yet yalantok, tol max ak' a ti' bay David, tol ok ak'c'al yun tzet chala!?
⁵⁰ Ach Mamin, natok tol xiwil chi tx'emwaj eb jin ayon a chekbej on ti' yuj eb nacionlak, ay wal ec' is tx'emwal eb yin in c'ul.
⁵¹ Ach Jehová, tix ton wal is yobc'ulal eb ajc'ul oc en. Tix ton wal chi yun tx'emwaj eb yin junjun txolan yin a chekbej tol sic'bil el oj.
- ⁵² ¡Al-layokab watx' k'anej bay Cham Jehová yin tojbalk'inal! Yunokabi.

LIBRO 4

(SALMO 90-106)

Salmo 90

**A Dios c'am oxlajon bak'in chi etax elok
A txaj Moisés is chekbej Dios**

- ¹ Mamin, toc'alta' co colbalba ach yettaxc'al yichbanil.
² Yettaxc'al c'amto chesnej aj witzlak, c'al yulyibank'inal ti', masantac'al yet lajubal, Dios achc'alta'a.
³ Ach chon ak' meltzoj yin pokokal junelxa, yet chaloni: Ex anima, meltzojanek yin pokokal junelxa, cachí.
⁴ Yel wali tol a mil abil, lajan axca yet ewi yul a sat, axca jayebok hora yet ak'balil.
⁵ Yin aymanil chon e beyok. Axca wal yeq'uel junok wayichej, caywal ton tu' jayji on.
⁶ Lajan on axca an ac'un chi ajolok. Chi titnaj xumaquil yet k'inibalil, axa yet chi aycan aj c'u xin, chi takiloc, cax chi cam an.

- 7 Yel wali, a yowal a c'ul chon ak'on c'ayilok. ¡Manxa animaok chi yuncan el co c'ul yuj!
- 8 A co mul on, c'al co yobc'ulalil on, txequel yayji a satak.
- 9 Yel wali, a yuj yowal a c'ul xan chi lajwi ay co k'inal on. Ayman chi ec'can el co k'inal jiban, axca junok ibal cak'ek!
- 10 Asan 70 abil jiquisal. Axa eb tec'an xin, chi ajapnok eb yin 80 abil. Palta yinxac'al yatakilal, c'al etnejc'ulal chi yun yeq'ui. Yin aymanal chi ec'can el jiquisal, cax chon c'ayajok.
- 11 ¿Mactxel ojtaknen yipal yowal a c'ul? ¿Mactxel ojtaknen xiwc'ulal yet yowal a c'ul tu?
- 12 Ak' jojtaknej on tol txennej co k'inal, yet watx' chon beytok yin jelanilal.
- 13 ¡Mamin, occanc'al jetok! ¿Jantakto tiempo ok ach mayjok xin? Ok' wal a c'ul jin ayon a chekbej on ti!
- 14 Yet junjun k'inibalil chak' tzaloj co c'ul on yuj a camc'ulal, axa co bitni yin tzalojc'ulal tu' yak'ban iquis on.
- 15 Chi jochej xiwil yabilal a tzalojc'ulal chak' ayon, axca wal bisil yabilal co yailal on.
- 16 Elokab yin a c'ul, tol ayon a chekbej on ti', c'al jinatil, chi jil onben c'ayubtak, c'al a mayk'ak'al.
- 17 Ayokab watx'il a c'ul jiban on Mamin, tol co Diosal ach. Ak' mayjok co mulnajbal. Yel toni mayjokokabc'al co mulnajil on tu!

Salmo 91

A Cham Yajaw co colbalba

- 1 A mactxel cajan ec' yalan yewanil colwal Jehová Cham Axac'al Ocok, Cham chic'al je' yuj masanil,
- 2 chi yal bay Cham axca ti': Ach ton wenel ach, c'al in xewbejal ach. Axca tol in cuartel ach, in Diosal ach bay ayoc yipok in c'ul, xi bay Dios.
- 3 Asannej wal Cham chi je' ach colon el bay yal, tol yin ewantakil ay ayok, c'al bay ilya' tojol yoc camich yuj.
- 4 Ok ach mojlay aj yuj, axca tol ay is xic', cax c'am tzet ok ach on bay tu'. A ok ach colon elok, axca chi yun col-lay junok yuj ch'en makbal julbalej, yujtol chic'al yak' yun Cham tzet chi yala'.
- 5 Man ok ach xiw bay tzet yetal ay is may chi ec' yet ak'balil, tamwal bay julbalej chi alaytek en yet c'ualil.

⁶ Man ok ach xiw bay ilya' chi jay xol k'ekk'in al, tamwal bay c'aybanil
chi ak'on cam anima yet c'ualil.

⁷ Ay mil anima ok cam bay a q'uxan, c'al lajonebok mil bay a watx'
k'ab. Axa ach xin, c'am tzet ok ach onok.

⁸ Asan tol ok ela' tzet yetal is moj chaon eb yobtakwom.

⁹ Yujtol max oc Cham Jehová, Cham Axac'al Ocok a Colomalok,

¹⁰ man ok cha ba tit ilalej eban, man ok apnok ilya' bay a na.

¹¹ Ok chektek Cham eb is yángel, yet watx' chach taynelay bayc'al chi
ca a toji.

¹² Ok ach quetzlay aj yuj eb, yet watx' c'am cha chipil akan yin ch'en.

¹³ Ok je' a tec'on ay no labaj, caxc'al a no oval labaj; ok je' c'apax a
mak'on cam no coj, caxc'al miman no!.

¹⁴ Chi yal Cham Jehová: Ayin ok in colcan el eb mactxel chin
camc'ulneni. Ok in oc yenelok eb, yujtol chin yaloc eb is
Yajawilok.

¹⁵ A yet ok in yawten eb, ok in tak'wok bay eb. Ayin caw ok in ayjok
ec' yetok eb, ok in colcan el eb yin is yailal, cax ok wion aj can eb.

¹⁶ Miman is k'inal eb ok wak'a', yet watx' chi yak' eb nabal yiquisbi.
Ok wak' yil eb in colwal, xi Cham.

Salmo 92

Bit yet watx' k'anek
Bital yet c'ual xewilal

¹ Ach Jehová, Axac'al ach Ocok, manxa watx'ilok jalón yuj diosalil
ayach, c'al co bitnen bit ayach yuj ach jion can.

² Manxa watx'ilok ta a yet k'inibalil c'al yet ak'balil chi jalón el
yabixal a miman camc'ulal, c'al tol chak' yun tzet chala'.

³ Manxa watx'ilok ach co bitnen yetok masanil pojanol wajab, c'al
arpa tol watx' yul is nuk!.

⁴ Ach Jehová, ach max quin aoc yin tzalojc'ulal yuj onben, chin bitni
yin tzalojc'ulal yuj onben ti!.

⁵ ¡Miman Jehová, c'am axcaxa is mimanbilal juntzan onben ti!! ¡C'am
mactxel chi tzakay nabal entak!

⁶ Asan eb chi ec' yiban, c'al eb c'am nabal, c'am chi nachaj el yuj eb,

⁷ ta chi aj can eb ajmul c'al eb yobtakwom axca chi'ib an ac'un, cax chi
oc eb beyomal, palta junnej bek toni, cax chi toj eb bay c'aybanilej
yin junelnej.

- ⁸ Axa ach Mamin Jehová, Axac'al ach oc yin tojbalk'inal.
- ⁹ Yel ton Mamin Jehová, ok ak' c'aylay el eb ajc'ul oc en. Masanil eb unem yobal ok ak' saklemnelay eb.
- ¹⁰ Lanan eon can wipalil, axca yipalil junok no xolakilteal toro, cax chak'c'al ac'bok wip yetok tzalojc'ulal.
- ¹¹ Yowalil ok wil yayc'ay eb ajc'ul oc win. Cax ok waben k'akwi eb unem yobal tu!.
- ¹² A eb anima watx' nabal, ok aj can eb axca xumaquil palma, cax ok ch'ib eb axca wal te c'ute' bay Líbano.
- ¹³ Yujtol cajanc'al ec' eb bay templo Jehová, ok aj can eb yujtol ayic' eb cawilal co Diosal.
- ¹⁴ Toltax yet icham animaxa eb, lajantoc'al eb axca te te' chitoc'al satni, tec'antoc'al yili yip eb.
- ¹⁵ Cax ok tx'oxon eb tol a Jehová Cham Wipomal tojol toni, c'am yobc'ulal yin Cham.

Salmo 93

A Jehová, Rey toni

- ¹ A Jehová, Rey toni. Miman txequel is mimanbilal Cham, c'al is yipalil. Yet watx' c'am chi bil yulyibank'inal ti', caw max yutcan Cham.
- ² Mamin Jehová ayc'alta' ekbej yettax yichbanil tu!. Toc'alta' ayach ec' ach ti!.
- ³ Mamin Jehová, a a' mimek aejlak chi bilaj a', cax chi aj chulnaj a'.
- ⁴ Axa pax ach Mamin Jehová, Yajaw ach bay satcan, ec'ban ach bay juntzan aejlak tu!. Ec'ban ach bay yipalil a' mar tu!.
- ⁵ Mamin Jehová, yelxac'al ay yikbej a k'annej. Moj tol chi txecloj yin tojbalk'inal, tol asannej ton ach ay et a templo.

Salmo 94

A Jehová a ton Juezal yulyibank'inal

- ¹ Mamin Jehová, tx'ox a ba tol Diosal ach, cax iom ach ec' pak.
- ² Juezal ach yulyibank'inal ti', ajan wan satak eb chi mimanej ba, cax ak' paktzil bay eb, atac'ala' is mojalil.

- ³ Mamin Jehová, ¿jantakto wal tiempo ayoc eb unem yobtakil yin tzalojc'ulalil?
- ⁴ Masanil eb yobtakwom tu' chi luesnej ba eb, chi maynej ba eb yin is yobtakwom alil tu'.
- ⁵ ¡Ay, Mamin Jehová! Chi yetnejtok eb a conob, c'amxa tzet chi yal a conob tu' yuj eb.
- ⁶ Chi yak' cam eb eb xal ix camnakxa yichamil, c'al eb anima tx'ok is conob; chi yak' c'apax cam eb eb unin c'amxa mam c'amxa txutx.
- ⁷ Chi yalon eb axca ti': C'am chi yil Jehová. Man ab yojtakok is Diosal Jacob tu', xi eb.
- ⁸ Abek ex anima pit, tol c'am e nabal, ¿bak'in ok nachaj el e yuj?
- ⁹ A Cham max watx'en txiquinej, ¿tokwal man ok yab Cham tzet chi al-layi? ¿Tokwal man ok yil Cham, tol a' max watx'en bak'satej?
- ¹⁰ A Cham chi ak'on cuenta mimek conoblak, ¿xin tawal man ok yaoc Cham sailal? Tokwal man ok yojtaknej el Cham tol a' chon k'aytzen yin ojtakbilal.
- ¹¹ A Jehová, yojtak tol a tzet chi co na' ayon anima on ti', c'am ton yelapnok.
- ¹² Mamin Jehová, tzalojc'ulalil yet mac chak' cuenta, cax chak'on a cuybej bay,
- ¹³ yet watx' c'am tzet chi na' yet chi apni yatakilal bay, yak'ban chi yechbanej watx'nelay tx'otx' olan bay ok ayc'ay mac yob nabal.
- ¹⁴ Yujtol man ok bekcan Jehová is conob. Man ok bekcan eb yet-xa tu' yin tx'oklil.
- ¹⁵ A tojolal ok yi' yip yulak juzgado junelxa. Axa eb anima watx' nabal, ok yaoc eb yip jun tojolal tu'.
- ¹⁶ ¿Mactxel max in colon el yul k'ab eb yobtakwom c'al eb unem yobal?
- ¹⁷ Tawal tol maj in col-lay el yuj Jehová, ayin xam ec' bay tz'inanil camich tinani'.
- ¹⁸ A yet max in naoni: Lananxa in telc'oji, quin chi; axa wal a camc'ulal, Mamin Jehová, max in mix'on waayok.
- ¹⁹ A yet xiwil tzet chin na', a yet tu' chin a mimanc'ulnej c'al ak'on in tzalojc'ulal.
- ²⁰ Mamin, maj je' tol watx'xac'al ak'on yetok eb juez yob chi yut yilon yopiso, tol c'am chi beyc'ulnewi atac'ala' yalon ley,
- ²¹ tol chi yetnej eb mac c'am mul, c'al yaon oc eb yin camich mac watx' beybal.
- ²² Axa in xin, a Jehová ayoc in colbanilok. A in Diosal ayoc wenelok.
- ²³ A Cham ok paktzen bay eb yobtakwom yin yuchlay c'ay eb yuj is mul. A co Diosal ok uchon lajwok eb.

Salmo 95

Co bitnej Jehová yin tzalojc'ulalil

- 1 Sebaxek, co bitnejek Jehová yin tzalojc'ulalil, cax co bitnej Cham chon coloni.
- 2 Ocokonek satak Cham yin aloj yuj diosalil, cax chi co bitnej bit yuj is mimanbilal.
- 3 Yujtol a Jehová caw miman yayji ocok. A ton Cham miman rey yiban eb dioslak.
- 4 Yul k'ab Cham ay juntzan mimek jobelak tol najat yich, yet c'apax Cham juntzan witzlak can is tel.
- 5 A Cham ay yet a' mar, tol a' max watx'neni. A wal caw k'ab Cham max watx'en c'apax tx'otx' tx'otx' ti'.
- 6 Sebaxek, jak'lek ayilal yin jajanilal xin, a satak Jehová chi jiay co ba; ilab xin, tol a ton Cham max on watx'neni.
- 7 A ton Cham co Diosal; axa ayon ti', is conob on Cham. Axca tol is calnel on Cham, xan taynebil on yuj.

- Chi yal Dios axca ti': Ta che yab tzet chi wal tinani',
- 8 Manchak e pitnej e ba axca max yun eb e yichmam bay Meriba, axca max yun eb bay Masah bay tz'inan tx'otx'.
 - 9 A yet tu', max in yak' wal porobal eb e yichmam tu', ti' pax wal max yil eb juntzan wunben c'ayubtak yoqui.
 - 10 Cawinak abil puch ow inc'al bay eb, max walon axca ti': A juntzan anima ti' tx'okc'al bay ayoc is nabal eb. ¡Maj yojtaknej el eb in c'ulbal! quin chi.
 - 11 Yuj wal tu', yetok wowal max wak'on in ti' bay eb: Tol man ok oc eb bay ok wak' xew eb, xi Cham.

Salmo 96

Jun ac' bit chi oc bay Jehová (1 Cr 16.23-33)

- 1 Aokab junok ac' bit che bitnej bay Jehová. Bitnanek bay Cham e masanil ex anima bay yulyibank'inal.
- 2 A Cham che bitnej, alek watx' k'anej bay. Junjunc'al c'u che yalcon el colbanilej chi yak' Cham.
- 3 Alek el is yabixal is mimanbilal Cham, c'al is yunben c'ayubtak yoqui. Alek el bay masanil conoblak c'al nacionlak.
- 4 Yujtol miman yayji oc Jehová, cax tol is moj wal Cham chi al-lay watx' k'anej bay. ¡Yelxac'al tol ay is may Cham yintak masanil dioslak!

- ⁵ A pax is diosal juntzanxa eb conoblak xin, tok ay yopiso; ti tol a pax Jehová max watx'en satcan.
- ⁶ Miman txequel is mimanbilal c'al is yibanil aj can Cham; is watx'il yili, c'al yipalil chi txeclajo bay is templo.
- ⁷ Ex anima bay conoblak, alek bay Jehová, tol miman is yipalil, c'al is tzekekial.
- ⁸ Alek watx' k'anek bay Cham axca wal is mojalil, ocanektok yetok ofrenda bay is yamak'il templo Cham.
- ⁹ Ak'ek ayilal bay Jehová bay is templo tol watx' yili, bilokab aj masanil anima satak Cham.
- ¹⁰ Alek bay nacionlak, tol rey ton Jehová. A Cham max watx'en yulyibank'inal ti' yin tol c'am chi bili. Junlajan chi yut yak'on cuenta Cham eb conoblak.
- ¹¹ Tzalojokab satcan, c'al tx'otx' tx'otx' ti', elokab yaw a' mar yetok masanil tzet yetal ay yul a'!
- ¹² Tzalojokab aj jakbentelak, yetok masanil tzet yetal ayay bay. Elokat yaw masanil te k'aktelak yin tzalojc'ulalil,
- ¹³ yujtol chi jay Jehová. Ti wal chi jayi, yin ul yak'on Yajawil bay tx'otx' tx'otx' ti'; ok yak' cuenta yin watx'il c'al yin tojolal.

Salmo 97

A Jehová Rey toni

- ¹ Tzalojokab masanil tx'otx' tx'otx' ti', c'al masanil conob tilak a' mar. Tzalojokabi yujtol Rey ton Jehová.
- ² Manxa wal k'ekk'inalok, c'al asun oyan oc yinlak. A is yikbej a ton beyc'ulal yin tojolal.
- ³ Lanan toj jun k'ak'ej satak Cham, cax chi tz'atok eb ajc'ul oyan oc yin.
- ⁴ Chi sakbi el yulyibank'inal ti' yuj is rayolakil Cham, cax chi bilaj yet chi yilon is rayoal tu!.
- ⁵ A witzlak chi uljitok axca ixcab bay satak Jehová, a ton Cham Yajaw yin masanil tx'otx' tx'otx' ti'.
- ⁶ A satcan chi alon el is tojolal Cham, axa eb conoblak, chi yil eb is tzekekial.
- ⁷ Q'uixwokokab can aj eb chi yak' ayilal bay yechelej, eb chi maynej ba yin yechelej tu!. Masanil eb dioslak ok yiay ba eb satak Jehová.
- ⁸ Mamin Jehová, max yab eb aj Sión, c'al conoblak Judá yabixal a beyc'ulal, xan chi tzaloj aj eb.

- ⁹ Mamin Jehová Achxac'al Ocok. Yajaw ach yiban masanil tx'otx'
tx'otx!. Ec'ban ach yiban masanil dioslak.
- ¹⁰ Axa ex che camc'ulnej Jehová, yajek el yobtakil; chi taynej Cham eb
tol ikem bay. Chi col-lay el eb yul k'ab eb yobtakwom yuj.
- ¹¹ Chi tzektanelay eb anima watx' nabal yuj Cham, cax chi yak'on
tzalojc'ulal bay eb ayoc yin tojolal.
- ¹² E masanil ex anima tol watx' e nabal, tzalojanek yuj is watx' yunben
Jehová, cax che yalon watx' k'anej bay Cham.

Salmo 98

Max ayc'ay owal yuj Jehová

- ¹ Bitnejek ac' bit bay Jehová. Ilab tzet c'ayubtak max yun Cham. A
Cham max on colon ayon is conob on ti', yuj is miman yipalil tol
asan tojolal chi watx'nej.
- ² A Jehová max tx'oxon el is colwal, c'al is tojolal yul sat eb mimek conoblak.
- ³ Maxc'al yun tzet max yal ayon is conob Israel on ti', cax max tx'oxon
is camc'ulal ayon. Masantac'al bay lajub yulyibank'in al ti' max il-
layi, tol max on col-lay yuj co Diosal.
- ⁴ Bitnanek bay Jehová yin tzalojc'ulalil, ex cajyom bay masanil sat
tx'otx' ti!. Ak'ek e nabal e bitnen bit bay Cham yin tzalojc'ulalil.
- ⁵ Bitnejek bit bay Jehová yetok arpa, c'al yetok son tol ay is tx'anil.
- ⁶ Bitnanek bay Jehová co Reyal yin tzalojc'ulal; bitnejek yin e xuon
trompeta, c'al yin e xuon cacho.
- ⁷ Bitnojokab a' mar yetok masanil no no' ay yul a', bitnojokab c'apax
yulyibank'in al ti' yetok eb cajyom bay.
- ⁸ A a' mimek aejlak, bilokab aj a'. Junlajanokab chi yun yawji mimek
witzlak yin tzalojc'ulalil satak Jehová.
- ⁹ Tol chi jay ul yak'on Yajawil yiban tx'otx' tx'otx' ti!. A Cham ok yak' Yajawil
yiban conoblak bay yulyibank'in al ti!, yin tojolal c'al yin junlajan.

Salmo 99

A Jehová Yajawil eb rey

- ¹ A Jehová rey toni; a yiban eb querubín ayajtok is trono. Chi bilaj
mimek conoblak yuj xiwilal, tol tax chi bil c'apax masanil tx'otx'
tx'otx!.

² Miman ton yayji oc Jehová bay tzalan Sión. A Cham ayaj yikbej yiban masanil conoblak.

³ Al-layokab watx' k'anej bay Cham, yujtol miman ton yayji oc Cham, cax ay is may Cham, tol Asanxanej Ocok.

⁴ Ach ti' rey ach toni, chic'al je' oj, tol cha camc'ulnej tojolal. Ach wal caw max a tz'un beyc'ulal yin junlajan. A bay yinatil Jacob max ak' tojolal c'al watx'c'ulalil.

⁵ Alek watx' k'anej bay Jehová co Diosal, ayanek jajan bay yakantak Cham, tol Asanxanej Ocok.

⁶ A Moisés c'al Aarón ayic' eb xol eb is sacerdote Cham. A Samuel ayic' xol eb maxax txajli bay. Maxc'al tak'wi Jehová bay eb yet max k'anon eb is colwal.

⁷ Ayic' Cham xol asun yet max k'anjab yetok eb. Axa eb max yikej eb cuybanilej, c'al chekbanilej max yak' Cham bay eb.

⁸ Mamin Jehová co Diosal, max ach tak'wi bay a conob. Dios mimanc'ulnewom ach bay eb, palta max a paktzej is mul eb c'apaxok.

⁹ Alek watx' k'anej bay Jehová co Diosal. Ayanek jajan satak Cham bay tzalan yet ayilal.

¡A Jehová co Diosal Asanxanej Ocok!

Salmo 100

**A Jehová max on watx'neni
Bital ofrenda yin aloj yuj diosalil**

¹ Yin tzalojc'ulalil chex bitni bay Dios e masanil ex cajyom bay sat tx'otx'.

² Aek ay e ba bay Jehová yin tzalojc'ulalil. Titanek satak Cham yin aw yet tzalojc'ulal.

³ Chi cam e yojtaknen elok, tol a Jehová Dios toni. A' max on watx'neni, cax yet on, is conobal on, axca wal tol is calnel on Cham, xan taynebil on yuj.

⁴ Sebaxeck bay puertail is templo, ocanek yul yamak'il templo Cham. Bitnanek yin aloj watx' k'anej bay. Alek yuj diosalil bay Cham, c'al e yalon watx' k'anej bay.

⁵ Ilab tol watx' Jehová. A is camc'ulal Cham ayc'al yin tojbalk'inai, cax c'am chi bek yunen tzet chi yala!.

Salmo 101

**A is ti' cham rey bay Dios
A ton bit David ti'**

- 1** Chin bitni yuj a camc'ulal c'al yuj a tojolal. Ach Jehová, chach in bitnej.
- 2** Chi yochej in c'ul chin beybalnej tojolal. ¿Bak'in ok ach jay ayin? C'am jabok yob ok al-lay yin in beybal, tamwal bay watut, c'am tzet yetal.
- 3** C'am bak'in ok in tok t'anán yin yob nabalej.

C'am chi wochej eb yob yak'on yetok Dios. C'am bak'in tol ok in cha' jay eb in c'atan.

- 4** Najattac'al ok wacantok eb yob is nabal, c'am chi yal in c'ul chin oc yetok yobtakil.
- 5** Ok wak' tz'injok juntzan eb chi yal k'umal is vecino yin ewantakil. Man ok techaj wuj mac chi mimanej ba.

- 6** Ok wil mactxel eb ikem cajan ec' bay tx'otx' tx'otx' ti', yet watx' chi cajay eb wetok. Asan eb watx' beybal ok oc in chekbejok.
- 7** Maj je' yayji eb etnem anima bay in despacho, maj je' yayji ec' junok naom aj k'anej in satak.
- 8** Junjunc'al c'u ok wak' c'aycan el eb yobtakwom cajan sat co tx'otx' ti', ok wak' lajwok el masanil eb unem yobtakil yul a conob, Mamin Jehová.

Salmo 102

Is txaj junok mac chi yal ba bay Jehová yuj is bilc'ulal

- 1** Ab wal jun in txaj ti' Mamin Jehová, chi yochej in c'ul chi apni yel waw ayach tu!.
- 2** Manchak ach el tx'uman ayin yet ayin oc yin bilc'ulalil. Elokab yin a c'ul quin abeni; yinokab aymanil chin a tak'wej yet chach wawteni.
- 3** Lanan lajwi ay in k'inál, axca wal c'ayaj mub; lanan tz'atok in bakil chi wabej, cax axca tol tzak'ak' chi oc yin.
- 4** C'amxa yip in c'ul; axca wal takin ac'un in tinani!. C'amxa chi tit in wajil.
- 5** Mayal oc lotzan in tz'umal yin in bakil yuj xiwil chin c'uyuyi.
- 6** Lajan in yetok junok tonton bay tz'inan tx'otx', ma axca no xotx' bay k'alak na.
- 7** C'am chi oc in wayan. Lajan in axca no tz'iquin chi ec' tx'oklil bay chonlak na.

- ⁸ A eb ajc'ul oc win, cac'al ti' tx'emon cus eb in c'ul. Chin yak' binaj
eb yet chi yalon eb is catab.
- ⁹ Axca tol tik'ak'il tan in lobej chin lo'; chi somchajtok yal in sat xol wuc'a',
¹⁰ yujc'al a k'ak'alc'ulal, c'al yowal a c'ul win. Max in eon aj wan, yet
watx' chin a k'okayok.
- ¹¹ Axca junok ewan lananxa c'ayajok, caywal tu' in k'inal. Lanan in
takcan el chi wabej, axca wal an ac'un.
- ¹² Axa pax ach Jehová, Yajaw ach yin tojbalk'inal. Toc'alta' ok ach
nalaytek.
- ¹³ Ajan wanok, cusokab aj a c'ul yin Sión; mayal jay tiempoal ak'on
yabenc'ulal yin.
- ¹⁴ Ay co camc'ulal ayon a chekbej on ti' yin ch'en ch'en yet Sión, xan
ya' chi jabej, yuj max etaxcantok.
- ¹⁵ Masanil mimek conob, c'al eb cham reyal tx'otx' tx'otx' ti', ok xiw eb
bay is mimanbilal, c'al is mayk'ak'al Jehová.
- ¹⁶ Yet ok ca watx'nelay aj Sión, cax ok tx'oxon aj ba Cham xol is
tzekekial bay tu'.
- ¹⁷ Ok cha Cham is txaj eb c'am mac chi oc yetok, cax man ok
tenchanej eb yet ok yalon ba eb bay.
- ¹⁸ Tz'ibchajokab can jun ti' yul un yet watx' ok yal eb manto aljok is
watx' k'anej bay Jehová.
- ¹⁹ Atac'al bay is cajlobal Jehová bay satcan max yiltek tx'otx' tx'otx' ti',
²⁰ yuj chi watx'nej yayji is k'akawil eb presowom. Chi ul colcan el
Cham, eb t'inan chi cami,
- ²¹ yet watx' chi el yabixal bay Sión cax chi al-lay watx' k'anej yin
Cham bay Jerusalén,
- ²² yet ok jay masanil nacionlak ul yaon ay ba bay Cham.
- ²³ Max yican el Jehová wip yet nanto in k'inal.
- ²⁴ Max wal bay Cham: Ach in Diosal, manchak in etok yet nanto in k'inal.
- ¡A wal a k'inal ach ti', c'am is lajub!
- ²⁵ Atax yet yichbanil max a watx'nej ay yich tx'otx' tx'otx' ti', cax ach
wal caw max a watx'nej satcan.
- ²⁶ Ok c'aycan el masanil juntzan ti'; axa ach xin, toc'alta' ayach ec'ok.
A juntzan tu' ok ichambok axca yichambi an pichelej; cax ach ton
ok a q'uexcan elok, axca wal q'uexon el anima icham pichelej, cax
chi k'okoncan el eb.
- ²⁷ Axa ach xin, ac'ala' achc'al, c'am bak'in ok lajwok a k'inal.

²⁸ A eb juninal ayon a chekbej on ti', ok ayjok eb a satak yin junc'ulalil; yuj a colwal xan c'am tzet ok on eb.

Salmo 103

**Al-layokab watx' k'anej bay Jehová
A ton bit David ti'**

- ¹ Yin masanil in c'ul, c'al yin masanil wanimail chi wal watx' k'anej bay Jehová.
- ² Yin masanil in c'ul chi wal watx' k'anej bay Jehová, cax man ok tok c'ayc'ulal wuj is watx'c'ulalil Cham ayin.
- ³ A wal Cham chi ak'on tan masanil in mul. A' chi ak'on jay in c'ul yin masanil ilya!.
- ⁴ A Cham chin colon el bay mukbanil camnak. A' chin camc'ulneni, c'al yok' is c'ul win.
- ⁵ A Cham chi ak'on masanil tzet yetal watx' ayin, cax chin ach'ejbi el yuj axca no mimek tx'acabaj.
- ⁶ A Jehová chi beyc'ulnewi yin tojolal bay eb chi etax yuj eb yaxc'ayinak c'ul.
- ⁷ Max tx'ox Cham is beybal c'al is yunben bay Moisés c'al bay ayon is conob on ti'.
- ⁸ Caw watx' is c'ul Jehová cax c'un yok' is c'ul jin. Man c'unok tit yowal, xiwil is yabenc'ulal.
- ⁹ Man ok on tzu' Cham yin coc'takil, c'am chi chichon oc c'ul jin yin tojbalk'inal.
- ¹⁰ Maj yak' co tojlanej co mul, c'al co yobc'ulal, atac'ala' is mojalil.
- ¹¹ Yel wal miman is camc'ulal bay eb ay yelapnok Cham yul sat, axca wal canil bay ayaj satcan yiban tx'otx' tx'otx' ti'.
- ¹² Najat max yican el Cham co mul co c'atan, axca najatil bay chi ajol c'u, masantac'al bay chi toj c'u.
- ¹³ Axca yok' c'ul junok mamej yin yuninal, caywal tu' chi yun yok' c'ul Jehová yin eb ikem.
- ¹⁴ Yojtak Cham tzet max yun co watx'ji, yojtak sic'libil tol pokok on.
- ¹⁵ Axca k'inai an ac'un, axcac'al tu' co k'inai ayon anima on ti'; chi ajol an, cax chi xumacli;
- ¹⁶ chi jay owal cak'ek' yin an, axa camay an tu'. C'am mactxel chi aben tzet max yun an.
- ¹⁷ Axa wal camc'ulalil Jehová, ayc'al ec' yin tojbalk'inal bay eb ay yelapnok Cham yul sat. Chic'al yun is ti' Cham bay yinatil anima eb chi iken is trato,

- ¹⁸ cax c'am chi bekay eb yikemal bay Cham.
¹⁹ A bay satcan max watx'nej Jehová is trono, cax chi yajawbi yiban masanil.
²⁰ Ex ángel caw tec'an e waayi, alek e watx' k'anej bay Jehová, ti wal ikem ex e yaben tzet chi yala!
²¹ Masanil ex satcanil chekbej, alek e watx' k'anej bay Jehová, ti wal yikem ex bay yochwan Cham.
²² Yalokab watx' k'anej bay Jehová masanil tzet yetal esnebil aj bay masanil is makbej.

¡Yin masanil in c'ul ok wal watx' k'anej bay Cham!

Salmo 104

Aloj el watx' k'anej bay Cham Esnewom

- ¹ Yin masanil in c'ul ok wal watx' k'anej bay Jehová. Ach Jehová in Diosal, yelxac'al tol miman ayji ocok. A a tzekeklial, c'al a mayk'ak'al max oc a pichilok.
² A sakk'inal chach pichoni. Ach max a jenbajtok satcan axca junok mantiado.
³ Ach max a watx'nej ay a na yiban aej. A ton asun chi oc a carruajeok, chach ec' xuyuyok yiban cak'ek!.
⁴ A cak'ek'lak chi occan a chekbejok, axa xak k'ak! k'ak'ej chach ak'on serbil.
⁵ Max acan oc tx'otx' tx'otx' ti' yiban is batxlub yet watx' c'am bak'in chi elcan bay ay.
⁶ A a' miman mar makchenen tx'otx' tx'otx' ti', cax axca tol is pichil tx'otx' yayji. A a' aej makchenen ay mimek witzlak.
⁷ Palta ach max a tzu a', cax max elaj a'; ayman max tojcan a' yet max yaben a' yul a nuk' axca bil c'u.
⁸ Max eq'uel a' chonlak witz!, max tojcan a' bay jobelak; a bay max a tx'oxcantok, a tu' max ayji ec' a'.
⁹ Max acan ay is mojonal, yet watx' c'am chi eq'uel a' bay jun mojon tu', yet watx' c'amxa chi makchej ay a' tx'otx' tx'otx' junelxa.
¹⁰ Ach chatek a' aej ay is nuk'lak, yetok a' mimek aejlak chi eq'uel nanlak mimek witz.
¹¹ A ton a' tu' bay chi yuc'a' no xolakilteal no'; chi ec'tok takintial no xolakteal burro yuj a'.
¹² A bay tilak a' miman aej chi watx'nej no tz'iquin is wayub; a xol k'ablak te' chi ok' no'.

- ¹³ Atac'al bay a na bay satcan tu' chatek nab yiban witzlak. Chaon aytek mimek yax nab, cax chi satni awoj sat tx'otx' tx'otx' yuj a'!
- ¹⁴ Chak'on ch'ib an ac'un yet watx' chi lo no no', yetok junal awoj chi jawa' cax chi yak'on tx'otx' tx'otx' co lobej.
- ¹⁵ A ton vino tol chi ak'on tzaloj co c'ul, c'al aceite chi ak'on jopchaj co sat, axa ixim loj chi aon oc jip.
- ¹⁶ Chi yaxbi el masanil te te' yuj nab, c'al masanil te c'ute' max yaw Jehová bay Líbano.
- ¹⁷ A tu' chi watx'nej no coc' tz'iquin is wayub, axa no' julom txay, a tu' cajan ec' no' chonlak taj.
- ¹⁸ A bay mimek witz cajan ec' no xolakteal chiwo, axa yulak nach'en cajan ec' no icham.
- ¹⁹ Max a watx'nej xajaw, yet chi oc yin bisbalejal; yojtak c'u janic' ok c'ubaj el ba.
- ²⁰ Chak'on jay k'ekk'inal yet ak'balil, axa yeltek no xolakteal no' tu'!
- ²¹ Chi ok' no coj yuj is chibej, chi k'anon no' lobej bay Dios.
- ²² Axa yet chi ajol c'u xin, chi toj no'; axa bay is nach'en no' chi ay cupan no' wayi.
- ²³ Axa eb anima chi eltek, cax chi toj eb bay is mulnajil; a tu' chi mulnaj eb yet chi ec' c'u.
- ²⁴ Mamin Jehová, c'amxa chi bischaj tzet max a watx'nej; yin a jelani max esnej aj masanil. Xiwilxac'al tzet max a watx'nejcan bay tx'otx' tx'otx' ti'!
- ²⁵ Tix a' mar tu', miman sat a', najatta chi apni a'. A bay a' tu' c'amxa chi bischaj no' ay yul a', ay no mimek, ay no yaliñ.
- ²⁶ A bay a' tu' chi ec'jab barco; a tu' ay no miman Leviatán max a watx'nej, cax chi ec' no' yul a' mar.
- ²⁷ Masanil juntzan no' tu', ayc'al oc sat no' en ach Dios, tol ach chak' lobej no' yet ay wajil no'.
- ²⁸ Chi ton ak' bay no', axa no' chi ion ajok; elbej yel oj, cax chi loon no' tzet yetal watx'.
- ²⁹ Ta chebaj el a sat bay no', chi xiwcan aj c'ul no', chi cam no', cax chi occan no' pokokal junelxa.
- ³⁰ Ta chak' yiquisal no', chi jobchaj no', cax chi watx'ji yili tx'otx' tx'otx' ti'.
- ³¹ A tzekekial Jehová, ayc'al ec' yin tojbalk'inal. Ay is tzalojc'ulal Cham yin tzet max yesnej ajok.
- ³² Chi bilaj tx'otx' tx'otx' ti' yet chi oc t'anan Cham yin tx'otx'. Chi aj mubal witzlak yet chi oc mitx'an k'ab Cham yin.

³³ Yak'ban iquis in ec'ok, ok in bitnej bit bay Jehová in Diosal.

³⁴ Matawal chi yak' tzaloj c'ul Jehová yin juntzan in nabal ti'; asan yin Cham ay in tzalojc'ulal.

³⁵ C'ayokab aj eb yobtakwom bay tx'otx' tx'otx' ti', c'al eb man watx'ok, yetzanxa yiquisbi ec' eb.

¡Ayin ti', yin masanil in c'ul ok wal watx' k'anek bay Jehová! Al-layokab watx' k'anek bay Cham xin.

Salmo 105

**A yunben Dios yuj watx'ilok Israel
(1 Cr 16.7-22)**

¹ Alek yuj diosalil bay Jehová, alek el is yabixal, alek el bay conoblak yuj yunben.

² Bitnanek bay Cham, alek el is yunben tol c'ayubtak.

³ Tzalojanek yintak Jehová, ayokab tzalojc'ulal yin eb ayilwom bay.

⁴ K'anek is colwal Jehová, aek ay e ba bay Cham yin tojbalk'inal.

⁵⁻⁶ Ayon yinatil on Abraham is chekbej Jehová, ayon yinatil on Jacob sic'bil on el yuj, co naektek is mimek yunben Cham tol c'ayubtak, yetok juntzan ley albilcan yuj.

⁷ A Jehová co Diosal, a Cham chi yajawbi bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'.

⁸ Toc'alta' chi yun is trato Cham. Toc'alta' chi yun is yalben bay xiwil milal is makquiltakil anima chi ec'lej.

⁹ Max yun is trato bay Abraham, c'al is ti' max yak' bay Isaac.

¹⁰ A is trato Cham yetok Jacob jichmam ayon conob Israel on ti', max yaon oc Cham yin leyalil yin tojbalk'inal.

¹¹ Max yalon Cham: Ok wak' tx'otx' tx'otx' yet Canaán ayach, ok occan a satakok, xi Cham.

¹² Jaywannej eb yet tu', ec'jabwomc'al yayji eb bay tx'otx' tx'otx' tu'.

¹³ Toc'al chi ec' cajan eb bay junjun conoblak, c'al bay is makbej eb rey.

¹⁴ Palta maj yal c'ul Dios max etnelay eb, xan max tenchanelay eb rey yuj, cax max yaloni:

¹⁵ C'am che yetnej eb in sic'bil elok, man e yetnej eb in chekbej, xi Cham.

¹⁶ Max yitek Cham mimek wajil bay jun tx'otx' tu', cax max yican el masanil tzet chi lo eb.

¹⁷ Palta xin, yin ayoktoc'al max chektok Dios José satak eb, jun max txonlay el yin mosejal.

- ¹⁸ Max yasjitok yakan nak yuj ch'en cadena, max c'al-laycan nuk' nak yetok ch'en,
- ¹⁹ masantac'al max yal yunen tzet max yalcan el nak, cax max tx'oxon Jehová tol yelton tzet max yal tu'.
- ²⁰ A cham rey, is yajawil xiwil anima, max jakon eltek José bay yul preso.
- ²¹ Max alay oc yin patronejal, c'al yin yajawil bay is yatut cham, a chi ilon masanil tzet ay bay.
- ²² Max cuywaj bay eb yajaw, cax max jelaycan eb icham winak yuj.
- ²³ Yinxá tzunanil max jay Israel, a ton Jacob bay Egipto, cax max ayji ec' bay tx'otx' tx'otx' eb yinatil Cam yin ec'jabwomá.
- ²⁴ A Dios max ak'on mimanbok bisil is yinatil; yelxac'al tec'an waay eb yintak eb aj Egipto.
- ²⁵ Palta a Dios max ak'on yun eb aj Egipto tu' yin yoc aje'ulal yin is conob, cax chi etnelay eb is chekbej tu'.
- ²⁶ Axa Dios max chektok is chekbej, a ton Moisés c'al Aarón, cham sic'bil el yuj.
- ²⁷ A eb max tx'oxon milagro yet Dios bay eb aj Egipto, a ton tzet c'ayubtak max yun eb bay tx'otx' tx'otx' eb yinatil Cam.
- ²⁸ Max yatek Dios k'ekk'inal bay masanil is makbej, palta eb aj Egipto maj cha yab eb is k'anej.
- ²⁹ Max chic'bi el masanil mimek aej ay bay eb, cax max yak' cam is txayil a'.
- ³⁰ Max yak'on noj conob Egipto yuj no pekey, toltax max ajtok no' sat tx'at cham rey.
- ³¹ Max yalon Dios, cax mubxac'al max yun jay no aja!. Yuj k'anej Cham, xan max ayji ec' no us yul masanil makbej tu'.
- ³² Mimek sakbat max titc'ay satcan q'uexelok nab; xiwil max mak'waj c'u yul is tx'otx'al eb.
- ³³ Max lajwi ay is yawoj eb, c'al te yigo eb; max lajwi ay k'ablakil te' bay tu'.
- ³⁴ Max yalon Dios cax max apni oc no chapulín. C'amxa chi alchaji jantak no' max jayocok.
- ³⁵ Max lajwi el masanil ac'un yuj no'; masanil tzet yetal max ch'ib bay tu', max lajwi yuj no'.
- ³⁶ A bay Egipto tu' max yak' cam Cham eb babel unin bay junjun na.
- ³⁷ Lajwi tu xin, max yiontek Dios is conob, miman ch'en oro c'al plata max yi eb; c'am junok tol c'am wal yip xol eb.
- ³⁸ Caw wal max xiwaj eb aj Egipto yuj eb, xan max tzaloj aj c'ul eb yet max yilon toj eb aj Israel tu'.
- ³⁹ A Dios max makchen ay eb aj Israel yetok asun; axa yet ak'balil ayoc Cham is tzektebalok eb.

- ⁴⁰ Max k'anon eb chibej, xan max yatek Cham no ub bay eb. A ton loj yet satcan max ak'on noj c'ul eb.
- ⁴¹ Max ay nan ch'en miman ch'en yuj Cham, max tit secnaj a' miman aej yin ch'en. Max beytok a' axca junok miman aej bay tz'inan tx'otx'!
- ⁴² Max natek Cham is yalben tol miman yelapnok max yalcan bay Abraham is chekbej.
- ⁴³ Tix ton wal ti' max yun yion eltek Dios is conob sic'bil el yuj tu' bay Egipto nan xol aw yet tzalojc'ulal.
- ⁴⁴ Cax a is tx'otx' juntzanxa conoblak max yacan oc yul k'ab eb, yetokc'al masanil tzet watx'nebil yuj juntzan conoblak tu'!
- ⁴⁵ Cay wal tu' max yun Cham, yet watx' ikem eb bay is leyal, c'al bay is cuybej.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Salmo 106

Is tenomtakil eb Israel

¹ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

- ¡Alek yuj diosalil bay Cham, yujtol watx' Cham! C'am bak'in chi lajwi is camc'ulal.
- ² ¿Mactxel ok tzakay yalon el yunben Jehová tol c'ayubtak? ¿Mactxel ok je' yuj bitnen Cham axca wal is mojalil?
- ³ Tzalojc'ulal yet eb chi ikenc'al is chekbanil Cham, cax chi beybalnen tojolal.
- ⁴ Chin a natek Mamin Jehová, yet ok ak'on watx'c'ulalil bay a conob. Na intek yet ok ach jay colwal,
- ⁵ yet watx' watx'c'al ok yun wilon a watx'c'ulalil bay eb a conob sic'bil el oj, yet chi wak' tzaloj in c'ul yetok eb, cax chin maynen in ba yetok a conob ti'!
- ⁶ Lajan max yun yoc co mul yetok eb jichmam. Max on oc yin ec'nakilal; yob max junej.
- ⁷ A yet max ec'lej eb jichmam bay Egipto, c'am yelapnok is mimek yunben Jehová yul sat eb. Max tojcan c'ayc'ulal is miman camc'ulal yuj eb. Max oc eb yin tenomtakil bay Cham bay ti a' Cakyin Mar.
- ⁸ Axa Cham max colon el eb, cax max tx'oxon el is yipalil, yet watx' c'am tzet chi al-lay yin.
- ⁹ Max tzulay a' Cakyin Mar tu' yuj Cham, cax max takcan ajok. Max yi ec'tok is conob nan yul a' mar tu', axca tol takin tx'otx' bay max eq'uel eb.

- ¹⁰ Tix max yun col-lay el eb tu' yul k'ab eb ajc'ul chi chichon c'ul yin eb.
- ¹¹ A a' mar max makchen ay eb ajc'ul tu'; c'am junok eb max eli.
- ¹² Catawal tu' max yaon oc eb yalben Dios yin c'ul; cax max yalon eb watx' k'anej yin bitalil bay Cham.
- ¹³ Palta yin aymanil max tojcan c'ayc'ulal yunben Dios yuj eb. Maj yechbanej eb yilon tzet chi na' Dios yin eb.
- ¹⁴ Axa bay tz'inan tx'otx' tu', max tx'em eb Dios. Yuj wal is pek'al eb, xan max ak'lay porobal Cham yuj eb.
- ¹⁵ Max ton yak' Dios tzet chi yochej c'ul eb tu'; palta max yatok jun mimek camich xol eb.
- ¹⁶ A bay cajan eb, yob max na' eb yin Moisés c'al yin Aarón tol sic'bil el yuj Jehová.
- ¹⁷ Yuj tu xin, max jakchaj tx'otx' tx'otx', cax max turlaytok Datán c'al Abiram, yetokc'al eb ajun yetok eb.
- ¹⁸ Max toj jun k'ak'ej xol eb masanil, axa eb unem yobal tu' max tz'atok.
- ¹⁹ A bay tzalan Horeb max watx'nej eb jun yechel wacax tol oro, cax max yaon ay ba eb bay.
- ²⁰ Max bekcan eb Diosal tzekekial, yuj tojcan eb yintak jun yechel no wacax loom ac'un.
- ²¹ Max toj c'ayc'ulal Dios is Colomal eb yuj, a ton Cham xiwil tzet max yun bay Egipto.
- ²² A bay makbej eb yinatil Cam, c'ayubtak tzet max yun Cham, cax tx'okxa tzet yetal max yun bay a' Cakyin Mar.
- ²³ A Dios max na' tol chi c'aylay el eb, axa Moisés sic'bil el yuj, max tewi yuj eb, xan max ec'cantok yowal Dios, cax majxa c'aylay el eb yuj.
- ²⁴ A yet max beytok, max yintaknej el eb jun tx'otx' watx' yili, maj yaoc eb yalben Dios yin c'ul.
- ²⁵ Max alxi eb yin Jehová bay cajan eb; maj ton yikej eb bay tzet max yal Cham.
- ²⁶ Xan max yak' Dios is ti' yin eb, max yalon tol ok cam eb yuj bay tz'inan tx'otx',
- ²⁷ cax ok ak'lay cam is yinatil eb, cax ok alaytok eb bay tx'ok conobal.
- ²⁸ Max yaon oc ba eb yin ayilwomalil bay Baal-peor, axa chion eb xajanbal chi ak'lay bay juntzan dios man iquisok tu'!
- ²⁹ A yetok is yob unben eb max tx'emon eb Dios, axa yaj can jay camich xol eb tu'!
- ³⁰ Axa yaj wan cham Finees, max yak'on cam jun ay mul, axa yoc wanaj camich tu'.

³¹ Max oc tzet max yun tu' is watx'ilok cax manc'al ok tok c'ayc'ulal yuj Dios.

³² Ac'ala! bay a' aej yet Meriba max tx'emtek eb conob yowal Jehová; yujc'al eb xin, xan yob max eloc Moisés.

³³ Max tx'emlay tac c'ul Moisés yuj eb, xan max yal cham k'anej yin c'ayc'ulal.

³⁴ Maj yak' cam eb israel juntzan conob tol t'inan cam yalon Jehová.

³⁵ A ti' yet eb, max junanej ba eb yetok eb tx'ok conobal, cax max cuyontok eb is beybal eb;

³⁶ cax max yaon ay ba eb bay yechelej yet eb conoblak tu'. A wal yuj jun ti' xan max etax el eb.

³⁷ A bay eb demonio max yak' eb is c'ajol c'al is cutz'in yin xajanbalil.

³⁸ Max pulcantok chiq'uil eb unin tol c'am mul, a ton chiq'uil is c'ajol eb, c'al is cutz'in eb. A bay diosal eb aj Canaán max yak' eb yin xajanbalil, axa tx'otx' tx'otx' max etaxtok yuj chiq'uil tu'.

³⁹ Max yetnejtok ba eb yuj is yob unben eb; max oc mul eb bay Jehová.

⁴⁰ Max caktzaj tit yowal Cham yin is conob, cax max yala' tol manxa is conobok eb.

⁴¹ Max beklaycan eb yul k'ab eb tx'ok conobal, cax max cancan eb yul k'ab eb ajc'ul tu'.

⁴² Max cancan eb yalan yuj eb ajc'ul; max ayc'ay eb yul k'ab eb.

⁴³ Xiwil el max col-lay el eb yuj Jehová; palta c'am chi yochej eb tzet nabil yuj Cham; max tec'al toj eb yin mulej.

⁴⁴ Palta xin, a yet max yilon Jehová is yailal eb, cax max yaben is txaj eb.

⁴⁵ Max natek Cham is trato yetok eb, axa q'uxxon is c'ul tu' yin eb, yujtol yel miman is yabenc'ulal Cham.

⁴⁶ A Cham max ak'on yun eb ajc'ul, yet watx' watx' chi yut eb c'ul yin eb.

⁴⁷ Ach Mamin Jehová co Diosal, colon elok. Ion eltek bay nacionlak, yet watx' chi jal co watx' k'anej ayach, yet watx' yin tzalojc'ulal chach co bitnej.

⁴⁸ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová co Diosal ayon Israel on ti' yin tojbalk'inal! Yunokabi, xiokab eb masanil.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

LIBRO 5
(SALMOS 107-150)

Salmo 107

Toc'alta! ay is camc'ulal Jehová

- 1 Alek watx' k'anej bay Jehová yujtol watx' Cham, tol ayc'al camc'ulal Cham yin tojbalk'injal.
- 2 Maquex colbil exxa yuj Cham, alek tol max ex col-lay el yul k'ab eb ajc'ul,
- 3 tol max ex wajbaj eltek Cham bay conoblak bay chi ajol c'u, c'al bay chi toj c'u yetokc'al bay norte c'al bay sur.
- 4 Ay mactxel chi ec'jabtok xol takin tx'otx' bay c'am be, xan c'am chi ilchaj beal junok conob yuj eb bay chi je' cajay eb.
- 5 Ay wajil eb, ay takintial eb, cax toxo wal chi cam eb.
- 6 A yuj is yailal eb tu!, xan max yal ba eb bay Jehová, axa Cham max colon el eb yin is yailal tu!.
- 7 Axa yilaytok eb tu' bay t'inan toj be yet jun conob bay chi je' cajay eb.
- 8 Yalokab eb yuj diosalil bay Jehová yuj is camc'ulal, c'al yuj is colwal c'ayubtak yayji ayon anima on ti!.
- 9 A Cham chi ion el is takintial mac chi tak ti!, cax miman loj chi yak' bay mac ay wajil.
- 10 Ay mactxel tol cajan ec' bay k'ekk'olinak. A bay cusc'ulal ayoc eb preso, ay pax oc ch'en cadena yin eb,
- 11 yujtol maj yikej eb yalben Dios, cax max yintaknen el eb tzetc'al nabil yuj Cham Axac'al Ocok.
- 12 Max alay oc eb yin mulnajil ya!. Chi telc'oj eb, tokwal ay mactxel chi ion aj wan eb.
- 13 A yuj is yailal eb tu!, xan max yal ba eb bay Jehová, axa Cham max colon el eb yin is yailal tu!.
- 14 Max yieltek Cham eb xol k'ekk'olinak, cax max yion el Cham ch'en cadena yin eb.
- 15 Yalokab eb yuj diosalil bay Jehová yuj is camc'ulal, c'al yuj is colwal c'ayubtak yayji ayon anima on ti!.
- 16 A Cham max coc'bijnentok ch'en puerta bronce, cax max coc'bijnentok ch'en yijul puertalak.
- 17 Ay mactxel tol ya'ay yuj is tenomtakil, c'al yuj is yobtakil eb, xan ayoc eb yin bilc'ulal.

- ¹⁸ Max yaj can el c'ul eb ixim loj. Toxa chi cam eb chi yut yabení.
- ¹⁹ A yuj is yailal eb tu', xan max yal ba eb bay Jehová, axa Cham max colon el eb yin is yailal tu'.
- ²⁰ A Cham max aloni, cax max jay c'ul eb. Max col-lay eb yuj Cham bay mukbanil camnak.
- ²¹ Alek yuj diosalil bay Jehová yuj is camc'ulal, c'al yuj is colwal c'ayubtak yayji ayon anima on ti'.
- ²² Yak'okab eb xajanbal bay Cham yuj aloj yuj diosalil, cax yin tzalojc'ulalil yalokab eb is yunben Cham.
- ²³ Ay juntzan txonjom max toj eb yiban a' mar, max ec' eb yetok is barco yiban a'.
- ²⁴ A bay tu' max yil eb yunben Jehová yin ijinakc'ulal.
- ²⁵ A yet max yalon Jehová, max caktzaj tit yowal a', cax max aj chulnaj a' can.
- ²⁶ Max ilay aj eb can, cax max ilay pax ay eb yuj a', max c'ayc'ul eb yuj is may a'.
- ²⁷ Max ec' k'lek'on eb axca wal uq'uem an, tokwal ayto yopiso is jelanil eb.
- ²⁸ A yuj is yailal eb tu', xan max yal ba eb bay Jehová, axa Cham max colon el eb yin is yailal.
- ²⁹ A Cham max beson el cakxuchum tu', catawal tu' max oc numan a'.
- ³⁰ Max tzaloj aj c'ul eb yet max yilon eb numay a'. Axa Dios max iontok eb bay puerto bay t'inan yapni eb.
- ³¹ Yalokab eb yuj diosalil bay Jehová yuj is camc'ulal, c'al yuj is colwal c'ayubtak yayji ayon anima on ti'.
- ³² ¡Iek can Cham yet chi wajon ba eb conob! ¡Iek can Cham yet chi wajon ba eb icham winak!
- ³³ A Jehová chi q'uexponentok yin takin tx'otx'al bay chi ec' a' mimek aej c'al nuk'lak aej,
- ³⁴ cax chi q'uexoncan oc tx'otx' yax tx'otx' yin c'am tzet chi ch'ib bay. Yuj wal is mul eb anima cajan bay tu' xan caytu' chi yutej.
- ³⁵ A Cham chi q'uexoncan oc takin tx'otx'lak yin najablakil, c'al yin nuk' aejlak.
- ³⁶ A bay tu' chi yak' cajay eb anima ay wajil, cax chi watx'en eb is mimek conoblak.
- ³⁷ Chi awwi eb sat is tx'otx', chi aj latz'an yawoj eb, cax miman tzet chi yi eb.
- ³⁸ A Cham chi ak'on yaxilal bay eb, cax chi ilay can bisil eb, cax c'am chi aytek bisil is jobbejal no' eb.
- ³⁹ Max aytek bisil eb, yayanakilxa max yuncan eb yuj eb ajc'ul, yuj ilalej, c'al yuj yailal.

- ⁴⁰ C'am yelapnok eb mimek winak yul sat Jehová, max yak'on c'aytok
eb bay tz'inan tx'otx' bay c'amxa be.
- ⁴¹ Ac'al Cham max ion el cusc'ulalil yin eb meba', cax max yion aj can
bisil yuninal eb axca wal ch'ibaj no calnel.
- ⁴² A wal yet ok il-lay jun ti', ok tzaloj can aj c'ul eb anima watx' nabal;
axa eb anima yob nabal xin, c'amxa tzet ok yal eb.
- ⁴³ A mac jelan, naokab yin juntzan ti', cax nachajokab el is camc'ulal
Jehová yuj.

Salmo 108

Chi k'anlay colwal Dios yin eb ajc'ul

(*Sal 57.7-11; 60.5-12*)

A ton bit David ti'

- ¹ Ach in Diosal, caw bekan in c'ul chach in bitnej yetok in son ti', c'al
yetok wanimail.
- ² A yet puch k'inibalil, ok in txal warpa, c'al in salterio.
- ³ Ok ach in bitnej yin bital Mamin Jehová, bay nan xol conoblak, c'al
nacionlak.
- ⁴ A wal a camc'ulal, yelxac'al miman yintak satcan. C'am chi
q'uexlabi tzet chala', lajan yak'on yetok satcan.
- ⁵ ¡Ach in Diosal, txeclojokab a mimanbilal bay satcan! ¡Txeclojokab a
mayk'ak'al bay masanil tx'otx' tx'otx' ti'!
- ⁶ Colon el yuj epalil. Tak'wej on yet watx' chon colchaj ayon
camc'ulnebil on oj ti'.
- ⁷ Max k'anjab Dios tac'al bay is templo: Ok tzaloj aj in c'ul yet ok in
coc'pojnen Siquem, c'al yac'alil Sucot.
- ⁸ Axa Galaad c'al Manasés in satak yayji ocok. Axa Efraín axca in
ch'en toctor yayji, axa Judá axca varail wikbej.
- ⁹ Axa Moab axca palangana yet in tx'aj k'ab. Axa yíban Edom ok wacantok
in xanab. Yin tzaloj'ulalil ok in awjok, yuj ok ayc'lay eb filisteo wuj, xi
Cham.
- ¹⁰ ¿Mac chin iontok bay conob ayoc murallail yinlak? ¿Mac chin iontok
bay Edom?
- ¹¹ Ilab xin, max con entaknej el ach Dios. Tok chito je' a c'ul chach toj
yetok eb co soldado on.
- ¹² Ocan jetok xin, colon el bay eb ajc'ul oc jin. Tokwal ay yelapnok
colwal eb jet animail ayon.

¹³ A yetok colwal Dios ok jak' ayc'ay oval. A Dios ok tec'on ay eb ajc'ul oc jin.

Salmo 109

**A bay Cham Miman Juez chi oc k'anej
A ton bit David ti'**

- ¹ Ach in Diosal, chi wal watx' k'anej en, manchak ach tz'inji el bay in txaj.
- ² Ilab tol yob chi yal eb yobtakwom naom aj k'anej win, man yelok chi yal eb.
- ³ A is yajc'ulal eb chi aj can wiban, chi oc chian c'ul eb win, tok pax ay in mul bay eb.
- ⁴ A paktzil in camc'ulal, chi oc eb ajc'ulal win, xal in xin, ipan in txajli yuj eb.
- ⁵ A in watx'c'ulal bay eb, max paktzej eb yin yobc'ulalil ayin; axa is paktzil in camc'ulal, a ton is yobc'ulal eb ayin.
- ⁶ A junok cham yob c'ul chaoc yin juezalok; aokab is licenciado, chi ak'on low yin.
- ⁷ Al-layokabi tol ay is mul, yet chi oc beyc'ulal; a is colomal ok ak'on low yin.
- ⁸ C'otxanokab is k'inal, cax tx'okxaokab mactxel chi ioncan is yopiso.
- ⁹ Axa eb yuninal, meba' uninokab chi yuncantok eb, axa yistzil, c'amxaokab yichamil.
- ¹⁰ A eb yuninal ec'okab eb tilak na k'anon low ba; uktelayokab ec' eb bay naben eb tu'.
- ¹¹ Ilayokab tok masanil is tzet yetal yuj nak ak'om tumin yin majanil, ilayokab bey is mulnajil yuj eb tx'ok animail.
- ¹² C'amokab mactxel chi ok' is c'ul yin nak, tamwal bay is yuninal tol meba'xa.
- ¹³ Tanokab el is yinatil, jolayokab c'ay is bi yin junelnej.
- ¹⁴ Nalayokabtek mul is mam yuj Jehová, cax c'amokab bak'in chi jolayc'ay mul is txutx.
- ¹⁵ Naanokab yuj Jehová is mul eb, cax chi jolayc'ay is nabanaltek eb yiban tx'otx' tx'otx' ti'.
- ¹⁶ Tokwal naan yuj yak'on watx'c'ulalil. A ti' yet, max oc ajc'ulal yin eb meba', c'al yin eb yaynakil anima, c'al yin eb ayoc bilc'ulal yin, masantac'al chi yak' cam eb.
- ¹⁷ Tutun a yobc'ulalil max yochej, catabnelayokabi. Maj yal c'ul watx'c'ulalil; c'amokab bak'in chi cha' watx'c'ulal xin.

- ¹⁸ Aokab yobc'ulalil chi makchen ay axca an pichilej, ocokabtok
yobc'ulalil yul is c'ul c'al yul is bakil axca tol aej, ma axca tol aceite.
- ¹⁹ Makayokab el yuj yobc'ulalil axca tol pichilej, cax yin tojbalk'inal
chi oc sut'an yin axca tol c'alilej.
- ²⁰ Caywal ti' ok yut Jehová eb ajc'ul oc win, a ton eb chi alon in k'umal.
- ²¹ Axa pax ach, Jehová Wajawil, yunokab alben ayin, cax col in el yuj
watz'il a camc'ulal.
- ²² Puch meba' in, cax manxa animaok ay in c'ul, yas yayji wanimail.
- ²³ Lanan in c'aycan el axca enelej, lanan wilaytok yuj cak'ek' axca no chapulín.
- ²⁴ Lanan bilaj jolom in penec yuj c'amxa chin lowi. Lanan in bakbitok
yuj c'am tzet chin chi'.
- ²⁵ Tzeyejal anima wayji. A yet chin yilon eb, chin is buch eb.
- ²⁶ Ocan wetok Mamin Jehová. Ach in Diosal, col in el yuj a camc'ulal.
- ²⁷ Mamin Jehová, yojtaknejokab el eb tol a a k'ab max uten jun ti'.
- ²⁸ C'am yelapnok in is catabnen eb, tanej wal tol a ach chal watz' k'anej
win. Elokab q'uixwil eb, yet lanan tzaloj in c'ul ayin a chekbej in
ti'.
- ²⁹ Makayokab el eb ajc'ul oc win yuj q'uixwilal, axca tol yetok junok
an k'ap k'utilej.
- ³⁰ Ok wal yuj diosalil bay Jehová yin c'am lajubal; nan xol xiwil anima
ok wal watz' k'anej yin Cham.
- ³¹ Yujtol a Cham is yalomal eb meba', cax chi colon el eb yul k'ab eb
ak'om queja.

Salmo 110

A Jehová max ak'on yikbej cham rey

A ton bit David ti'

- ¹ A Jehová max alon bay cham wajawil: Ayan chotan bay in watz'
k'ab ti' masantac'al ok wakan oc eb ajc'ul oc en batxlubok akan, xi
Jehová.
- ² A yuj Jehová ok el yich ekbej bay Sión, masantac'al bay lajub tx'otx'.
Ak' cuenta eb ajc'ul oc en, xi Cham.
- ³ A yet ok ak'on owal yetok eb ajc'ul, ok jay a conob ayach, yuj ul
yaon oc ba yin yak'on owal. Axca wal yal ak'bal yet k'inibalil,
axca tu' ok yun jay eb nak ach'ej ayach bay tzalan yet ayilal.

⁴ Max yak' Jehová is ti', cax c'am bak'in ok q'uexa'; yalnak Cham axca ti': Sacerdote ach yin tojbalk'inal, axca yopiso Melquisedec, xi Cham.

⁵ A bay a watx' k'ab ayic' Jehová. Yet jun c'ual ok caktzaj tit yowal Cham, ok yuch c'ay Cham eb rey.

⁶ Ok yak' Cham lowbanilej yin eb mimek conob, ok cam anima yuj Cham yinxha bulanil; xiwil eb yajaw ok yak' c'aycan el Cham bay yulyibank'inal ti'.

⁷ A yul be ok yuc'a' cham rey bay jun aej, cax ok occan yip cham yuj a'!

Salmo 111

Chi ali watx' k'anej yin yunben Dios

¹ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Yin masanil in c'ul ok wal watx' k'anej bay Cham, bay wajan ec' eb anima watx'.

² Yelxac'al tol miman yunben Jehová. A mactxel chi camc'ulneni, chi beyc'ulnej is yunben tu'.

³ Watx' yili is yunben Cham, cax mimanbil toni. A is tojolal Cham, ayc'al yin tojbalk'inal.

⁴ C'am bak'in chi tojcan c'ayc'ulal yunben Cham tol c'ayubtak yoqui.

A Jehová watx' is c'ul, ay yabenc'ulal Cham.

⁵ Chi yak' loj bay eb ay yelapnok Cham yul sat. Naanc'al is trato Cham.

⁶ Max tx'ox Cham is yunben tol miman bay is conob; max yak' satak eb tx'ok conobal bay eb.

⁷ A Cham, chi yunc'al tzet chi yala', cax tojol toni. A is cuybej Cham chi je' jaon oc yipok co c'ul,

⁸ yujtol chic'al mayji yin tojbalk'inal. Max yak' Cham is cuybej tu' yuj is tojolal, c'al yuj chi yun tzet chi yala'.

⁹ Max colil is conob; max tz'uncan is trato yin tojbalk'inal. A Dios Asanxanej Ocok, cax yelc'al tol ay is may.

¹⁰ A yichbanil jelanilal, tol ayokab yelapnok Jehová yul co sat. A eb chi beybalnen is cuybej Cham, caw wal tx'ijan is nabal eb. Toc'alta' chi al-lay watx' k'anej bay Cham.

Salmo 112

Watx' yet eb anima ay yelapnok Jehová yul sat

1 ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Tzalojc'ulal yet anima tol ay yelapnok Cham yul sat. Chi tzaloj c'ul eb yin yiken eb is cuybej Cham.

2 A yinatil anima watx', watx' yet eb yuj Dios, cax ok yi eb yikbej bay tx'otx' tx'otx' ti'.

3 Xiwil tzet yetal ay bay yatut, beyom toni, axa is tojolal, ayc'al yin tojbalk'inal.

4 Axca sakk'inal xol k'ekk'inal, caytu' Dios bay be eb anima watx' nabal, bay eb ay yabenc'ulal, eb ay watx'c'ulal, c'al eb tojol.

5 A anima watx' is nabal, chi yak' majanil yin c'am basilal, axa yin is txon, c'am elk'an.

6 Yuj wal tu' xan c'am bak'in ok ayc'ayok. A anima watx' nabal tu', ok nalaytek yetc'al bak'in.

7 Tokwal ay is xiwc'ulalil bay yobal abix. Tec'an waay yuj chi yaoc Jehová yipok is c'ul.

8 C'am chi xiw c'ul jabok, toltax toc'al chi tzewi yin eb is yajc'ul.

9 Yin c'am basilal chi colwaj xol eb meba'. A is watx'c'ulal tu', ayc'al yin tojbalk'inal, tol miman ok binaj yuj is yikbej.

10 A eb yob c'ul, chi tit yowal c'ul eb yet chi yilon eb yaj can anima watx' nabal tu!. Chi c'uxay eb ye yin, cax chi c'aycan el eb. A yochwan eb anima yob ok tanilok.

Salmo 113

Aloj watx' k'anej yuj watx'c'ulalil Jehová

1 Al-layokab watx' k'anej bay Jehová. Ex chekbej Cham bitnanek bay.

2 Al-layokab watx' k'anej bay Cham tinani', c'al yet yajtok tu!.

3 Bitnelayokab Cham bay chi ajol c'u, c'al bay chi toj c'u.

4 A Jehová ayay yiban mimek conoblak. A is tzekekial Cham ayajtok yiban satcan.

5 C'am mactxel lajan yetok Jehová co Diosal. Ayic' Cham bay satcan, Yajaw yayji yin masanil,

6 cax chi yilon aytek satcan c'al tx'otx' tx'otx' ti'.

7 A Cham chi ion aj wan eb meba' ayay sat tx'otx', axa eb ayoc yin majilal, chi yi can eltek Cham yalan mebil,

⁸ yet watx' chi ay chotan eb xol yet animail ay yelapnok yul is conobal.
⁹ Axa ix ix tol man uniwomixok, chi yak' Cham tzaloj c'ul yoc yin
 txutxejal, c'al yayji ec' ix bay is yatut.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Salmo 114

Nabaniltek yet max el eb israel bay Egipto

- ¹ A yet max eltek Israel, is yinatil Jacob bay Egipto, a ton bay jun
 conob tx'ok is ti',
² a Judá max occan cajlobalok Jehová, axa yin Israel max yajawbi Cham.
³ A yet max yilon a' mar yin Cham, max elcan aj a'. Axa a' miman
 Jordán max meltzoyintak.
⁴ Axa witzlak c'al tzalanlak max aj t'uklabok axca no chiwo, c'al axca
 yune' calnel.
⁵ ¿Tzet max on a' mar, xan max eli? ¿Tzet max on a' Jordán xan max meltzoji?
⁶ ¿Tzet max on witzlak c'al tzalanlak, xan max aj t'uklabok axca no
 chiwo, axca yune' calnel?
⁷ Bilokab aj tx'otx' tx'otx' satak Jehová, Cham Diosal Jacob.
⁸ Max yieltek Cham jun najab yul ch'en, yulak mimek ch'en max
 yieltek nuk' aejlak.

Salmo 115

A bay satcan tu' ayic' co Diosal

- ¹ C'am chi yal co c'ul chi al-lay watx' k'anej jin on Mamin Jehová.
 Asan ach bay chi al-lay watx' k'anej yuj a camc'ulal, c'al yujtol
 chak'c'al yun tzet chala'.
² ¿Tzet wal yuj xan ok k'anlej eb tx'ok conobal baytal ay co Diosal on?
³ Ach co Diosal, a bay satcan tu' ayach ec'ok; masanil tzet max yochej
 a c'ul max ak' yunej.
⁴ Axa is diosal eb tx'ok conobal tu', animac'al chi watx'neni, naba oro,
 naba placatc'al.
⁵ Ay is ti' is diosal eb tu', palta c'am chi k'anjabí. Ay is sat, palta c'am
 chi ilwi.

- ⁶ Ay is txiquin, palta c'am chi yabej. Ay is txam, palta c'am chi je' suk'teni.
- ⁷ Ay is k'ab, palta c'am chi je' mitx'on tzet yetal. Ay yakan, palta c'am chi beyi, tamwal chi je' k'anjabo.
- ⁸ A eb chi watx'nene, c'al eb chi yaoc c'ul yin, lajanokab eb axca juntzan is diosalil tu'!
- ⁹ Ex wet conob Israel, aek oc Jehová yipok e c'ul. A Cham chi oc jetok, cax a' chon coloni.
- ¹⁰ Ex sacerdote, aek oc Jehová yipok e c'ul. A Cham chi oc jetok, cax a' chon coloni.
- ¹¹ Mac on ay Jehová yul co sat ti', jaek oc Cham yipok co c'ul. A Cham chi oc jetok, cax a' chon coloni.
- ¹² Max on nachajtek yuj Jehová, cax ok yak'on is watx'c'ulal jiban.
Ok yak' watx'c'ulal ayon Israel on ti', ok yak' watx'c'ulal bay eb sacerdote is yinatil Aarón.
- ¹³ Ok yak' watx'c'ulal ayon mac on tol ay yelapnok Cham yul co sat ti', caxc'al mimek jikbej, ma yaynakil on.
- ¹⁴ Aokab Jehová chi ion can bisil juninal, c'al ji co txiquin.
- ¹⁵ Aokab Jehová, Cham yesnemal satcan c'al tx'otx' tx'otx' ti', yak'okab is watx'c'ulal ayon.
- ¹⁶ A ton Jehová ay yet satcan, axa tx'otx' tx'otx' ti', max yak' ayon anima on ti'.
- ¹⁷ A eb maxax ayapnok bay tz'inan, bay ayic' eb camnak, c'amxa chi je' yalon eb watx' k'anej bay Jehová.
- ¹⁸ Axa on xin, ok jal watx' k'anej bay Cham tinani', c'al yin tojbalk'inal.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Salmo 116

Txaj yin aloj yuj diosalil

- ¹ Ay in camc'ulal yin Jehová yujtol max yab in tewilal.
- ² Yuj max yab tzet max in k'an bay, xan ok wal in ba bay Cham yak'ban iquis in ec'ok.
- ³ Max in yaaytok camich yul is yal. Max jay yailal camich win.
Yelxac'al tol max xiwcan aj in c'ul yuj bilc'ulal.
- ⁴ Catatu' max walon in ba bay Jehová. Max in tewi bay yet chi yak' jay in c'ul.

- ⁵ A Jehová, tojol toni, cax ay yabenc'ulal jin. A co Diosal, yelxac'al tol watx' is c'ul.
- ⁶ A chi taynen eb yaynakil. A yet mayal el wip max in is col Cham.
- ⁷ Axa tinani', ayxa in junc'ulal chi wabej yujtol a Jehová watx' max yut c'ul win.
- ⁸ Maj in is cha' cam Cham, max in is col bay ok'ilal, cax maj in is cha' ayc'ayok.
- ⁹ Yak'lban iquis intoc'al, oktoc'al wikej bay Cham.
- ¹⁰ Maxc'al waoc Jehová yipok in c'ul, caxc'al nan xol in miman yailal, max waloni: Caw wal ayc'al tzet chin oni, quin chi.
- ¹¹ Manxa animaok ay in c'ul, xan max wala' tol masanil anima lek'ti' ton eb.
- ¹² ¿Tzet ok wut in paktzen masanil is watx'c'ulal Jehová max yak' ayin?
- ¹³ Ok witek vino yin ofrendail bay Cham, yuj walon yuj diosalil bay, yujtol max in is colo'!
- ¹⁴ A bay satak masanil is conob ok wikej walben bay Cham.
- ¹⁵ Miman yayji oc yul sat Jehová yet chi cam junok tol yet-xa Cham.
- ¹⁶ Mamin Jehová, ayin ton a chekbej in. Ach max in a colcan elok, xan bekan inxa.
- ¹⁷ Ok in paktzej yin wak'on xajbal yuj aloj yuj diosal ayach, cax ok ach wak'on binajok.
- ¹⁸ Mamin Jehová, ok wak' yun walben ayach satak masanil a conob,
- ¹⁹ bay yamak'il a templo nan xol conob Jerusalén.
- ¡Al-layokab watx' k'anej ayach!

Salmo 117

Aloj watx' k'anej bay Jehová

- ¹ E masanil ex nacionlak c'al ex conoblak, alek watx' k'anej bay Jehová.
- ² A is camc'ulal jinek, puch miman, chi yunc'al tzet chi yal Cham yin tojbalk'inal.
- ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Salmo 118

A yipalil Jehová yelxac'al miman

- ¹ Alek yuj diosalil bay Jehová yujtol watx' is c'ul Cham; a is camc'ulal Cham ayc'al yin tojbalk'inal.
- ² Jalokab ayon israel on ti', tol a is camc'ulal Jehová ayc'al yin tojbalk'inal.
- ³ Yalokab eb sacerdote, tol a is camc'ulal Jehová ayc'al yin tojbalk'inal.
- ⁴ Jalokab ayon ay yelapnok Jehová yul co sat ti', tol a is camc'ulal Cham ayc'al yin tojbalk'inal.
- ⁵ Ayin wal oc yin in yailal, max wawten Jehová cax max quin is yabeni, cax max in colchaj el yuj.
- ⁶ Ayic' Jehová wetok. C'am chin xiw yuj tzet ok in yut eb wet animail.
- ⁷ Ayic' Jehová wetok, yujtol in Colomal yayji, xan ok wil yayc'ay eb c'am chin ocheni.
- ⁸ Yelxac'al watx' tol chi jaoc Jehová yipok co c'ul, yintak pax eb jet animail.
- ⁹ Yelxac'al watx' tol chi jaoc Cham yipok co c'ul yintak pax eb yajaw.
- ¹⁰ Maxc'al oymoj masanil nacionlak win, palta yuj yipal Jehová xan max ayc'ay eb wuj.
- ¹¹ Maxc'al oc oyan eb winlak, palta yuj yipal Cham max ayc'ay eb wuj.
- ¹² Maxc'al oc oyan eb winlak axca wal no noal cab, axa yowal eb max tancan el axca k'ak' ayoc yin takin q'uix. Yuj yipal Jehová max ayc'ay eb wuj.
- ¹³ Max in is tencantok eb yin yaxc'ayinakil, yet watx' chin ayc'ay yuj eb yaloni; palta max jay Cham yuj in ul coloni.
- ¹⁴ Chin bitni bay Jehová. A Cham chi aon oc wip, a Cham in Colomal yayji.
- ¹⁵ A bay yatut eb anima ikem, ay bit yet tzalojc'ulal, yujtol max ayc'ay oval yuj eb. C'ayubtak max yun yipalil Jehová.
- ¹⁶ A yipalil Cham max ak'on ayc'ayok. A yipalil tu' c'ayubtak max yunej.
- ¹⁷ Man ok in camok, palta ok in iquisbok ec'ok, yet watx' ok walil tzet max yun Cham.
- ¹⁸ Miman tz'um max wik yuj Cham, palta maj yal c'ul max in camxac'al.
- ¹⁹ Jakek puertail templo; chi yochej in c'ul chi toj wal yuj diosalil bay Cham.
- ²⁰ A ton jun ti' is puertail bay chon oc satak Jehová; a bay tu' ok octok eb ikem.

- ²¹ Chi wal yuj diosalil ayach Jehová yuj max quin a tak'wej, yujtol in Colomal ach.
- ²² A ch'en ch'en max yintaknej el eb watx'nem na, a ch'en max oc yin jolom txiquin na.
- ²³ A jun ti' max yun Jehová, cax chi c'ayaj co c'ul yuj.
- ²⁴ A ton jun c'ual ti' max tz'unchajcan yuj Jehová, xan chon tzaloj tinani', chi elxac'al lenaj chi jila'.
- ²⁵ Mamin Jehová, ocan t'anán jin on, cax colon elok, watx'okab chi yun co cancan oj.
- ²⁶ Al-layokab watx' k'anej bay Cham chekbiltek yuj Jehová. Chi jal watx' k'anej ayex mac ex chex jay bay templo Jehová ti'.
- ²⁷ A Jehová Dios toni, a Cham chi tzektanen co be. Chaek k'in, cax quetzektek no xajanbal masantac'al bay txiquinlak altar.
- ²⁸ Chi wal yuj diosalil ayach Mamin, yujtol in Diosal ach, cax chi wal watx' k'anej yuj a mimanbilal.
- ²⁹ Al-layokab yuj diosalil bay Jehová yujtol watx' is c'ul Cham; a is camc'ulal Cham ayc'al yin tojbalk'inal.

Salmo 119

ALEPH

Aloj watx' k'anej yin is cuybej Dios

- ¹ Tzalojc'ulal yet eb c'am tzet yob chi binaj yin, cax tzakan eb yintak cuybej Jehová.
- ² Tzalojc'ulal yet eb chi yikej is tenchebal Cham, cax yin masanil is c'ul chi tzakloj eb yintak.
- ³ A ton eb c'am yobtakil chi yunej, eb chi tzakloj yintak cuybej Jehová.
- ⁴ Mamin Jehová, ach max ala', tol chi ikelay a chekbanil, cax tol yowalil chi yuncan elok.
- ⁵ Matawal chin ayjic'al yin wikemalil bay a cuybej.
- ⁶ ¿Tzet yuj xan wal ok q'uiwxok aj in c'ul yet ikem in bay masanil a chekbanil?
- ⁷ Ok wal watx' k'anej ayach yetok in nabal tojol yayji, yet mayal cuychaj wuj a ley tojol yayji.
- ⁸ Chi yochej in c'ul chi wikej a beybal. C'am bak'in chin a bekcanok.

BET

- ⁹ A nak ach'ej, ¿tzet wal ok yun beytok nak yin c'am is mul? Asan yin yiken a k'anej.

- ¹⁰ Yin masanil in c'ul chin tzakloj entak. Manchak a cha' wiel in ba yin a chekbanilal.
- ¹¹ Max cam wal in cuyon a k'anej, yet watx' c'am chi oc in mul ayach.
- ¹² ¡Watx' ach Mamin Jehová! ¡Cuyin yin a beybal!
- ¹³ Ok walcan el masanil a ley maxax alcan elok.
- ¹⁴ Chi tzaloj aj in c'ul yet chi wikej a tenchebal, yintak wion pax masanil pojanił beyomalil.
- ¹⁵ Ok in naobtanej a chekbanil max ak' ayon, cax ok cam in c'ul in naobtanen a cuybej.
- ¹⁶ Ok wak' tzaloj in c'ul yin a beybal, cax man ok tokcan c'ayc'ulal a k'anej wuj.

GUÍMEL

- ¹⁷ Ak' a watx'c'ulal ayin, yet watx' iquis intoc'al, cax ok wikej a k'anej.
- ¹⁸ Jak in sat xin, yet watx' chi nachaj el wuj jantak tzet c'ayubtak yin a ley.
- ¹⁹ Ec'jabwom in bay jun tx'otx' ti', man a c'ubaj el a chekbanil ayin.
- ²⁰ Caw xiwil chi yochej in c'ul chi wojtaknej a ley yin junjun txolan.
- ²¹ Ach ton cha tenchanej eb ch'aan, cax cha catabnen eb chi yican el ba yin a chekbanil.
- ²² Yuj chi wikej a chekbanil, xan chin a col bay is yob k'anej eb chin intaknen elok.
- ²³ Caxc'al a eb yajaw chi waj nanej eb in yetneni, axa pax ayin a chekbej in ti', a a beybal ok in naobtanej.
- ²⁴ Chi wak' tzaloj in c'ul yuj a tenchebal, tol in cuyomal wal yayji ocok.

DÁLET

- ²⁵ Toxa chin cam chi wabej; ak' in cawil xin, axcac'alta' aloni.
- ²⁶ Max in tx'ox tzetbil in bey a satak, max in a tak'weni; cuyin yin a beybal.
- ²⁷ Ak' in nabal xin, yet watx' chi wikej a beybal; chi yochej in c'ul chin naobtanej juntzan onben c'ayubtak yoqui.
- ²⁸ Tol ayintok yin cusc'ulal, tec'an chin ot in k'ana', axcac'alta' aloni.
- ²⁹ Najat chin ecan el bay beal lek'tial, cax chak'on a watx'c'ulal ayin yin a cuybej.
- ³⁰ Maxax in siq'uil beal yel, cax ay wochwan yin a ley.
- ³¹ Mamin Jehová, tzakan inc'al yintak a tenchebal, manokab oc q'uiyawc'ulalil win xin.
- ³² Ipan wak'on wip wiken a chekbanil, yujtol lanan ak'on in nabal.

HE

- ³³ Mamin Jehová, cuyin yin a beybal, chi yochej in c'ul tol tzakan in yintak a beybal tu' masantac'al yet lajubal.

- ³⁴ Ak' in nabal, yet watx' ok wikej a cuybej. ¡Yin masanil in c'ul chi wochej ikem in bay a cuybej tu!
- ³⁵ Iintok bay beal a chekbanil, yujtol ay in tzalojc'ulal yin.
- ³⁶ Ak' yun in nabal yin yochen tzet yetal chala', cax manokabnak yin pek'al tumin.
- ³⁷ Manchak in a chatok in tzakloj yintak comon dios. Ak' in cawil xin, yet watx' tzakan inc'al yintak a cuybej.
- ³⁸ Ak' yun juntzan alben ayin a chekbej in ti', a ton juntzan alben bay eb yikem ayach.
- ³⁹ Yujtol watx' a ley yul in sat, xan najat checan el juntzan tx'emwal k'anej ayin, tol chin xiw bay.
- ⁴⁰ Max wochej oc a chekbanil, ak' wiquisal xin, yujtol tojol ach toni.

VAW

- ⁴¹ Mamin Jehová, tx'ox ayin a camc'ulal c'al a colwal axcac'alta' aloni.
- ⁴² Caytu' ok yun in paktzen eb chin tx'emoni, yujtol a a k'anej ayoc yipok in c'ul.
- ⁴³ Ocan wetok yin walon el a k'anej tol yel, yujtol yip in c'ul yayji a ley.
- ⁴⁴ Chi wochej chi wikej a cuybej, cax c'amokab chin bekcan yin tojbalk'inai.
- ⁴⁵ Cata wal tu' chin beytok yin c'am tzet chin tenoni, yujtol tzakan in yintak a chekbanil.
- ⁴⁶ A satak eb cham rey ok wal tzet yetal chala', cax man ok q'uixwok aj in c'ul.
- ⁴⁷ Ay in camc'ulal yin a chekbanil, cax ay in tzalojc'ulalil yuj.
- ⁴⁸ A a chekbanil chin camc'ulnej, cax wochwan yayji; xiwil chin na' a beybal.

ZAÍN

- ⁴⁹ Natek alben max al ayin a chekbej in ti'. A a k'anej tu' max ak'can yipok in c'ul.
- ⁵⁰ A' ton chin mimanc'ulnen yin in cusc'ulal; a yin alben ipan ak'on wiquisal.
- ⁵¹ A eb ch'aan, c'am chi bek eb in is tx'emoni; palta c'am chin elcan yintak a cuybej.
- ⁵² Chin natek a ley yet payxa Mamin Jehová. A yin jun tu' chi wi' mimanil in c'ul.
- ⁵³ A eb chi unen yobal, chi bekcan eb a cuybej, xan chi tit wowal.
- ⁵⁴ A a beybal max waoc in bitok bay sat tx'otx' ti', yujtol ec'jabwom wayji.
- ⁵⁵ Mamin Jehová, chach in natek yet ak'balil, chi yochej in c'ul chin k'aytzej in ba yin a cuybej.
- ⁵⁶ Chi jay in tzalojc'ulal, yujtol chi wikej a beybal.

KET

- 57 Mamin Jehová, in satak ayji ocok, toxax max wak' in ti' yin wiken a k'anej.
- 58 Yin masanil in c'ul chin na' wak'on tzaloj a c'ul, watx' chot a c'ul
win xin, axcac'alta' aloni.
- 59 Max in beyc'ulnej in beybal cax max c'oli wiken a tenchebal.
- 60 Ayman max wikej a chekbanilal.
- 61 A eb unem yobal max yay eb yal in satak, palta majc'al tojcan a
cuybej yin c'ayc'ulal wuj.
- 62 A yet chuman ak'bal chin aj wan yin walon yuj diosalil ayach yuj a
ley, yujtol tojol toni.
- 63 Watx' wak'on yetok eb ayilwom ayach, c'al eb chi iken a chekbanil.
- 64 Mamin Jehová, miman txequel a watx'c'ulal bay yulyibank'inal ti',
cuyin yin a beybal.

TET

- 65 Mamin Jehová, watx' ton max ot a c'ul yin jun a chekbej ti',
axcac'alta' alben.
- 66 Chi yochej in c'ul chin a cuy yin jelanil, c'al yin ojtakbilal, yujtol a a
chekbanil chi waoc yipok in c'ul.
- 67 A yet c'amto chi wik tz'um, xiwil bay max wak' c'aytok in ba, axa
tinani' xin, chi wikej a k'anej.
- 68 Watx' ach ach ti', cax watx'c'al tzet chonej. Cuyinc'al yin a beybal.
- 69 A eb ch'aan, chi yalaj eb k'anej man yelok win; axa in xin, chi wikej
a chekbanil yin masanil in c'ul.
- 70 Max etax el nabal eb yobtakwom, axa in xin, chi wak' tzaloj in c'ul
yin a cuybej.
- 71 Watx' max in el ocok yuj max wik tz'um, tix wal max yun in cuychaj
tu' yin a beybal.
- 72 A walon yul wet, tol yelxac'al watx' a cuybej yintak xiwilok ch'en
oro c'al ch'en plata.

YOD

- 73 Ach wal caw max in a watx'nej. Ak' in jelanil, yet watx' chi cuychaj
el a chekbanil wuj.
- 74 A eb ay elapnok yul sat, tzalojokab aj c'ul eb yet chin yilon eb, yujtol
a a k'anej max waoc yipok in c'ul.
- 75 Mamin Jehová, wojtak tol tojol yayji a beybal. A yet chin aon oc yin
bilc'ulal, ay ton wal yuj, xan caytu' chotej.
- 76 Aokab a camc'ulal chin mimanc'ulneni axca alon ayin.
- 77 Tx'ox watx'il a c'ul ayin, cax chak'ond'al in cawil; ay wal in
tzalojc'ulal yuj a cuybej.

⁷⁸ Elokab q'uiwil eb ch'aan, yujtol chin bajlay yuj eb, caxc'al mi tol c'am in mul. Axa ayin ti', chin naobtanej a chekbanil.

⁷⁹ Wajokab ba eb ay elapnok yul sat wetok, eb yojtak tzet chala'!

⁸⁰ Watx'okab yayji in nabal yin a beybal, yet watx' c'am bay ok je' in q'uiwil ajok.

CAF

⁸¹ Toxac'al nanon yec' in c'ul yin janic' ok in a colo'; palta a a k'anen chi waoc yipok in c'ul.

⁸² Lanan yetax el in sat yuj in makon yunen alben. Chin naon axca ti': ¿Bak'in wal ok ach jay yuj in ul a mimanc'ulnen? quin chi.

⁸³ Caxc'al mi c'amxa wopiso yuj ichamil, palta c'am chi toj a beybal c'ayc'ulal wuj.

⁸⁴ ¿Jantakto wal tiempo ok wechbanej a beyc'ulnen eb ajc'ul oc win?

⁸⁵ Eb ch'aan, man tzakanok oc eb yintak a cuybej, mayal watx'nej eb olan bay ok in mukay yalon eb.

⁸⁶ Masanil a chekbanil yel toni. Ocan wetok xin; ilab c'am in mul yet chi oc eb ajc'ulal win.

⁸⁷ Toxa chin cam yuj eb, palta c'am chi tojcan c'ayc'ulal a chekbanil wuj.

⁸⁸ Ak' wiquisal xin, axcata' yayji a camc'ulal, cax ok wiken tzet yetal max ala'!

LÁMED

⁸⁹ Mamin Jehová, a a k'anen c'am chi q'uechaji; ayc'al ec' yin tojbalk'inal bay satcan.

⁹⁰ Ach ti' chak'c'al yun tzet chal yin tojbalk'inal. Ach max a watx'nej oc yip tx'otx' tx'otx' ti', xan ac'ala'c'al yayji.

⁹¹ Masanil tzet yetal ac'ala' yayji, axcac'alta' aloni, cax lanan a k'anbalneni.

⁹² Ta a a cuybej c'am chi yak' in tzalojc'ulalil, mayal xam in lajwi el yuj cusc'ulal.

⁹³ C'am bak'in chi tojcan c'ayc'ulal a chekbanil wuj. A yuj a k'anen xan max ak' wiquisal.

⁹⁴ Colin el xin, et inc'alta'a, tzakan in yintak a chekbanil.

⁹⁵ A eb unem yobal lanan yechbanen eb in c'aylay elok, palta ayin xin, a tzet chala' chin naobtanej.

⁹⁶ Max wila' tol c'am tzet yetal watx'xac'al, axa a chekbanil xin, manxa wal watx'ilok.

MEM

⁹⁷ Xiwil chin camel yin a cuybej. Cac'al ti' in naontek masanil c'u.

⁹⁸ A a chekbanil naanc'al wuj yin tojbalk'inal, xan yelxac'al jelan in yintak eb ajc'ul oc win.

- ⁹⁹ Ec'ban in jelanil yintak masanil eb in mextol, yujtol xiwil chin na'
yin tzet yetal chala!
- ¹⁰⁰ Yelxac'al tol chi nachaj el wuj yintak eb icham winak, yujtol ikem in
bay a chekbanil.
- ¹⁰¹ Maj yal in c'ul max watok in ba bay yob beybalej, yet watx' ikem
inc'al yin a k'anej.
- ¹⁰² Majc'al in besil in ba bay a ley, yujtol lanan in a cuyoni.
- ¹⁰³ Xiwil chial a k'anej chi wabej yintak yal cab.
- ¹⁰⁴ Ay wal in nabal max wi' yin a chekbanil, a xan chi tit wowal yin
masanil yob beybalej.

NUN

- ¹⁰⁵ A a k'anej in tzektebal yayji yet chin beyi, cax chi tx'oxon in be.
- ¹⁰⁶ Max wak' in ti' ayach ach in Diosal, xan yowalil ok wikej. Ok in
k'aytzej in ba yin a ley, tol tojol toni.
- ¹⁰⁷ Mamin Jehová, yelxac'al tol chi cus in c'ul chi wabej; ak' in cawil
xin, axcata' aloni.
- ¹⁰⁸ Mamin, cha' in watx' k'anej chi wal ayach yin masanil in c'ul, cax
chin a cuyon yin a ley.
- ¹⁰⁹ Toc'alta' ayin oc yin ay is may yet camich, palta c'am chi tojcan
c'ayc'ulal a cuybej wuj.
- ¹¹⁰ A eb unem yobal, chi yaay eb in yalil, palta c'am chin elcan yintak a
chekbanil.
- ¹¹¹ A tzet yetal chala', a' ayoc in satakok yin tojbalk'in, yujtol a a
k'anej chi ak'on tzaloj in c'ul.
- ¹¹² Mayal in nabalnej wiken a chekbanil, masantac'al yet lajubal.

SAMEC

- ¹¹³ Xiwil chin cak eb anima cabsat, palta chin camc'ulnej a cuybej.
- ¹¹⁴ Ach ayach oc wenelok, c'al in colbalbaok; a a k'anej ayoc yipok in
c'ul.
- ¹¹⁵ Elanek in c'atan ex unem yobtakil, chi yochej in c'ul chi wikej is
chekbanil in Diosal.
- ¹¹⁶ Mamin, ak' wip xin, axca yalon alben, cax iquis inc'al; manchak a
ten lajwok tzet ayoc yipok in c'ul.
- ¹¹⁷ Ocan wetok, cax ok in colchajok, cata wal tu' ok wikenc'al a
cuybej.
- ¹¹⁸ Max a tec'ay eb chi yican el ba yin a beybal, yujtol a is jelanil eb,
nabac'al toni.
- ¹¹⁹ Axca wal k'alem yayji eb unem yobal yul a sat, yuj tu' xan chin
camc'ulnej a k'anej.
- ¹²⁰ A in mimanil chi bilaj a satak, yujtol chin xiw bay a ley.

'AYIN

- 121 A yin watx'il, c'al yin tojolal chin beyc'altok; manchak in a bektok yul k'ab eb ajc'ul oc win.
- 122 Ocan yilomalok in watx'ilal; cax manchakokab in yetnej eb ch'aan.
- 123 Lanan yetax el in sat, yuj in makon a jayi yet chi ul in a coloni.
Lanan wechbanen in ak'on bekchaj elok, axcata' aloni.
- 124 Atac'ala' a camc'ulal, caytu' chot a c'ul win a chekbej in ti!. Cuy in yin a beybal.
- 125 A chekbej in ayin ti!, ak' in jelanil xin, chi yochej in c'ul chi wojtaknej el tzet yetal chala!.
- 126 Mamin Jehová, tiempoxa ak'on cuenta eb yobtakwom; ilab tol max ten eb a cuybej.
- 127 Ay in camc'ulal yin a chekbanil, yintak pax ch'en oro yelxac'al watx',
- 128 a' xan tzakan inc'al yintak a chekbanil tu!, cax chin cakon masanil yob beybalej.

PE

- 129 C'ayubtakxac'al a k'anej, yuj wal tu' xan chi wikej.
- 130 A yet chi coc' alnelay el a k'anej chon is tzektaneni, chi cuychaj eb yaynakil anima yuj.
- 131 Xiwil chi yochej in c'ul a chekbanil, axca wal tol chi tak in ti!.
- 132 Ilintek, cax ok' wal a c'ul win, axca wal chot a c'ul yin eb chach camc'ulneni.
- 133 Ikbaj in yin a beybal, axca yalon a k'anej. Manchak in a cha' etax yuj yobc'ulalil.
- 134 Colin el bay yaxc'aynakil eb anima; chi yochej in c'ul chi wikej a chekbanil.
- 135 Chaokab a c'ul elon jun a chekbej ti!, cax chin a cuyon yin a beybal.
- 136 Xiwilxa chin ok'i, yujtol c'am yelapnok a cuybej yul sat eb wet animail.

TZADE

- 137 Mamin Jehová, tojol ach toni, watx'c'al yelapnok a ley.
- 138 Masanil tzet chala', tojol toni, xan chi je' jaon oc yin co c'ul.
- 139 Chi tacxac'al el in c'ul, yujtol a eb ajc'ul oc win, max toj c'ayc'ulal a k'anej yuj eb.
- 140 A alben, chi c'al yunej, tix wal yuj tu xin, xan ayin a chekbej in ti!, ayc'al in camc'ulal yin.
- 141 Yaynakil anima in, intaknebil in el yuj eb wet animail; palta c'am chi tojcan c'ayc'ulal a chekbanil wuj.
- 142 A a tojolal toc'alta' watx', axa a cuybej yel chi yala'.
- 143 Manxa animaok ay in c'ul, axa a chekbanil chin ak'on tzalojok.

¹⁴⁴ A tzet chala', toc'alta' tojol yoqui, ak' jay in nabal, yet watx' chin iquisbic'al ec'ok.

COF

¹⁴⁵ Mamin Jehová, yin masanil in c'ul chach wawtej, tak'wej in xin, yujtol chi wochej chi wikej a beybal.

¹⁴⁶ A ayach chi wal in ba; ocan wetok xin, yet watx' chi wikej tzet yetal chala'.

¹⁴⁷ A yet c'amto chi k'inibi, chin aj wan in k'anon a colwal, yuj chi waoc a k'anej yipok in c'ul.

¹⁴⁸ Yak'ban c'amto chi k'ekbi, chin naobtanej a k'anej.

¹⁴⁹ Mamin Jehová, ab in k'anej yuj a camc'ulal; ak' in cawil, atac'ala' a tojolal.

¹⁵⁰ A eb chin ukten ec'ok lanan jitzontek ba eb in c'atan, palta najat ayil eb yin a cuybej.

¹⁵¹ Axa pax ach Mamin, cawil ayach ec'ok, yel ton chi yal masanil a chekbanil.

¹⁵² Payxataxc'al max wojtaknej el yuj a chekbanil, tol ach max a tz'uncañ el yich a ley tu' yin tojbalk'inal.

REX

¹⁵³ Iltek in yailal Mamin, cax chin a coloni, yujtol c'am chi tojcan c'ayc'ulal a cuybej wuj.

¹⁵⁴ Colin yin in yailal, cax chin eonc'al ec'ok; ak' wiquisal xin, atac'ala' yalon alben.

¹⁵⁵ A eb unem yobal, c'am yalon yet eb yin a colwal, yujtol man tzakanok eb yintak a beybal.

¹⁵⁶ Mamin Jehová, puch miman yayji oc a watx'c'ulal. Ak' wiquisal xin, atac'ala' a tojolal.

¹⁵⁷ Xiwil eb ajc'ul oc win chin aon oc yin witz'anil, axa in xin, c'am chin elcan yin tzet yetal chala'.

¹⁵⁸ A eb chi ec' yiban, c'am chi techaj eb wuj, a ton juntzan eb c'am chi iken a k'anej.

¹⁵⁹ Mamin Jehová, yelc'al chin camel yin a chekbanil. Ak' wiquisal xin, yuj wal a camc'ulal.

¹⁶⁰ A a k'anej caw wal yel, tojol ton masanil a ley, cax c'am bak'in chi lajwi ayok.

SIN

¹⁶¹ C'am in mul cax chin yukten ec' eb anima miman yikbej, palta ay yelapnok a k'anej yul in sat.

¹⁶² Chi tzaloj in c'ul yin alben, yintak pax axca chi yuncan el c'ul mac chi yi' mimanok is tumin.

163 C'am chi cha in c'ul naoj aj k'anej, chi taccan el in c'ul yuj, palta chin camel yin a cuybej.

164 Yin coc'takil chi walon watx' k'anej ayach, yujtol tojol ton a ley.

165 A mactxel chi camc'ulnen a cuybej chi yak' eb nabal yin junc'ulal, cax c'am tzet chi ak'on ayc'ay eb.

166 Mamin Jehová, lanan wechbanen in a coloni, yujtol lanan wiken a chekbanil.

167 Lanan wiken tzet yetal chala', cax ay wal in camc'ulal yin.

168 Lanan wiken tzet chala', a ton a chekbanil. Ojtak masanil in beybal.

TAW

169 Mamin Jehová, apnokokab yel waw a satak, ak' jay in nabal axcata' yalon a k'anej.

170 A in txaj xin, apnokokab a satak; colin elok, atac'ala' alben.

171 Walokab watx' k'anej en xin, yujtol ach max quin a cuy yin a beybal.

172 Ok in bitnej junok bit yuj alben, yujtol a masanil a chekbanil, tojol yayji.

173 Watx'xac'al yayji a k'ab yin yak'on colwal ayin, yujtol xiwilxac'al max wochej a chekbanil.

174 Mamin Jehová, yochwan wal in c'ul tol chin a colo!. Ay in tzalojc'ulal yin a cuybej.

175 Chi wochej tol iquis inc'al ec'ok, yet watx' ok in bitnok ayach. Ocokabc'al a tojolal wetok.

176 Max in c'aytok axca no calnel chi saklemtok. Sebach, sayin ec' ayin a chekbej in ti!, yujtol c'am chi tojcan c'ayc'ulal a chekbanil wuj.

Salmo 120

**Txaj yet colwal
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

1 A yet ayin oc yin somc'ulal, max wawtej Jehová, axa Cham max quin is tak'wej.

2 Mamin, colin el bay k'anej man yelok chi yal eb win, c'al bay eb naom aj k'anej.

3 ¿Tzet yailal ok e yi' yuj e naom aj k'anejal tu'?

4 A ton julbalej lupupi txam yet eb ak'om oval, c'al tzak'ak'il te tzicap tol cakxayinak.

5 Ok'bal in c'ul, ec'jabwom anima in yul makbej Mesec, tol max in ayji ec' xol eb cajyom bay Cedar.

- ⁶ Najatilxa wec' cajan xol eb c'am chi yochej junc'ulal.
⁷ A yet chi walon el k'anejal yet junc'ulal xol eb, axa eb xin, a owal chi yochej eb.

Salmo 121

**A Cham Yajaw a Colomal
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

- ¹ A yet chi wilontok jolomlak witz, chi walon yul wet: ¿Baytal chi tit in colbanil? quin chi.
² A bay Jehová chi tit in colbanil, Cham yesnemal aj satcan, c'al tx'otx' tx'otx'!
³ Man ok yal c'ul Jehová ok ach telc'ojok, c'am bay ok oc numnaj wayan Cham chach tayneni.
⁴ C'am bak'in chi wayi, c'amak toni. A Cham co taynemal ayon Israel on ti!, c'am chi wayi.
⁵ A Jehová chach tayneni, a Cham ayic' a c'atan yuj enelok.
⁶ Man ok ach tz'a yuj k'ak'al c'u yet c'ualil; tamwal ok ach yetnej xajaw yet ak'balil.
⁷ A Jehová chach colon el bay masanil tzet yetal ay is may. A Cham chach colon el yul k'ab camich.
⁸ A Cham chach taynen yet chach toji, c'al yet chach meltzoji, tinani' c'al yin tojbalk'inal.

Salmo 122

**Aloj watx' k'anej yin Jerusalén
Bit yet David chi bitnelay yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

- ¹ Manxa jantakok tzalojc'ulalil yet max yalon eb ayin: ¡Ton bay yatut Jehová! xi eb.
² Axa tinani', ayonxa ec' bay yul conob Jerusalén ti!.
³ A Jerusalén, watx'nebil yin junnej conobal yayji.
⁴ A bay jun conob ti' chi jay eb is conoblak Jehová, yet watx' chi bitnelay Cham, axca yutnak yaloncan bay eb jichmam.
⁵ A bay jun conob ti' ay juzgadolak bay chi beyc'ulnewi eb yinatil rey David yin tojolal.
⁶ Alek yin masanil e c'ul: Ayokab junc'ulal bay Jerusalén; junc'ulalokab ay eb chi camc'ulnen jun conob ti!.

⁷ ¡Ayokab junc'ulal yin is murallail c'al bay nalakil is reyal! quex chi.

⁸ Yuj watx'ilok eb wican c'al eb wet conob xan ok wala!: Ayokab junc'ulal, quin chi.

⁹ Yuj watx'ilok is templo Jehová co Diosal, xan ok wak' wip yuj is watx'ilok Jerusalén ti!.

Salmo 123

**Txaj yet k'anoj watx'c'ulal Dios
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

¹ Mamin Jehová, Yajaw ach bay satcan, chin aj t'anen en yet ay tzet chi yochej in c'ul.

² Mamin, chon oc t'anen en axca wal yoc t'anen nak mosejal yin is patrón, ma axca wal yoc t'anen ix criada yin xal patronej. Lanan co makon yok' a c'ul jin, ach co Diosal.

³ Ok' wal a c'ul jin on Mamin, ok' wal a c'ul jin xin, tol c'amxa chi techaj juj on, bay chon intaknelay elok.

⁴ Tol yin miman yailal ayon ec' yuj is buchwal eb beyom, c'al bay chon yintaknej el eb ch'aan chi yut ba.

Salmo 124

A Dios Colomal Israel

Bit yet David chi bitnelay yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

¹ Tolok ta maj oc Jehová jetok ¿tzet mi wal max on oni? Yalokab Israel axca ti':

² Tolok ta a Jehová maj oc jetok yet max aj wan eb anima yak'on yowal jin,

³ xam on turaytok eb yin jiquisal, yet max caktzaj tit yowal eb jin.

⁴⁻⁵ Axcaxac'al mi tol chon ilay bey yuj a' elom aej, chon mi c'ayil yuj yowal c'ul eb jin.

⁶ Al-layokab watx' k'anej bay Jehová, yujtol maj yal c'ul max on coc'axtok yuj is ye eb.

⁷ Maj yak' ba co can yul yal eb. Axca wal chi yun colchaj jun tz'iquin chi col ba yul k'ab nak aom ay yal; max nic'chajtok jun yal tu!, cax max on colchaji.

⁸ A bay Jehová chi tit colwal, a ton cham Yesnemal aj satcan, c'al sat tx'otx' ti!.

Salmo 125

A Dios chi aon oc yip eb anima tol yet-xa
 Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

- ¹ A eb chi aon oc Jehová yipok c'ul, lajan eb axca wal tzalan Sión
 c'am chi bili, tol ayc'al ec' yin tojbalk'inal. Caytu' yayji eb.
- ² Axca yayji oc witzlak yinlak Jerusalén, caywal tu' yayji oc Jehová
 yinlak is conob tinani', c'al yin tojbalk'inal.
- ³ Man ok mayjok eb rey c'amoc yin tojolal bay tx'otx' tx'otx' ak'bil yuj Dios bay
 is conob; axa talaj chi yunej, a eb tojol tu', chi c'oli k'aytzen ba yin yobtakil.
- ⁴ Mamin Jehová, ak' a watx'c'ulalil bay eb watx' beybal, c'al eb chi
 yiajtek c'ulok yin tojolal.
- ⁵ Axa eb chi elcan yin a beybal, acantok eb bay satak eb yobtakwom.

¡Ayokab co junc'ulal ayon Israel on ti!!

Salmo 126

Ican el co yailal on
 Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

- ¹ A wal yet max q'uxxon el Jehová tzet ayoc yiban Sión, axca tol co
 wayich max jut jiloni.
- ² Cata wal tu' bian, max jakon wal co nabal co tzewi, cax max el jaw
 yin tzalojc'ulalil. Xan max yal eb tx'ok conoblak: A Jehová max
 ak'on mimek watx'c'ulalil bay eb, xi eb.
- ³ Yel toni, a Jehová max yak' mimek watx'c'ulalil ayon, a' xan ayon oc
 yin tzalojc'ulalil.
- ⁴ Mamin, ak' a watx'ilal jibán junelxa, axca wal chi yun yaxbi sat
 tx'otx' tx'otx' yuj elom a' bay Néguev.
- ⁵ A eb chi awwi yin ok'ilal, ok waj eb sat awoj yin tzalojc'ulal.
- ⁶ Caxc'al mi chi ok' eb yet chi yawon eb inat ochebil, axa yet ok elol ixim
 trigo, bit-xac'al ok yun eb yuj tzalojc'ulal, yujtol mek'bilxa oc ixim yuj eb.

Salmo 127

A bay Jehová chi tit masanil
 Bit yet Salomón chi bitnelay yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

- ¹ Ta manak Jehová chi watx'en na, nabac'al mi chi mulnaj eb
 mulnajwom. Ta manak Cham chi taynen conob, nabac'al mi chi
 taynelay yuj eb centinela.

² Nabac'al chi yetnej eb c'ul mulnaj masanil c'u, cax ayc'al oc eb yin bilc'ulal yet chi low eb, yujtol a Dios xin, chi yak' watx'c'ulal bay eb is camc'ulnebil, yak'ban chi way eb.

³ A eb unin chi alji ayon, sabal Jehová yayji eb, cax ochebil toni.

⁴ A eb unin chi alji ayon yin jach'ejal, axca wal julbalej eb yul k'ab nak ak'om oval.

⁵ Tzalojc'ulal yet mac xiwil is julbal axca juntzan tu!. Man ok el q'uixwil yuj eb ajc'ul oc yin, yet chi colon ba satak eb juez.

Salmo 128

**A tzet yetal chi yak' Jehová
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

¹ Watx' et, mac ach ay yelapnok Jehová yul a sat, cax ikem ach bay.

² Yin tzalojc'ulal ok a lo' sat awoj, cax watx' ok ach elocok.

³ Axca wal satni an uva yinlak atut tol xiwil sat an, caytu' yayji etbi.
Axca wal wol te olivo, caytu' ok yun eb oninal yinlak a meña.

⁴ Caywal tu' ok yun yak'on Jehová watx'c'ulalil bay mac ay yelapnok Cham yul sat.

⁵ Yak'okab Jehová watx'c'ulalil ebantac'al bay tzalan Sión yet iquis ach. Yilokab a sat is watx'c'ulalil yin Jerusalén junjun c'u.

⁶ Yilokab a sat e a txiquin.

¡Ayokab junc'ulal jiban ayon Israel on ti'!

Salmo 129

**A Jehová chi yak' bekanilal
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

¹ Jantakxa yailal max yaoc eb jiban ayon Israel on ti' yettaxc'al yichbanil. Jalokab axca ti' xin:

² Xiwilxa yailal max yaoc eb jiban yettaxc'al yichbanil, palta c'am chi tzakay eb ajc'ul tu' ayon.

³ Max yasjitok jichin mak'on eb, txequelxac'al max yun yaxbi jichin yuj eb.

⁴ Axa Jehová xin, tojol ton Cham, max on is col Cham yul k'ab eb unem yobal tu'!

⁵ Elokab q'uixwil eb, elokab aj eb ajc'ul yin Sión.

- 6** Yunokab el eb axca an ac'un chi ch'ib yibanlak na; a yet c'amtoc'al chi oclay ajtek an, cax chi takiloc.
- 7** A an ac'un tu', c'am chi wajnaj yul co k'ab, tamwal chi c'al-lay yin topanil.
- 8** Tokwal a yet chi eq'uel junok anima cax chi yalon yin an: Yak'okab Jehová watx'c'ulal yin. Ayon ti' chi co k'an watx'c'ulal Cham yin, man xiok eb.

Salmo 130

A Jehová yipc'ulej yayji
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

- 1** Atac'al yich olan ayin ec'ok, cax chi walon in ba ayach, Mamin Jehová.
- 2** Mamin, abtek yul in nuk' xin, acbaj a txiquin yet chi el waw in k'anon a colwal.
- 3** Mamin Jehová, k'inhalok ta tz'ibbil co yobc'ulalil oj, ¿macto wal txel ok tec'baj ba a satak?
- 4** Palta a ayach chi chaloj mimanc'ulal juj on, yet watx' ay elapnok yul co sat.
- 5** Yin masanil in c'ul chin mak jay a colwal Mamin Jehová. A alben chi waoc yin in c'ul.
- 6** Lanan in makon a colwal Mamin Jehová. Chin lajoc in makon yintak eb centinela chi yochej chi pet sakbi. Axca wal makon eb centinela tol chi pet sakbi, axca tu' chi wut in makoni.
- 7** Jaokab oc Jehová yipok co c'ul ayon Israel on ti', tol ay yabenc'ulal Cham, bekán c'ul colwaji.
- 8** A Cham ok on colon el yin masanil co mul.

Salmo 131

Txaj yet yipc'ulal
Bit yet David chi bitnelay yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén

- 1** Mamin Jehová, man luesok wanimail, cax c'am chin bey yin mimanbail; c'am chin toj yintak tzet yetal ya' nachaj elok, tol c'am chi je' in lajlen in ba yetok.
- 2** A ti' wet, tz'inc'al quin chi, tok ay tzet chin na!. Axca wal nene' max xew txutxwi, cax chelbil aj yuj is txutx, caytu' wayji.
- 3** Ex wet conob, jaek oc Jehová yipok co c'ul tinani', c'al yin tojbalk'inal.

Salmo 132

A yalben Dios bay David
Bit yet chi ajtok eb bay Jerusalén

- 1-2** Mamin Jehová, ach Yipomal yinatil Jacob, natek David, c'al is yailal.
Natek is ti' max yak' ayach yet max yaloní:
- 3** Man ok in oc yul watut, tamwal ok in ay telan in xew bay in tx'at,
- 4** man ok in mutz' in sat, tamwal ok oc numnaj in wayan jabok
- 5** yet c'amto chin watx'nej junok na yet Jehová, Cham Yipomal yinatil Jacob, xi.
- 6** A bay Efrata max jab yabixal te cañail trato, axa bay is tx'otx'al Jaar max ilchaj te' juj.
- 7** Tonek bay templo Jehová, cax ayokonek jajan bay is yakantak Cham.
- 8** Mamin Jehová, ajan wan cax chach toj bay a cajlobal yet xewilal, yetok cañail a trato tu' bay cha tx'ox epalil.
- 9** Beybalnejokab eb a sacerdote watx'ilal, axa eb conob, elokab yaw eb yin tzalojc'ulalil.
- 10** A yuj alben bay a chekbej David, xan man ecan el a sat yin a rey sic'bil el oj.
- 11** A Jehová max yak' is ti' bay David yin a' ijanilal. Yel, man ok yak' tac is ti' bay. Max yala': A junok a c'ajol ok wacan oc bay a trono.
- 12** Ta ikem eb enatil yin in trato c'al yin tzet yetal ok wal bay eb, ok oc eb bay a trono yin tojbalk'inal, xi Jehová bay.
- 13** A Jehová max siq'uil tzalan Sión; yuj wal cajay bay tu' xan max siq'uilok.
- 14** Max yalon Cham: A ton jun tzalan ti' bay chi yochej in c'ul chin ayjic'al. Ok in cajay bay, yujtol axca tu' max yun chaon in c'ul.
- 15** Xiwil loj ok wak' bay eb cajan ec' bay tu', cax ok nojcan el c'ul eb meba'.
- 16** Ok in watx'nejc'al oc is colbanil eb sacerdote; axa eb ikem, ok wak' aj yaw eb yuj tzalojc'ulal.
- 17** A bay tu' ok waoc yin yajawil junok yinatil David junelxa. C'amxa bak'in ok bek yak'on yajawil eb yinatil nak sic'bil el wuj.
- 18** A eb ajc'ul oc yin, ok wican el q'uiwil eb. Axa is yikbej nak ok wiaj can, xi Jehová.

Salmo 133

**Jantak watx'il yet chon ayji yin junej
Is bit David chi bitnelay yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

- 1 Ilek wali, jantakxa wal watx'il chaon ba yayji ec' eb yuxtakc'al ba,
eb yanabc'al ba yin junej.**
- 2 Lajan yetok jun perfume watx' tol axac'al ocok, max toj jililok yin
jolom cham sacerdote Aarón, cax max ayol yin xil es ti'. Max
ayapnok yin nuk' is jokan pichil.**
- 3 Lajan axca wal yal ak'bal chi ay bay jolom witz Hermón, cax chi
ay c'ay yiban tzalanlak yet Sión. A bay ay junc'ulal tu' chi yatok
Jehová is watx'c'ulalil, a ton k'inalej tol c'am is lajub.**

Salmo 134

**Yak'okab Jehová watx'c'ulal yiban
Bit yet chi ajtok eb israel bay Jerusalén**

- 1 Ex chekbej Jehová, jalek watx' k'anej bay. Alek watx' k'anej bay
Cham, mac ex ayex ec' yul is templo yet ak'balil.**
- 2 Iek aj e k'ab bay yul is templo, cax che yalon watx' k'anej bay
Cham.**
- 3 Aokab Jehová Cham max esnen aj satcan c'al tx'otx' tx'otx', chi yak'
watx'c'ulal e yiban tac'al bay tzalan Sión.**

Salmo 135

A mimek yunben Dios

- 1 ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!**

- Alek watx' k'anej bay Cham a ex chekbej ex Cham ti!.
- 2 Mac ex ayex ec' bay yamak'il is templo Jehová co Diosal,**
 - 3 alek watx' k'anej bay Cham, yujtol watx' Cham. Bitnanek bay yujtol
watx' is c'ul ayon anima on ti'.**
 - 4 A conob Israel, yinatil Jacob max siq'uil Cham yet chi oc axca wal is
beyomalok.**
 - 5 Ayin ti' wojtak wal sic'libil tol a Jehová Cham Jajawil, yelxac'al tol
miman yikbej yintak masanil tzet chi al-lay oc diosal.**
 - 6 Chic'al yun Cham masanil tzet chi yochej c'ul. Chi yun bay satcan,
c'al bay sat tx'otx'; chi yun bay a' mar c'al bay yich a'.**

- ⁷ Chi yitek asuntac' al bay tilakil tx'otx'; chi yitek rayo yet chi jay nab; chi jakiltek cak'ek' bay is c'uánbal.
- ⁸ A Cham max mak'on cam is babel unin yet junjun nail eb aj Egipto, c'al babel yune' junjun no no'.
- ⁹ A bay nan yul Egipto tu' max yatek yechelej c'ayubtak yili yin cham rey c'al yin eb is chekbej.
- ¹⁰ Xiwil nacionlak max yak' camok; max yak' lajwok Cham eb rey tol mimek yikbej.
- ¹¹ Max yak'on cam cham Sehón, reyalil eb amorroeo, c'al cham Og, reyalil Basán, c'al masanil eb rey yul yet Canaán.
- ¹² Axa is tx'otx' eb rey tu' max yak' ayon conob Israel on ti' yet chi co sataknej.
- ¹³ Mamin Jehová, a a binaji, c'am bak'in chi c'ayi. Toc'alta' ok ach nalaytek yin tojbalk'inal.
- ¹⁴ A Jehová chi watx'en el oval bay is conob, chi ok' is c'ul yin eb is chekbej.
- ¹⁵ A is diosal eb tx'ok conobal, oro toni, plata toni; anima chi watx'en juntzan tu'.
- ¹⁶ Ay is ti', c'am chi je' k'anjabí; ay is sat, c'am pax chi je' yilwi.
- ¹⁷ Ay is txiquin, c'am chi je' yabeni, c'am chi yi' is cak'ek'.
- ¹⁸ Axca wal juntzan diosal tu', caywal tu' yayji eb watx'nem yechelej tu', c'al eb chi yaoc nabal yin.
- ¹⁹ Jalek watx' k'anej bay Jehová, ex wet Israelal; alek watx' k'anej bay Jehová ex sacerdote yinatil ex Aarón.
- ²⁰ Alek watx' k'anej bay Jehová ex yinatil Leví. Mac ex ay yelapnok Jehová yul e sat, alek watx' k'anej bay.
- ²¹ A bay Sión al-layokab watx' k'anej bay Jehová, tol cajan Cham bay Jerusalén.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Cham!

Salmo 136

A is camc'ulal Dios ayc'al yin tojbalk'inal

- ¹ Al-layokab watx' k'anej bay Jehová, yujtol watx' is c'ul Cham jin, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ² Al-layokab watx' k'anej bay Cham Diosal masanil dioslak, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ³ Al-layokab watx' k'anej bay Cham Yajawil eb yajaw, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.

- ⁴ Asannej Cham chi unen tzet yetal c'ayubtak yoqui, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ⁵ A Cham max watx'en satcan yuj is jelanil, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ⁶ A Cham max litx'bantok tx'otx' tx'otx' ti' yibanlak aej, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ⁷ A Cham max watx'en c'u c'al xajaw, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ⁸ Max watx'nej c'u yet chi tzektanej c'ualil, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ⁹ Max watx'nej xajaw c'al waycan, yet chi tzektanej ak'balil, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁰ A Cham max ak'on cam is babel unin junjun na yul yet Egipto, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹¹ A Cham max ion eltek eb israel yul yet Egipto tu', yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹² Max yion eltek eb yetok is miman yipalil, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹³ A Cham max aon ay nan a' Cakyin Mar, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁴ Cax max yion ec'tok eb israel nan a' mar tu', yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁵ A Cham max aoncantok reyal Egipto c'al is soldado yul a' mar, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁶ A Cham max ion bey is conob bay tz'inan tx'otx', yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁷ A Cham max ak'on cam eb mimek rey, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ¹⁸ Max yican el k'inal eb rey mimek yikbej, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal
- ¹⁹ A ton cham Sehón, reyal eb amorro max ilay el k'inal tu', yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ²⁰ Yetok c'apax cham Og reyalil Basán max ilay el is k'inal, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ²¹ Max pojlaytok is tx'otx' eb rey tu', yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ²² Cax max yak'on Cham jun tx'otx' tu' is satakok Israel is chekbej, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ²³ A Cham max on naontek yet cannak on yalan, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.
- ²⁴ Cax max on colc'al yul k'ab eb ajc'ul oc jin, yujtol ayc'al is camc'ulal Cham yin tojbalk'inal.

- ²⁵ A Cham chi ak'on low anima c'al no no', yujtol ayc'al is camc'ulal
Cham yin tojbalk'inal.
- ²⁶ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Cham Diosal satcan, yujtol ayc'al is
camc'ulal Cham yin tojbalk'inal!

Salmo 137

Bital cusc'ulal

- ¹ Chotan on ay cawilal a' aejlak yet Babilonia max co naontek Sión,
cax max on ok'i.
- ² Max co t'unbaj aj jarpa yinlak te sauce ay tilak aej.
- ³ A eb max on ion bey yin presoal, max yal eb ayon: Bitnanek yin
tzalojc'ulal, a bitalil Sión che bitnej ayon, xi eb max on etneni.
- ⁴ ¿Tom ok co bitnej bit Jehová bay tx'ok conobal? con chi.
- ⁵ Ta wal chi tojcan c'ayc'ulal Jerusalén wuj, cawbokokab mi el in
watx' k'ab yin in txalon arpa xin.
- ⁶ Canokab lotzan wak' yin in jom xin yet watx' c'amxa chin bitni,
tatol manxa naanok Jerusalén wuj, ta c'am chi wochej Jerusalén
tu', yintak masanil tzet yetal tol yochwan in c'ul.
- ⁷ Mamin Jehová, natek eb aj Edom, tol a yet max ayc'ay Jerusalén, max yalon
eb: ¡Uchek ayok, uchek ayok, masantac'al chi txecloy cimientoal! xi eb.
- ⁸ Ok ex c'aylay el ex aj Babilonia. Tzalojc'ulal yet mac chi ak'on
paktzil yuj e yobc'ulal ayon.
- ⁹ Tzalojc'ulal yet mac chi mitx'on e yuninal, cax chi k'okon poj yinlak ch'en.

Salmo 138

Txaj yin aloj yuj diosalil A ton bit David ti'

- ¹ Yin masanil in c'ul, ok wal yuj diosalil ayach Mamin Jehová, ok ach
in bitnej satak juntzan dioslak.
- ² Ok in ay jajan ayach bay yetc'ulal a templo tol et yayji, yuj walon
yuj diosalil ayach yuj a camc'ulal, c'al yuj chak' yun tzet chala'.
Max e aj can a bi yetok a k'anej yiban masanil tzet yetal.
- ³ Max in a tak'wej, yet max ach wawteni, cax max aj can aon oc wip.
- ⁴ Masanil eb rey yulyibank'inal ti', ok yal eb watx' k'anej en yet ok
yaben eb alben.

- 5 Ok yal eb watx' k'anek ayach yuj tzet yetal mayal a nabalnej elok,
tutun tol mimanbil ekbej.
- 6 Caxc'al miman ekbej, palta chach oc t'anek yin eb yaynakil anima,
axa eb lues, najattac'al cheltok eb.
- 7 A yet ayin ec' xol tzet ay is may, iquis inc'al ec' oj; chaontek epalil
cax chin a colon el bay yowal eb ajc'ul oc win.
- 8 Ach Jehová ok ach oc wetok yet watx' watx'c'al chin eloc yin tzet
cha na' win. A a camc'ulal ayc'al yin tojbalk'inal. A tzet yetal max
eil yich win, manokab cancan c'anek.

Salmo 139

**Yojtak Dios masanil
A ton bit David ti'**

- 1 Mamin Jehová, ojtak in sic'libil, cax max ak' bey a c'ul win.
- 2 Tz'akanc'al ojtaknen el masanil tzet chi wunej; yin ayoktoc'al cax
chojtknen el tzet ok in na'!
- 3 Ojtakxa bay chin ec'jabi, c'al bay chin xewi; cax ojtak masanil tzet
chi el wuneni.
- 4 Toltax c'amto chin na' tzet ok wala!, axa pax ach Mamin, ojtakxa.
- 5 Oyan ach oc masanil winlak, cax ayajtok a k'ab wiban.
- 6 C'ayubtakxac'al yoc a jelanil ti'; caw c'am chi nachaj el wuj; miman
yelapnok, cax chi c'ayaj in c'ul yuj.
- 7 ¿Baytowal ok ca welaj bay Espíritu? ¿Baytowal ok ca welaj a satak?
- 8 Ta chin toj satcan tu', a tu' ayach ec'ok; ta chin aycantok yulak c'ul
tx'otx' tx'otx', ayach c'apax ach ec' bay tu'!
- 9 Ta chin toj sataktok bay chi ajol c'u, ma chin toj cajay bay a' mar
bay yayob c'u,
- 10 palta chic'al apni oc a k'ab win bay tu!. Majton in beklay el yuj a watx' k'ab.
- 11 Ta chin na' in c'uban el in ba bay k'ekk'inal, ta chin k'an q'uexpoj oc
c'ualil yin ak'balil bay ayin ec' ti',
- 12 a jun ak'balil tu', maj je' in is c'uban el a satak; a k'ekk'inal, lajan
yetok sakk'inal a satak. C'am q'uxanil ak'balil yul a sat, yujtol
sakk'inalc'al el masanil.
- 13 Ach ton wal max a watx'nej masanil yetbeyom in mimanil. Ach max
in a watx'nej yin in txutx.
- 14 Chi wal watx' k'anek ayach, yujtol ayin oc yin ijinakc'ulal, yujtol
c'ayubtakxac'al tzet chonej. Chixa nachaj el jun ti' wuj sic'libil.

¹⁵ A yet max yion yip ch'ib in mimanil, man ebebilok el yul a sat,
mawal yet max in watx'ji el yin man txequelok yin in txutx.

¹⁶ Max yil a sat in mimanil yet c'amto chin alji. Masanil bisil c'ual in
k'injal, tz'ib yayji yul a libro yet c'amto junok c'ual chi wila'.

¹⁷ Ach in Diosal, c'am chi nachaj el a nabal wuj; c'am lajubal bisil.

¹⁸ Ta chin oc ijan in bisoni, ec'ban bisil yintak ch'en arena. A yet ok el
in wayan, ayinc'al ec' a satak.

¹⁹ Ach in Diosal, ican el is k'injal eb unem yobtakil, cax najat checan el
eb mak'om cam anima in c'atan.

²⁰ Yujtol yob tzet chi yal eb ajc'ul en, chach yak' binaj eb yin yobal.

²¹ Mamin Jehová, chin cak eb chach cakoni, cax c'am chi wochej eb
ajc'ul oc en.

²² C'am chi wochej eb yin junelnej, yujtol ajc'ul eb win waloni.

²³ Ach in Diosal, ak' bey a c'ul yin wanimail, il c'apax oc in nabal.

²⁴ Ila', tatol lanan in toj yin yob beybalej, cax chin ekbantok yul beal
k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'injal.

Salmo 140

**Txaj yin k'anoj colwal Dios
A ton bit David ti'**

¹ Mamin Jehová, colin el yul k'ab eb unem yobal, c'ubaj in el yul sat
eb yaxc'ayinak c'ul,

² c'al yul k'ab eb chi nac'al yobtakil; asan owal chi na eb masanil
tiempo.

³ A is ti' eb, axca wal ti' no labaj, axa is k'anej eb axca wal venenoal
no txutx labaj.

⁴ Mamin Jehová, c'ubaj in el yul sat eb unem yobal yin
yaxc'ayinakc'ulal, mawal eb chi naon tzet utbil chi yun wayc'ayi.

⁵ A juntzan eb lues anima tu', max yaay eb yal yul in be, max yaay eb
tx'an yal.

⁶ A bay Jehová max wala': In Diosal ach. Abintek xin, yet chi el waw
walon in ba.

⁷ Mamin Jehová Wajawil, in Colomal tol chic'al je' oj, ach ton chin a
col xol owal, quin chi.

- 8-9** Mamin Jehová, man ak' yochwan eb unem yobal, man ak' yun is nabal eb nabalnebil yuj tu', yet watx' c'am chi maynej ba eb. Ayc'ayokab yiban eb chi oymoj oc win, tzet yetal max na eb tu'.
- 10** Ayc'ayokab tzak'ak' tol cakxayinak yiban eb, cax k'oklayokabtok eb xol k'ak'ej. Tokokab eb yulak xab olan, bay c'amxa chi je' yajtek eb.
- 11** Manokab ayjok ec' mac alom yobal k'anej sat tx'otx' ti'; tzaklojokab yobtakil yintak eb yaxc'ayinak c'ul, cax chi c'ayil eb.
- 12** Wojtak ayin ti' tol ach cha watx'nej el is k'anej eb meba', cax chi colon el is satak eb ayoc yin bilc'ulal.
- 13** A eb anima watx' nabal, ok yal eb watx' k'anej en. A eb anima tojol beybal, ok ayjok eb a satak.

Salmo 141

**Ay wal oc in sat en
A ton bit David ti'**

- 1** Mamin Jehová, sebach yin aymanil, tol chi wal in ba ayach. Ab yul in nuk' yet lanan walon in ba a satak.
- 2** Watx'okab toj in txaj axca toj mubal incienso a satak Mamin, axa in k'ab mojan ajtok ayach, lajanokab axca wal ofrenda yet yayc'ualil yul a sat.
- 3** Mamin Jehová, acan oc taynemal in ti', yet watx' c'am chi wal yobal k'anej.
- 4** Najattac'al checan el in nabal yin yobtakil. Manchak in a cha ec'jab yin yobal beybalej, cax manchak in a chatok low bay is mimek loj eb unem yobtakil.
- 5** Ta a junok winak watx' chi yaoc tz'um win, watx' chin yutej. Ta chin is tzu, axca tol chi yaoc perfume win, xan chi cha' in c'ul. Palta chin txajli, yet watx' chi tenlay oc wanaj yunben eb yobtakwom.
- 6** A is yajawil eb unem yobal, ok tenlay aytok eb satlak mimek ch'en, cax ok il-layok tol a in k'anej yel toni.
- 7** Axca miman ch'en chi mak'lay pojok, cax sakleminak chi yuncantok is c'ajil, axca tu' ok yun saklemcantok is bakil eb yobtakwom bay cawilal mukbanil camnak.
- 8** Mamin Jehová in Diosal, ay wal oc in sat en; a en chin say in colbalba; manchak in a bekcanok.
- 9** Colin el bay yal max yaay eb unem yobal ayin.
- 10** Ayokab c'ay eb yobtakwom yul is yal tu', axa in xin, cac'alokab ti' in beytok.

Salmo 142

In colbalba ach

A ton txaj David yet chi c'ubaj ba yul nach'en.

1 Can chi wut yul in nuk' yet chi walon in ba bay Jehová; yin ipejal

chin k'an bay tol chi ok' c'ul Cham win.

2 A satak Cham chi wal in ba. A wal satak chin tx'ox in bilc'ulal.

3 Yet manxa animaok ay in c'ul Mamin Jehová, ojtok wal in be. A bay
jun be bay chin toji, a tu' max yaay eb yal.

4 Chin toj t'ananaan bay in watx' k'ab, tokwal ay mactxel chi jay yet chi
oc wetok. ¡Tutun c'am mactxel chin coloni! ¡C'am mactxel chi oc il
wuj, caxc'al chin cami!

5 Mamin, a ayach chi wal in ba, cax chi walon ayach: A en chin col in
ba, in satak ayji ocok bay tx'otx' tx'otx' ti', quin chi.

6 Ocan t'ananaan win, tol chi el waw ayach tol c'amxa wip. Colin el bay
eb chin ukten ec'ok, yujtol yelxac'al miman yip eb wintak.

7 I in eltek yin in yailal in k'ana', yet watx' ok je' wuj walon watx'
k'anej ayach. Axa eb anima watx' nabal, ok oc oyan winlak yet ok
ak'on a watx'c'ulal win.

Salmo 143

Yip ach in c'ul

A ton bit David ti'

1 Abintek yin in txaj, Mamin Jehová; chi cam wal aben tzet chi wal xin.
Tak'wej in; ilabi tol watx' ach toni, cax chak'onc'al yun tzet chala'!

2 Man a k'anlej tzet wayji oc ayin a chekbej in ti', yujtol c'am mactxel
watx' yayji a satak.

3 Max in uktelai yuj eb ajc'ul oc win, cax max in tec'lay ay yuj eb sat
tx'otx'. Max in yak' cajay eb xol k'ekk'inai, axca wal yayji eb camnakxa.

4 Manxa animaok ay in c'ul tinani', sombinak ay in c'ul.

5 Chin natek yet yalantok, cax chi c'oli in naontek masanil tzet max onej.

6 A wal ayach chin mojbaj in k'ab; xiwil chach wochej axca yochen
takin tx'otx' aej.

7 Ach Jehová, tak'wej in yin ayman. Toxa chi el in c'ul chi wabej. Man
a basnej a colwal ayin; axca mi eb camnak chi wuncan elok, tatol
cha basnej a colwal ayin.

- ⁸ Ak' in natek a camc'ulal yet junjun k'inibalil; ilab tol ach chach waoc yipok in c'ul. Tx'ox ayin, tzetbil ok yun in beytok, yujtol ipan in txajli ayach.
- ⁹ Mamin Jehová, colin el bay eb ajc'ul oc win, yujtol a en chin say in colbanil.
- ¹⁰ Cuyinc'al wunen ochwan, yujtol in Diosal ach. Aokab a watx' Espíritu, chin ion bey yin a watx' beybal.
- ¹¹ Mamin, manchak in a cha' camok, yet watx' c'am chi al-lay yob k'anej en. Yujtol watx' ach toni, i in eltek yin in bilc'ulal.
- ¹² Yuj a camc'ulal win, xan cha c'aycan el masanil eb ajc'ul oc win, yujtol a chekbej in xin.

Salmo 144

Aloj yuj diosalil
A ton bit David ti'

- ¹ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová Cham Wipomal! A ton wal Cham chin k'aytzeni, cax chin cuychaj el yuj, yet watx' chi je' wak'on owal.
- ² A ton Cham axca in nach'en, axca tol in cuartel, c'al in Colomal. A yin Cham ebebil in elok. A Cham ayoc wenelok. A chi aon oc conoblak yalan wikbej.
- ³ Mamin Jehová, ¿tzet jelapnok ayon anima on ti' yul a sat, xan chon a natek, cax xiwil chi ec' nanon a c'ul yuj co watx'ilok?
- ⁴ Ayon anima on ti', lajanc'al axca ibal cak'ek'; axa co k'inal, axcac'al junok enelej chi eq'uelok.
- ⁵ Mamin, jak puertail satcan cax chach ayolok; chach ayol chonlak witz, cax chi aj mubal.
- ⁶ Jul junok a julbal, a ton a rayolak, cax chak'on elaj eb ajc'ul oc en yin somc'ulal.
- ⁷ Ata bay satcan tu' cha jabaj el a k'ab, cax chin a colon el bay jun a' mar caw wal miman, chi yal elapnok tol a ton eb tx'ok animail.
- ⁸ Colin el bay eb lek'ti' tu', eb chi yak' is ti' yin tzet yetal man yelok.
- ⁹ Ach Dios, ok in bitnej jun in ac' bit ayach; ok wak' juntzan in bit yin sonal salterio ayach.
- ¹⁰ Oj wali xan chi je' yuj eb rey, ach ton max in a col bay ch'en espada c'aywajwom, ayin David a chekbej in ti'.
- ¹¹ A tinani' xin, colin el bay yipalil eb tx'ok animail, eb lek'ti' chi yak' is ti' yin tzet yetal man yelok.

- ¹² Ch'ibokab eb co c'ajol on, axca awoj tol ya' ilbil. A eb co cutz'in on, yunokab eb ix axcawal oy yipomal templo tol watx' yili.
- ¹³ A co c'unalak nojnakkab el yuj masanil pojanal loj. A co calnel on, ajokab can bisil no' yin milal, yinokab xiwilxa milal bisil no' baytak chi ec' no' lowok.
- ¹⁴ A co wacax on, uniwokokab no'; manokab toc'alok chi el yune' no' yin. C'amokab mactxel chi el yaw yulak co calle on yuj yailal.
- ¹⁵ Yelxac'al watx' yet jun conob tol axca tu' yayji. Yelxac'al tol watx' yet jun conob tol a Jehová ayoc is Diosalok.

Salmo 145

Bitnokokab masanil anima bay Jehová
Bit yet aloj watx' k'anej yet David

- ¹ Ok walcan el a mimanbilal, ach in Diosal, ach tol in Reyal ach. Yin tojbalk'inal ok wal yuj diosalil ayach.
- ² Junjunc'al c'u ok wal watx' k'anej ayach, cax ok ach wion can yin tojbalk'inal.
- ³ Ach Jehová, miman ach toni, a moj yal-lay watx' k'anej ayach. A a mimanbilal, ec'ban ton wal bay co nabal on.
- ⁴ A eb mamej, ok yal eb yabixal miman onben bay is yuninal eb; axa eb uninalej ok yal eb bay yitxiquin.
- ⁵ Ok yal eb yabixal ekbej tol caw wal miman yayji ocok; axa ayin xin, ok in naobtanej onben tol c'ayubtak yoqui.
- ⁶ Ok al-lay el yabixal onben tol asanxanej ocok, cax ay is may; axa ayin ti', ok wal a mimanbilal.
- ⁷ Ok al-lay el yabixal watx'il a c'ul tol yelxac'al miman, yin aw ok al-lay elok tol watx' ach toni.
- ⁸ Ach Jehová, watx' ton wal a c'ul, cax ay a yabenc'ulal, miman a c'ul Mamin, cax chi ok' a c'ul jin.
- ⁹ Ach Jehová yelxac'al watx' ach bay eb masanil, yin a camc'ulal chel masanil tzet max a watx'nej.
- ¹⁰ Mamin Jehová, yalokab masanil tzet esnebil aj oj watx' k'anej ayach. Yalokab eb a conob yuj diosalil ayach.
- ¹¹ Yalokab el eb yuj a watx'ilal yin ak'on yajawil. Yalokab eb watx' k'anej yin onben chi tx'xon a miman ipejal.
- ¹² Ablayokab yuj eb anima yabixal epalil, c'al a mimanbilal yin ekbej.

- ¹³ A ekbej yin yajawilal, c'al ak'bal cuenta, ayc'al yin tojbalk'in. Ach ti' chak' yun bay max ak' a ti', caw wal watx' ach yetok masanil a mulnajbal.
- ¹⁴ Ach Jehová, chaoc yip eb toxo chi ayc'ayi, cax cheon aj wan eb chi etaxi.
- ¹⁵ A masanil eb anima chi yechbanej a colwal, yujtol ach chak' lobej eb yin is tiempoal.
- ¹⁶ Yin masanil a c'ul elbejc'al yel oj, cax chak'on noj c'ul masanil tzet yetal iquis.
- ¹⁷ A Jehová tojol ton yin is beybal, ay is watx'c'ulal Cham yin is mulnajbal.
- ¹⁸ Bekan c'ul Cham colwaj bay eb chi yal ba bay yin masanil c'ul.
- ¹⁹ A Jehová chi ak'on yochwan eb ay yelapnok Cham yul is sat. A yet chi k'anon eb, chi yab Cham, cax chi col-lay eb yuj.
- ²⁰ A Jehová chi ilon eb ay is camc'ulal yin. Axa eb unem yobtakil xin, chi c'aylay el eb yuj.
- ²¹ Walokab in watx' k'anej bay Jehová. Axa masanil tzet esnebil yuj Cham yalokab watx' k'anej bay Cham tinani', c'al yin tojbalk'in.

Salmo 146

Aloj watx' k'anej yuj yunben Dios

¹ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

- Yin masanil in c'ul ok wal watx' k'anej bay Cham.
- ² Yak'ban iquis into ok wal watx' k'anej bay Cham. Yak'ban ayinto ec'ok, ok in bitnok bay in Diosal.
- ³ Manchak e yaoc anima miman yelapnok yipok e c'ul, yujtol naba animac'al eb, xan c'am chi je' colwaj eb.
- ⁴ A yet chi cam eb, chi occan eb pokokal; a yet jun c'ual tu' chi tancan el tzet yetal chi na eb watx'neni.
- ⁵ Tzalojc'ulal yet mac chi cha' colwal bay is Diosal Jacob, a ton eb chi yaoc Jehová yipok c'ul.
- ⁶ A Cham max watx'nej satcan, tx'otx' tx'otx' c'al a' mar, yetok masanil tzet yetal ay bay junjun makan tu'. Chic'al yun tzet chi yal Cham.
- ⁷ Chi watx'nej yayji is yailal eb chi etaxi, cax chi yak'on loj bay eb ay is wajil. A Cham chi colon el eb ayoc preso.
- ⁸ A Jehová chi jakon sat eb c'am chi je' ilwi, cax chi yion aj wan eb telc'ojnaktok. Chi camc'ulnej Cham eb anima watx' is nabal.

⁹ A Jehová chi colon el eb anima tx'ok is conob. A c'apax Cham chi ilon eb unin c'amxa is mam, c'amxa is txutx, c'al eb xal ix camnakxa yichamil. Axa eb unem yobtakil xin, chi yetnejtok is be eb.

¹⁰ Ex aj Sión, a Jehová ok yak' yajawilal yin tojbalk'inal. A co Diosal ok oc Reyalok yin tojbalk'inal.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Salmo 147

Man lajanok max yut Cham masanil nacionlak

¹ ¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!

Manxa watx'ilok co bitnen bit bay Cham co Diosal. Yujtol watx' ton c'ul Cham, moj chi bitnelayi.

² Chi ca watx'nelay Jerusalén yuj Jehová, cax chi wajban oc eb jet Israelal sakleminak yayji.

³ A eb manxa animaok ay c'ul, a Cham chi mimanc'ulnen eb yin is yatakilal.

⁴ A Cham chi bison jantak waycan, cax chi yaon oc is bi junjun.

⁵ Yelxac'al ton miman yayji co Diosal ti', miman is yipalil, cax c'am lajubal is jelani.

⁶ A Cham chi ion aj wan eb anima yaynakil, palta a eb unem yobtakil, chi ilay ay eb sic'libil.

⁷ Bitnokonek bay Jehová yin aloj yuj diosalil, yin sonal arpa co bitnej co Diosal.

⁸ A Cham chi ak'on noj satcan yuj asun, cax chi yak'on nab yiban tx'otx' tx'otx'. A Cham chi ak'on ch'ib an ac'un bay tzalanlak.

⁹ A c'apax Cham chi ak'on low no no', c'al no yune' joj yet chi el yaw no' yuj wajil.

¹⁰ C'am chi tzaloj c'ul Cham yuj yipalil no chej, tamwal yuj yipalil yakan junok anima;

¹¹ palta chi tzaloj Cham yetok eb ay yelapnok Cham yul sat, a ton eb chi yaoc is camc'ulal Cham yipok is c'ul.

¹² Ex aj Jerusalén, alek watx' k'anej bay Jehová, ex aj Sión bitnejek co Diosal.

¹³ A Cham chi aon oc yip yijul puertalak, cax chi yak'on is watx'c'ulalil bay juninal.

- ¹⁴ A Cham chi ak'on junc'ulal bay co makbej, cax chi yak'on noj co c'ul yuj trigo watx'.
- ¹⁵ Chi yal Cham is k'anek bay tx'otx' tx'otx', cax yin ayman chi yunej.
- ¹⁶ A yuj Cham xan chi makay el sat tx'otx' yuj sakbacom, cax axca wal sak lana yili, cax chi saklemnej ch'en chew, axca tik'ak'il tan.
- ¹⁷ A Cham chi aontek sakbat axca ch'en ch'en, axa is sical ch'en, c'am mac chi techaj yuj.
- ¹⁸ Chi yalon pax Cham, cax chi uljipaxtok ch'en chew. Chi jay cak'ek', axa beytoj a' aej tu'.
- ¹⁹ Max yak' Cham jojtaknej el is k'anek, c'al is ley ayon Israel on ti', is yinatil on Jacob.
- ²⁰ Man cayok tu' max yut Cham juntzanxa nacionlak; c'amc'al bay max yojtaknej el eb is k'anek Cham.

¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová!

Salmo 148

A tzet esnebil yuj Jehová yalokab watx' k'anek bay

¹ ¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová!

- ¡Al-layokab watx' k'anek bay Cham tac'al bay canil satcan!
- ² Alek watx' k'anek, masanil ex yángel Cham. Alek watx' k'anek, masanil ex soldadoal satcan.
- ³ Ilayokab can Jehová yuj c'u, c'al yuj xajaw. Ilayokab can Cham yuj puj watx' yak'on is k'ak'al.
- ⁴ Ilayokab can Cham yuj satcan, tol cantac'al ay, c'apax yuj a' aej ay ajtok yiban satcan.
- ⁵ ¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová, yujtol a Cham max aloni, cax max esnelay aj masanil!
- ⁶ A Cham max watx'nen oc masanil juntzan tu' bay ayic'ok yet watx' ayc'al yin tojbalk'in, cax max yaon oc leyalil tol c'am bak'in chi q'uexlayi.
- ⁷ Yalokab watx' k'anek bay Jehová masanil tzet yetal ay sat tx'otx', no mimek no' ay yul a' mar, c'al no' bay najatil yich a',
- ⁸ yetok rayo, sakbat, sakbacom, ak'bal asun, cakxuchum tol yikem bay k'anek Cham.
- ⁹ Yalokab watx' k'anek bay Jehová mimek witz, tzalanlak, yetok te satnomtelak, c'al te c'ute',

- ¹⁰ yetok no xolakteal no', c'al no jobbejal no', no' chi jutxtok ba, c'al no tz'iquin.
- ¹¹ Alek watx' k'anek ex reyalil yulyibank'inal ti', c'al ex conoblak, c'al e masanil ex yajaw, c'al ex juezal conob,
- ¹² ex winak, c'al ex ix, ex icham anima, c'al ex unin.
- ¹³ Alek watx' k'anek bay Jehová e masanil, yujtol asan Cham yelxac'al mimanbil. A is yikbej, ayajtok tac'al yibantok satcan, c'al yiban tx'otx' tx'otx' ti'!
- ¹⁴ A Cham max ak'on jun co Reyal miman yipalil.
- ¡Jalokab watx' k'anek bay Cham, ayon Israel on is conob on ti', tol ayon ec' is cawilal!
- ¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová!

Salmo 149

A Dios Rey toni c'al Esnewom

- ¹ ¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová!
- Co bitnejek ac' bit bay. Bitnokonek bay Cham, ti' wajan onxa ec'ok, cax tol yet onxa Cham.
- ² Ayokab co tzalojc'ulal ayon Israel on ti', yetok Cham max con tz'ununi. Tzalojokonek ayon aj conob Sión on ti' yetok co Reyal.
- ³ Jalek watx' k'anek bay Cham yin canal, yuj jak'on ayilal bay Cham. Bitnokonek bay Cham yetok arpa, c'al yetok pandereta,
- ⁴ yujtol chi tzaloj c'ul Cham jin, ayon is conob on ti'. Ok jak' tzaloj co c'ul ayon yaynakil on ti', yuj co colbanil.
- ⁵ Tzalojokonek ayon yet onxa Cham ti' yuj is mayk'ak'al; toltax chon bitni yuj tzalojc'ulal yet chon wayi.
- ⁶ Ajokab jaw co bitni bay Dios; axa jun espada cab ye ibil aj yul co k'ab
- ⁷ yet chi jion ec' pak bay eb tx'ok conobal, cax chi jaon oc yailal bay nacionlak;
- ⁸ yet watx' chi oc cadena yin is reyal eb, c'al yin eb anima ay yikbej xol eb;
- ⁹ yet chi yuncan el lowbanil tz'ib yayjican yin eb. A jun miman ikbej ti', chi yak' Dios ayon is conob on ti' co masanil.

¡Al-layokab watx' k'anek bay Jehová!

Salmo 150**Al-layokab watx' k'anej bay Jehová**

- 1 ¡Al-layokab watx' k'anej bay Dios! Bitnanek bay Dios tac'al bay is templo. Bitnanek bay Cham tac'al bay is cajlobal tol watx'xac'al yili.
- 2 Bitnejek Cham yuj is yunben c'ayubtak yili. Bitnejek Cham yuj is mimanbilal c'am axca.
- 3 Bitnejek yin sonal trompeta. Bitnejek yin sonal arpa, c'al yin sonal salterio.
- 4 Bitnanek yet ipan e canalwi yetok pandereta. Bitnejek Cham yin sonal flauta, c'al yin son ay tx'anil.
- 5 Bitnejek Cham yetok ch'en platillo tz'inan yul nuk'; bitnejek Cham yetok ch'en platillo tol chi tyanani yoc nuk'.
- 6 Masanil tzet yetal chi yi' is cak'ek', bitnokokab bay Cham.

¡Al-layokab watx' k'anej bay Jehová!